

POWERPLUS®

HIGH QUALITY TOOLS



**DUAL
POWER**
choose your battery

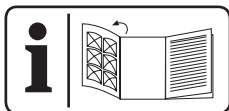
NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · SV
FI · EL · HR · CS · SK · RO · PL · HU · RU · BG

POWDP4070

ANGLE POLISHER

HAAKSE POLIERMACHINE · POLLISEUSE D'ANGLE
WINKELPOLIERMASCHINE · PULIDORA ANGULAR · LUCIDATRICE ANGOLARE

3
YEAR
WARRANTY



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγιών
HR	HRVATSKI	PRIJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



Fig. 2



Fig. 3

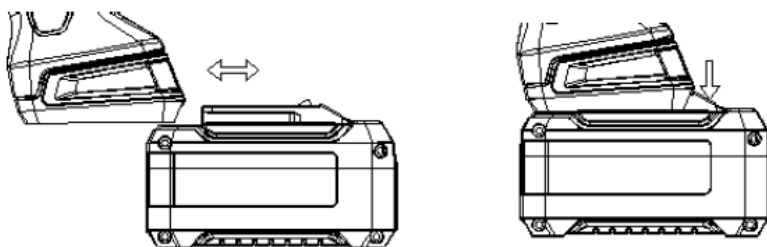


Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



1	BEOOGD GEBRUIK	3
2	BESCHRIJVING (FIG. 1)	3
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING	3
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN	4
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	4
5.1	<i>Werkplaats</i>	4
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i>	4
5.3	<i>Veiligheid van personen</i>	5
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
5.6	<i>Het gebruik van verlengsnoeren</i>	6
6	SPECIFIEKE VEILIGHEIDSREGELS	6
7	BIJKOMENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN EN LADERS	6
7.1	<i>Batterijen</i>	6
7.2	<i>Laders</i>	7
8	OPLADEN EN INBRENGEN OF VERWIJDEREN VAN DE BATTERIJ	7
8.1	<i>Aanwijzingen op de lader (Fig. 2)</i>	7
8.2	<i>Verwijderen/inbrengen van de batterij (Fig. 3)</i>	8
8.3	<i>Indicator batterijcapaciteit (Fig. 4)</i>	8
9	MONTAGE	8
9.1	<i>Montage van de handgreep (Fig. 5)</i>	8
9.2	<i>Montage van de accessoires (Fig. 6)</i>	8
9.3	<i>Accessoires (Fig. 7)</i>	8
9.3.1	<i>Schuurpapier</i>	8
9.3.2	<i>Fiberschijf</i>	8
9.3.3	<i>Wollen polijstschiif</i>	9
10	GEBRUIK	9
10.1	<i>Toerentalregeling (Fig. 8)</i>	9
10.1.1	<i>Het toerental verhogen</i>	9

10.1.2	Het toerental verlagen.....	9
10.2	<i>In- en uitschakelen (Fig. 9)</i>	9
10.3	<i>Uitschakelen</i>	9
11	LCD-DISPLAY-INFORMATIE	9
11.1	<i>Toerentalkeuze</i>	9
11.2	<i>Getoonde foutmeldingen en oplossingen</i>	10
12	REINIGING EN ONDERHOUD	11
12.1	<i>Reiniging</i>	11
12.2	<i>Onderhoud</i>	11
13	TECHNISCHE GEGEVENS	11
14	GELUID	11
15	GARANTIE	12
16	MILIEU	12
17	CONFORMITEITSVERKLARING	13

HAAKSE HANDPOLIJSTMACHINE 20V (ZONDER BATTERIJPACK)

POWDP4070

1 BEOOGD GEBRUIK

Deze elektrische handpolijstmachine is geschikt voor huishoudelijk gebruik. Ieder ander gebruik dan polijsten en licht schuren is strikt verboden. Niet geschikt voor professioneel gebruik.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING (FIG. 1)

1. Asvergrendeling
2. Aan/Uit-schakelaar
3. Digitaal display
4. Knop voor lagere snelheid
5. Knop voor hogere snelheid
6. Lader (NIET meegeleverd)
7. Batterijpack met indicator batterijcapaciteit (NIET meegeleverd)
8. Ontgrendelknop batterijpack
9. Knop voor indicator batterijcapaciteit

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

- 1 x haakse polijstmachine
- 1 x U-vormige handgreep
- 1 x zeskantsleutel
- 2 x bouten
- 1 x schijfhouder met klittenband (180 mm)
- 1 x sponsen schijf met klittenband (180 mm)
- 1 x polijstkap (180 mm)
- 1 x schuurpapier (180 mm)
- 1 x gebruiksaanwijzing



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Conform de essentiële eisen van de Europese richtlijn(en).
	Voor gebruik de handleiding lezen.		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd een aardedraad is daarom niet nodig (enkel voor lader).
	Omgevingstemperatuur: max. 40 °C (enkel voor batterij).		Stel de lader noch het batterijpack bloot aan water.
	Gebruik de lader en de batterij enkel in afgesloten ruimtes.		Werp het batterijpack of de lader niet in het vuur.
	Het dragen van een beschermingsbril wordt aangeraden.		Draag handschoenen.

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften en veiligheids waarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheids waarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

5.2 Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.
- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met gearde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.

- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

5.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroef sleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.

- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

5.6 Het gebruik van verlengsnoeren

Gebruik uitsluitend een goedgekeurd verlengsnoer dat geschikt is voor het elektrische vermogen van de machine. De minimum doorsnede van de aders moet 1,5 mm² zijn. Wanneer u een kabelhaspel gebruikt moet deze altijd geheel ontrollt zijn.

6 SPECIFIEKE VEILIGHEIDSREGELS

- Accessoires moeten minimaal geschikt zijn voor de snelheid die op het waarschuwingslabel van het gereedschap staat opgegeven. Schijven en andere accessoires die tegen een te hoge snelheid draaien, kunnen uit elkaar vliegen en verwondingen veroorzaken.
- Hou het gereedschap aan zijn geïsoleerde handgrepen vast wanneer u werken uitvoert waarbij het snijgereedschap in contact zou kunnen komen met verborgen bedrading of zijn eigen snoer. Contact met een spanningvoerende draad zal alle metalen delen onder netspanning zetten, wat tot een elektrische schok zou kunnen leiden bij de gebruiker.
- Controleer vóór het gebruik de schijfhouder zorgvuldig op scheuren, beschadigingen of vervormingen. Vervang een gescheurde, beschadigde of vervormde schijf onmiddellijk.
- Hou het gereedschap stevig vast.
- Hou uw handen uit de buurt van draaiende onderdelen.
- Zorg ervoor dat de van klittenband voorziene schijfhouder en de wollen fleeceschijf of sponsen schijf, niet in contact komen met het werkstuk vóór de schakelaar wordt aan- of uitgezet.
- Laat het toestel niet draaiend achter. Gebruik het toestel alleen wanneer u het vast hebt.
- Raak het werkstuk onmiddellijk na het werken niet aan: het kan zeer heet zijn en uw huid verbranden.

7 BIJKOMENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN EN LADERS

7.1 Batterijen

- Probeer nooit om batterijen, om wat voor reden ook, te openen.
- Bewaar ze niet op plekken waar de temperatuur de 40 °C kan overschrijden.
- Laad ze enkel op bij temperaturen tussen de 4 °C en 40 °C.
- Bewaar uw batterijen op een koele droge plaats (5 °C-20 °C). Bewaar batterijen nooit in ontladen toestand.

- Het is beter voor Li-ion batterijen om ze regelmatig te ontladen en te herladen (minstens 4 keer per jaar). De ideale lading voor het langdurig opbergen van uw Li-ion batterij bedraagt 40% van de capaciteit.
- Wanneer u ze moet wegwerpen, volg dan de instructies in het gedeelte "Het milieu beschermen".
- Veroorzaak geen kortsluitingen. Wanneer er rechtstreeks of per ongeluk, door contact met een metalen voorwerp, een verbinding wordt gemaakt tussen de positieve (+) en de negatieve (-) contactaansluiting, dan wordt de batterij kortgesloten en zal er een zeer grote stroom gaan vloeien die hitte zal veroorzaken wat tot het barsten van de behuizing of tot brand kan leiden.
- Verhit ze niet. Wanneer batterijen boven de 100 °C verwarmd worden, zullen de afdichtingen, isolatielagen en andere polymeerlagen beschadigd raken wat tot het lekken van het elektrolyt en/of interne kortsluiting kan leiden wat dan weer hitte veroorzaakt en tot barsten of brand kan leiden. Werp batterijen niet in het vuur: gevaar voor een explosie of intense brand.
- Onder extreme omstandigheden kan het voorkomen dat de batterij gaat lekken. Wanneer u vloeistof op de batterij ontdekt, volg dan de onderstaande instructies:
 - Neem de vloeistof zorgvuldig op d.m.v. een vod. Vermijd huidcontact.
 - Volg onderstaande instructies bij huid- of oogcontact:
 - ✓ Spoel onmiddellijk met water. Neutraliseer met een zacht zuur zoals citroensap of azijn.
 - ✓ Bij oogcontact: spoel overvloedig met water gedurende minimaal 10 minuten en contacteer een arts.



Brandgevaar! Vermijd het kortsluiten van de contacten van een batterij die uit het toestel is genomen. Verbrand een batterij niet.

7.2 Laders

- Probeer nooit om niet-oplaadbare batterijen te laden.
- Laat defecte snoeren onmiddellijk herstellen.
- Niet blootstellen aan water.
- Open de lader niet.
- De behuizing van de lader niet doorboren.
- De lader is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.

8 OPLADEN EN INBRENGEN OF VERWIJDEREN VAN DE BATTERIJ

8.1 Aanwijzingen op de lader (Fig. 2)

Sluit de lader aan op een stopcontact:

- Continu groen: klaar om op te laden.
- Rood knipperen: laadt op.
- Continu groen: opgeladen.
- Continu groen en rood: batterij of lader beschadigd.



Opmerking: als de batterij niet goed in de lader past, koppel ze dan los en controleer op de specificatiefiche of dit het juiste model batterijpack is voor deze lader. Laad geen ander batterijpack of een batterijpack dat niet stevig in de lader past.

1. Controleer de lader en het batterijpack regelmatig tijdens het opladen.
2. Koppel de lader los van het stopcontact en van het batterijpack wanneer de batterij opgeladen is.

3. Laat het batterijpack volledig afkoelen vóór u het gebruikt.
4. Berg de lader en het batterijpack binnen op, buiten het bereik van kinderen.



OPMERKING: als de batterij heet is na langdurig gebruik op het apparaat, laat ze dan tot kamertemperatuur afkoelen vóór u ze oplaadt. Dit zal de levensduur van uw batterijen verlengen.

8.2 Verwijderen/inbrengen van de batterij (Fig. 3)



WAARSCHUWING: controleer vóór u het apparaat instelt, of het uitgeschakeld is of verwijder het batterijpack.

- Houd het gereedschap met één hand vast en het batterijpack (7) met de andere.
- Om te installeren: duw en schuif het batterijpack in de batterijhouder tot de ontgrendelpal aan de achterzijde van de batterij vastklikt en controleer of de batterij stevig vastzit vóór u begint te werken.
- Om te verwijderen: duw op de ontgrendelpal van de batterij en trek tegelijkertijd het batterijpack uit zijn houder.

8.3 Indicator batterijcapaciteit (Fig. 4)

Er zijn capaciteitsindicatoren op het batterijpack. U kunt de capaciteit van de batterij controleren wanneer u de knop (9) indrukt. Druk vóór het gebruik van het apparaat de trekkerschakelaar even in om te controleren of de batterij voldoende opgeladen is om correct te werken.

Deze 3 leds geven de capaciteit van de batterij aan.

3 leds branden: batterij volledig opgeladen.

2 leds branden: batterij 60% opgeladen.

1 led brandt: batterij bijna ontladen.

9 MONTAGE

9.1 Montage van de handgreep (Fig. 5)

De handgreep is geschikt voor zowel linkshandig als rechtshandig gebruik.

- Plaats de handgreep zodanig dat de gaten overeenkomen met de schroefgaten van de machine.
- Bevestig de handgreep met de bouten en de zeskantsleutel.

9.2 Montage van de accessoires (Fig. 6)

- Druk de spindelvergrendeling in (a).
- Schroef de polijstschiifhouder op de spindel en draai deze goed vast.
- Ontgrendel de spindelvergrendeling.
- Monteer het gewenste accessoire op de schijfhouder.

9.3 Accessoires (Fig. 7)

9.3.1 Schuurpapier

Wordt gebruikt voor het schuren en polijsten van nieuwe verflagen en plastics.

9.3.2 Fiberschijf

Deze wordt in combinatie met de wollen polijstschiif gebruikt.

9.3.3 Wollen polijstschiif

Deze wordt gebruikt voor een hoogglans afwerking. Te gebruiken in combinatie met de fiberschiif.

10 GEBRUIK

Neem altijd de veiligheidsinstructies en de van toepassing zijnde regelgeving in acht.

- Houd de machine weg van het werkstuk wanneer u deze in- en uitschakelt.

10.1 Toerentalregeling (Fig. 8)10.1.1 Het toerental verhogen

Druk bij een ingeschakelde machine op de knop voor hogere snelheid (5). Telkens u op de knop drukt, toont het LCD-display achtereenvolgens de getallen 05, 08, 15, 20, 25, 30 welke staan voor de toerentalen 500, 800, 1500, 2000, 2500 en 3000 tpm.

10.1.2 Het toerental verlagen

Druk bij een ingeschakelde machine en bij een toerental hoger dan 500 tpm op de knop voor lagere snelheid (4). Het LCD-display kan de getallen 05, 08, 15, 20, 25, 30 weergeven telkens u op de knop drukt, wat staat voor de toerentalen 500, 800, 1500, 2000, 2500 en 3000 tpm.

10.2 In- en uitschakelen (Fig. 9)

- Schakel de machine in door de Aan/Uit-schakelaar naar rechts/"I" te duwen.

10.3 Uitschakelen

Duw de Aan/Uit-schakelaar naar links/"0".



De polijstmachine zal nog door blijven draaien nadat deze uitgeschakeld is.

Leg de machine pas neer, wanneer de motor volledig tot stilstand gekomen is. Plaats de machine niet op een stoffig oppervlak. Er kunnen stofdeeltjes in de machine terechtkomen.



Gebruik nooit de spindelsleutel om de motor tot stilstand te brengen.

11 LCD-DISPLAY-INFORMATIE**11.1 Toerentalkeuze**

Toerentalkeuzes			
Selectie	Getal op het scherm	Gekozen toerental	Opmerking
0	00	Geen toerental	Schakel in
1	05	500 ± 10 %	
2	08	800 ± 10 %	
3	10	1000 ± 10 %	
4	15	1500 ± 10 %	
5	20	2000 ± 10 %	
6	25	2500 ± 10 %	
7	30	2800 ± 10 %	Het hoogste toerental

11.2 Getoonde foutmeldingen en oplossingen

Getoonde foutmeldingen			
Fout-nr.	Fout	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
E1	E1	Overbelastingsbeveiliging: 1. Overbelastingsbeveiliging (de opgenomen stroom is hoger dan de ingestelde stroom). 2. De machine is defect.	1. Schakel de machine uit. 2. Herstart de machine. 3. Wanneer de 2 bovenstaande handelingen niet helpen, stuur de machine dan naar een professionele hersteldienst.
E3	E3	Inschakelbeveiliging: 1. Een externe oorzaak zorgt ervoor dat de motor niet kan werken. 2. De machine is defect.	1. Schakel de machine uit. 2. Herstart de machine. 3. Wanneer de 2 bovenstaande handelingen niet helpen, stuur de machine dan naar een professionele hersteldienst.
E4	E4	Overbelasting: te groot krachtmoment: 1. Overbelast. 2. De machine is defect.	1. Schakel de machine uit. 2. Herstart de machine. 3. Wanneer de 2 bovenstaande handelingen niet helpen, stuur de machine dan naar een professionele hersteldienst.
E5	E5	Oververhittingsbeveiliging: de machine draait langere tijd op hoge belasting en de temperatuur van de MOS (Metal-Oxide-Semiconductor) is nu hoger dan de ingestelde beveiligingstemperatuur. Hierdoor stopt de machine met werken.	Schakel de machine uit en laat ze 0,5 u afkoelen. De machine kan herstart worden wanneer de MOS-temperatuur lager is dan de ingestelde beveiligingstemperatuur.
E6	E6	Onderspanningsbeveiliging: de batterijspanning is lager dan 14 V ± 0,5 V.	Laad de batterij op en gebruik de volgeladen batterij.
E7	E7	Hardwarebeveiliging: machinefout.	1. Schakel de machine uit. 2. Herstart de machine. 3. Wanneer de 2 bovenstaande handelingen niet helpen, stuur de machine dan naar een professionele hersteldienst.
E8	E8	Motorbeveiliging: machinefout.	1. Schakel de machine uit. 2. Herstart de machine. 3. Wanneer de 2 bovenstaande handelingen niet helpen, stuur de machine dan naar een professionele hersteldienst.
E9	E9	Overspanningsbeveiliging: 1. Batterijvoltage te hoog, hoger dan de ingestelde waarde.	1. Controleer of de batterijspanning normaal is. Ze moet 21 V bedragen. 2. Gebruik de juiste batterij.

12 REINIGING EN ONDERHOUD

12.1 Reiniging

- Reinig de ventilatiesleuven van de machine om oververhitting van de motor te voorkomen.
- Reinig regelmatig de behuizing van de machine met een zachte doek, bij voorkeur na ieder gebruik.
- Houd de ventilatiesleuven vrij van stof en vuil.
- Als het vuil niet verwijderd kan worden, gebruik dan een zachte doek bevochtigd met zeepwater.



Gebruik nooit oplosmiddelen zoals benzine, alcohol, ammoniawater, etc. Deze oplosmiddelen kunnen de plastic onderdelen beschadigen.

12.2 Onderhoud

Onze machines werden ontworpen om gedurende een lange tijd te werken met een minimum aan onderhoud. Een voortdurende goede werking is afhankelijk van een goede zorg voor de machine en een regelmatig reinigen ervan.

13 TECHNISCHE GEGEVENS

Model Nr.	POWDP4070
Nominale spanning	20V
Toerental	500-3000 min ⁻¹
Diameter van de schijf	180mm
Asvergrendeling	M14
Batterijaansluiting	Slide-on
Type elektromotor	Borstelloos

14 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau L _{pA}	75dB(A)
Geluidsvermogeniveau L _{wA}	86dB(A)



AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.

aw (Trilling)	1,1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	---------------------	--------------------------

15 GARANTIE

- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propre ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

16 MILIEU



Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze.

Afval geproduceerd door elektrische machines mag niet op dezelfde manier behandeld worden als het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een recyclagecentrum op plaatsen waar zulke gepaste installaties bestaan.

Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

17 CONFORMITEITSVERKLARING



VARO

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
verklaart dat,

Product: Haakse handpolijstmachine
Handelsmerk: POWERplus
Model: POWDP4070

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2014/30/EU
2006/42/EC
2011/65/EU

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	UTILISATION PRÉVUE	3
2	DESCRIPTION (FIG. A)	3
3	Liste des pièces contenues dans l'emballage	3
4	PICTOGRAMMES	3
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	4
5.1	<i>Lieu de travail</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Sécurité des personnes</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Entretien</i>	<i>6</i>
5.6	<i>Utilisation de rallonges</i>	<i>6</i>
6	RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES	6
7	CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BATTERIES ET LES CHARGEURS	6
7.1	<i>Batteries</i>	<i>6</i>
7.2	<i>Chargeurs</i>	<i>7</i>
8	CHARGE ET INSERTION OU RETRAIT DE LA BATTERIE	7
8.1	<i>Indications du chargeur (Fig. 2)</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Retrait/insertion de la batterie (Fig. 3)</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Indicateur de capacité de la batterie (Fig. 4)</i>	<i>8</i>
9	MONTAGE	8
9.1	<i>Montage de la poignée (Fig. 5)</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Montage des accessoires (Fig. 6)</i>	<i>8</i>
9.3	<i>Accessoires (Fig. 7)</i>	<i>8</i>
9.3.1	<u><i>Disque à poncer</i></u>	<u><i>8</i></u>
9.3.2	<u><i>Patin en fibre</i></u>	<u><i>8</i></u>
9.3.3	<u><i>Patin de polissage en laine</i></u>	<u><i>9</i></u>
10	UTILISATION	9
10.1	<i>Commande de la vitesse (Fig. 8)</i>	<i>9</i>
10.1.1	<u><i>Augmentation de la vitesse</i></u>	<u><i>9</i></u>

10.1.2	Diminution de la vitesse	9
10.2	Mise en marche et arrêt (Fig. 9).....	9
10.3	Arrêt.....	9
11	INSTRUCTIONS DE L'ÉCRAN LCD	10
11.1	Instruction de sélection de la vitesse	10
11.2	Instruction des erreurs affichées.....	10
12	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	11
12.1	Nettoyage	11
12.2	Entretien	11
13	DONNÉES TECHNIQUES	11
14	BRUIT	12
15	GARANTIE	12
16	ENVIRONNEMENT	13
17	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	13

POLISSEUSE D'ANGLE 20V (SANS ACCU) POWDP4070

1 UTILISATION PRÉVUE

Cette polisseuse électrique portable est prévue pour une utilisation domestique non professionnelle. Toute utilisation autre que le polissage ou le sablage léger est strictement interdite. Ne convient pas à une utilisation professionnelle.



MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION (FIG. A)

1. Bouton de blocage de l'arbre
2. Interrupteur marche-arrêt
3. Affichage numérique
4. Bouton de diminution de la vitesse
5. Bouton d'augmentation de la vitesse
6. Chargeur (NON inclus)
7. Bloc de batteries avec indicateur de capacité (NON inclus)
8. Bouton d'ouverture du bloc de batteries
9. Bouton pour l'indicateur de capacité de la batterie

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

- 1 x polisseuse d'angle
- 1 x poignée en U
- 1 x clé hexagonale
- 2 x boulons
- 1 x patin auto-agrippant (180 mm)

- 1 x coussin en caoutchouc spongieux auto-agrippant (180 mm)
- 1 x bonnet de polissage auto (180 mm)
- 1 x papier abrasif (180 mm)
- 1 x manuel d'utilisation



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine:

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		Conformément aux principales exigences de la/des directive(s) Européenne(s).
	Lire le manuel avant utilisation.		Machine de la classe II – Double isolation – vous n’avez pas besoin d’une prise avec mise à terre (uniquement pour le chargeur).
	Température ambiante de 40 °C max. (uniquement pour la batterie).		Ne pas exposer le chargeur ni la batterie à l’eau.
	Utiliser la batterie et le chargeur uniquement dans des pièces fermées.		Ne pas incinérer la batterie ni le chargeur.
	Porter une protection oculaire.		Porter des gants de protection.

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrassement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Sécurité électrique

- La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.
- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de

l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuelle tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

5.6 Utilisation de rallonges

N'utilisez que des rallonges approuvées appropriées par rapport à la puissance absorbée de la machine. La taille minimum du conducteur est de 1,5 mm². Si vous utilisez un câble enroulé, déroulez-le toujours complètement.

6 RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- Les accessoires doivent supporter au moins la vitesse recommandée sur l'étiquette d'avertissement de l'outil. Les roues et autres accessoires qui fonctionnent à une vitesse supérieure à leur vitesse nominale peuvent être éjectés et blesser quelqu'un.
- Tenez l'outil par ses surfaces de saisie isolées lorsque vous effectuez une opération où l'outil de coupe peut entrer en contact avec des câbles masqués ou son propre cordon. Le contact avec un fil sous tension transmettra le courant aux pièces métalliques exposées et entraînera un choc électrique pour l'opérateur.
- Vérifiez l'absence de fissures, dommages ou déformations sur le patin avant de l'utiliser. Remplacez immédiatement un patin fissuré, endommagé ou déformé.
- Tenez fermement l'outil.
- Gardez les mains éloignées des pièces en rotation.
- Vérifiez que le patin à fixation velcro et le patin en peau de mouton ou le coussin en caoutchouc spongieux n'entrent pas en contact avec la pièce à travailler avant que l'interrupteur soit activé/désactivé.
- Ne laissez pas l'outil tourner sans surveillance. Utilisez l'outil uniquement lorsque vous pouvez le porter.
- Ne touchez pas immédiatement la pièce à travailler après utilisation ; elle peut être extrêmement chaude et vous brûler.

7 CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES BATTERIES ET LES CHARGEURS

7.1 Batteries

- N'essayez en aucun cas d'ouvrir une batterie.
- Ne rangez pas une batterie dans un endroit où la température dépasse 40 °C.
- Chargez la batterie uniquement à une température ambiante comprise entre 4 °C et 40 °C.
- Entrez vos batteries dans un endroit frais (5 °C-20 °C) et sec. N'entrez jamais les batteries si elles sont déchargées.

- Il est préférable de décharger et recharger régulièrement les batteries au Li-ion (au moins 4 fois par an). La charge idéale pour un entreposage à long terme de votre batterie au Li-ion est d'environ 40 % de sa capacité.
- Lors de la mise au rebut de la batterie, suivez les instructions fournies à la section « Protection de l'environnement ».
- Ne provoquez pas de court-circuit. En cas de connexion directe entre les bornes positive (+) et négative (-) ou de contact accidentel avec des objets métalliques, la batterie est court-circuitée et un courant intense la traverse, générant une chaleur susceptible de provoquer une rupture du carter ou un incendie.
- Ne chauffez pas la batterie. Si la batterie chauffe à une température supérieure à 100 °C, les séparateurs de scellement et d'isolation et les autres composants polymères risquent d'être endommagés, ce qui entraînerait une fuite d'électrolyte et/ou un court-circuit interne générant une chaleur susceptible de provoquer une rupture ou un incendie. En outre, ne jetez pas la batterie au feu, ce qui risquerait d'entraîner une explosion et/ou une flamme intense.
- Dans certaines conditions extrêmes, une fuite de batterie peut se produire. Si vous remarquez du liquide sur la batterie, procédez comme suit :
 - Essayez soigneusement le liquide à l'aide d'un chiffon. Évitez tout contact cutané.
 - En cas de contact oculaire, suivez les instructions ci-dessous :
 - ✓ Rincez immédiatement à l'eau. Neutralisez à l'aide d'un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre.
 - ✓ En cas de contact oculaire, rincez abondamment à l'eau propre pendant au moins 10 minutes. Consultez un médecin.



Risque d'incendie ! Évitez de court-circuiter les contacts d'une batterie détachée. N'incinerez pas la batterie.

7.2 Chargeurs

- Ne tentez jamais de charger des batteries non rechargeables.
- Remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation défectueux.
- N'exposez pas le chargeur à l'eau.
- N'ouvrez pas le chargeur.
- Ne sondez pas le chargeur.
- Le chargeur est destiné à un usage en intérieur uniquement.

8 CHARGE ET INSERTION OU RETRAIT DE LA BATTERIE

8.1 Indications du chargeur (Fig. 2)

Brancher le chargeur sur la prise de courant électrique :

- Vert fixe: prêt à charger.
- Rouge clignotant : en charge.
- Vert fixe: chargé.
- Vert et rouge fixe: batterie ou chargeur endommagé.



Remarque : si la batterie ne s'insère pas correctement, la débrancher et vérifier qu'il s'agit d'un modèle adapté à ce type de chargeur, conformément au tableau des spécifications. Ne pas charger un autre bloc de batteries ou toute batterie qui ne s'insère pas en toute sécurité dans le chargeur.

1. Surveiller régulièrement le chargeur et la batterie pendant le processus de charge.
2. Après la charge, débrancher le chargeur de la prise et retirer la batterie.

3. Laisser la batterie refroidir complètement avant de l'utiliser.
4. Ranger le chargeur et la batterie dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.



REMARQUE : si la batterie est chaude après une utilisation prolongée dans l'outil, la laisser refroidir à température ambiante avant de la recharger. Cela permet de prolonger la durée de vie des batteries.

8.2 Retrait/insertion de la batterie (Fig. 3)



AVERTISSEMENT : avant tout réglage, débrancher la fiche d'alimentation ou retirer le bloc de batteries.

- Tenir l'outil d'une main et le bloc batteries (7) de l'autre.
- Installation : pousser et glisser le bloc batteries dans le port prévu à cet effet, s'assurer que le loquet à l'arrière de la batterie est en place et que la batterie est sécurisée avant de démarrer l'opération.
- Retrait : appuyer sur le loquet d'ouverture de la batterie et retirer la batterie en même temps.

8.3 Indicateur de capacité de la batterie (Fig. 4)

Le bloc de batteries comporte des indicateurs de capacité. Pour vérifier l'état de la batterie, appuyer sur le bouton (9). Avant d'utiliser l'appareil, appuyer sur l'interrupteur-gâchette pour vérifier si la batterie est suffisamment chargée pour fonctionner correctement.

Trois LED indiquent le niveau de capacité de la batterie :

3 LED sont allumées : La batterie est complètement chargée.

2 LED sont allumées : La batterie est chargée à 60 %.

1 LED est allumée : La batterie est presque déchargée.

9 MONTAGE

9.1 Montage de la poignée (Fig. 5)

La poignée est prévue à la fois pour les droitiers et les gauchers.

- Installez la poignée de façon que les trous correspondent aux trous de vis situés sur la machine.
- Fixez la poignée à l'aide des boulons et de la clé hexagonale.

9.2 Montage des accessoires (Fig. 6)

- Enfoncer le dispositif de verrouillage de la broche (a).
- Vissez et serrez le support de patin sur la broche.
- Relâchez le dispositif de verrouillage de la broche.
- Montez l'accessoire souhaité sur le support du patin.

9.3 Accessoires (Fig. 7)

9.3.1 Disque à poncer

Il est utilisé pour sabler et polir les peintures neuves et les plastiques.

9.3.2 Patin en fibre

Il est utilisé en combinaison avec les autres patins.

9.3.3 Patin de polissage en laine

Il est utilisé pour une finition très brillante. À utiliser en combinaison avec le patin en fibre.

10 UTILISATION



Respectez toujours les consignes de sécurité et la réglementation applicable.

- Éloignez la machine de la pièce sur laquelle vous intervenez lorsque vous allumez ou que vous éteignez la machine.

10.1 **Commande de la vitesse (Fig. 8)**

10.1.1 Augmentation de la vitesse

Appuyez sur le bouton d'augmentation de la vitesse (5) lorsque l'outil est sous tension. L'écran LCD affiche les numéros 05, 08, 15, 20, 25, 30 lorsque vous appuyez sur le bouton, pour indiquer le passage des vitesses respectives de 500 tr/min, 800 tr/min, 1 500 tr/min, 2 500 tr/min, 3 000 tr/min.

10.1.2 Diminution de la vitesse

Appuyez sur le bouton de diminution de la vitesse (4) lorsque l'outil est sous tension et que sa vitesse est supérieure à 500 tr/min. L'écran LCD affiche les numéros 05, 08, 15, 20, 25, 30 lorsque vous appuyez sur le bouton, pour indiquer le passage des vitesses respectives de 500 tr/min, 800 tr/min, 1 500 tr/min, 2 500 tr/min, 3 000 tr/min.

10.2 **Mise en marche et arrêt (Fig. 9)**

- Mettez l'outil en marche en déplaçant l'interrupteur marche/arrêt vers la droite « I ».

10.3 **Arrêt**

Mettez l'outil hors tension en déplaçant l'interrupteur marche/arrêt vers la gauche « 0 ».



La polisseuse continue à tourner après avoir été éteinte.

Ne posez la machine qu'après que le moteur ait complètement arrêté de tourner. Ne posez pas la machine sur une surface poussiéreuse. La poussière pourrait pénétrer à l'intérieur.



N'utilisez jamais la clé de la broche pour arrêter le moteur de tourner.

11 INSTRUCTIONS DE L'ÉCRAN LCD**11.1 Instruction de sélection de la vitesse**

Sélections de vitesse			
Sélections	Numéros indiqués sur l'écran	Vitesse indiquée	Remarque
0	00	Vitesse nulle	Mise sous tension
1	05	500±10 %	
2	08	800±10 %	
3	10	1 000±10 %	
4	15	1 500±10 %	
5	20	2 000±10 %	
6	25	2 500±10 %	
7	30	2 800±10 %	Vitesse la plus élevée

11.2 Instruction des erreurs affichées

Erreurs affichées			
N° de l'erreur	Phénomène	Raisons possibles	Solutions
E1	E1	Protection contre les surcharges : 1. Protection contre les surcharges : 1. En surcharge électrique (le courant électrique actuel est plus puissant que le courant défini). 2. L'outil est endommagé	1. Mettez l'outil hors tension 2. Redémarrez l'outil 3. Si plus de 2 actions ne fonctionnent pas, confiez la réparation de l'outil à des professionnels
E3	E3	Protection contre les pannes de mise sous tension : 1. Le moteur ne démarre pas pour une raison externe 2. L'outil est endommagé	1. Mettez l'outil hors tension 2. Redémarrez l'outil 3. Si plus de 2 actions ne fonctionnent pas, confiez la réparation de l'outil à des professionnels
E4	E4	Protection contre les moments de force trop grands : 1. Surcharge 2. L'outil est endommagé	1. Mettez l'outil hors tension 2. Redémarrez l'outil 3. Si plus de 2 actions ne fonctionnent pas, confiez la réparation de l'outil à des professionnels
E5	E5	Protection contre la surchauffe : L'outil fonctionne à une charge élevée pendant une longue période et la température du MOS (métal-oxyde-semiconducteur) est désormais supérieure à la température de protection définie, l'outil arrête alors de fonctionner.	Mettez l'outil hors tension et laissez-le refroidir pendant 0,5 h. L'outil peut être remis sous tension lorsque la température du MOS diminue jusqu'à la température définie.

E6	E6	Protection contre l'absence de tension : le volume de la charge électrique est inférieur à $14 V \pm 0,5 V$.	Chargez la batterie et utilisez la batterie complètement chargée.
E7	E7	Protection du matériel : panne de l'outil.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez l'outil hors tension. 2. Redémarrez l'outil. 3. Si plus de 2 actions ne fonctionnent pas, confiez la réparation de l'outil à des professionnels.
E8	E8	Protection du moteur : panne de l'outil.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez l'outil hors tension. 2. Redémarrez l'outil. 3. Si plus de 2 actions ne fonctionnent pas, confiez la réparation de l'outil à des professionnels.
E9	E9	Protection contre les surtensions : 1. La tension de la batterie est trop élevée, elle est supérieure à la valeur définie.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que la tension de la batterie est normale. Elle doit être égale à 21 V. 2. Utilisez la batterie spécifiée.

12 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

12.1 Nettoyage

- Maintenir les fentes de ventilation propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- Nettoyer régulièrement le bâti de la machine avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.
- Maintenir les fentes de ventilation exemptes de poussière et de saleté.
- Si la saleté est tenace, utiliser un chiffon doux mouillé avec de l'eau savonneuse.



Ne jamais utiliser de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.

12.2 Entretien

Nos machines sont conçues pour fonctionner longtemps avec un entretien minimal. Un fonctionnement satisfaisant permanent peut être obtenu grâce à un entretien approprié de la machine et à un nettoyage régulier.

13 DONNÉES TECHNIQUES

Modèle N.	POWDP4070
Tension nominale	20 V
Vitesse de rotation (n)	500-3000 Min ⁻¹
Diamètre du disque	180 mm
Verrouillage broche	M 14
Connexion de batterie	Glissement
Type de moteur électrique	Sans balais

14 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=2)

Pression acoustique LpA	75 dB(A)
Puissance acoustique LwA	86 dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations)	1.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	----------------------	--------------------------

15 GARANTIE

- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

16 ENVIRONNEMENT

Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères, mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

17 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**VARO**

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE,
déclare que :

appareil : Polisseuse d'angle
marque : POWERplus
modèle : POWDP4070

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	INTENDED USE	3
2	DESCRIPTION (FIG. 1)	3
3	PACKAGE CONTENT LIST	3
4	SYMBOLS	4
5	GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	4
5.1	<i>Working area</i>	4
5.2	<i>Electrical safety</i>	4
5.3	<i>Personal safety</i>	5
5.4	<i>Power tool use and care</i>	5
5.5	<i>Service</i>	5
5.6	<i>Using extension cables</i>	5
6	SPECIFIC SAFETY RULES	6
7	ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES AND CHARGERS	6
7.1	<i>Batteries</i>	6
7.2	<i>Chargers</i>	7
8	CHARGING AND INSERTION OR REMOVAL OF BATTERY	7
8.1	<i>Charger indications (Fig. 2)</i>	7
8.2	<i>Removal / insertion of battery (Fig. 3)</i>	7
8.3	<i>Battery capacity indicator (Fig. 4)</i>	7
9	ASSEMBLY	8
9.1	<i>Assembling the handle (Fig. 5)</i>	8
9.2	<i>Assembling accessories (Fig. 6)</i>	8
9.3	<i>Accessories (Fig. 7)</i>	8
9.3.1	<u>Sanding paper</u>	8
9.3.2	<u>Fibre pad</u>	8
9.3.3	<u>Wool polishing pad</u>	8
10	USE	8
10.1	<i>Speed control (Fig. 8)</i>	8
10.1.1	<u>Increase the speed</u>	8

10.1.2	Decrease the speed	8
10.2	<i>Switching on and off (Fig. 9)</i>	<i>8</i>
10.3	<i>Switch Off</i>	<i>9</i>
11	LCD DISPLAY INSTRUCTIONS	9
11.1	<i>Speed selection instruction.....</i>	<i>9</i>
11.2	<i>Errors displayed instruction.....</i>	<i>9</i>
12	CLEANING AND MAINTENANCE	10
12.1	<i>Cleaning.....</i>	<i>10</i>
12.2	<i>Maintenance</i>	<i>10</i>
13	TECHNICAL DETAILS	11
14	NOISE.....	11
15	WARRANTY	11
16	ENVIRONMENT	12
17	DECLARATION OF CONFORMITY	12

ANGLE POLISHER 20V (NO ACCU)

POWDP4070

1 INTENDED USE

The hand held electric polisher is suitable for non-professional use. Any other use other than polishing and light sanding is strictly forbidden. Not suitable for professional use.



WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

2 DESCRIPTION (FIG. 1)

1. Shaft lock button
2. On-Off switch 2
3. Digital display 3
4. Speed reduction button 4
5. Speed increase button 5
6. Charger (NOT included) 6
7. Battery pack with battery capacity indicator (NOT included) 7
8. Battery pack release button 8
9. Button for battery capacity indicator 9

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packing and package inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packing materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!











- 1 x angle polisher
- 1 x U-shaped handle
- 1 x hexagon key
- 2 x bolts
- 1 x hook & loop grip pad (180 mm)
- 1 x hook & loop sponge pad (180 mm)
- 1 x polishing bonnet (180 mm)
- 1 x sanding paper (180 mm)
- 1 x manual



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		In accordance with essential requirements of the European directive(s).
	Read manual before use		Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary (only for charger).
	Ambient temperature 40 °C max. (only for battery).		Do not expose charger and battery pack to water.
	Use battery and charger only in closed rooms.		Do not incinerate battery pack or charger.
	Wear eye protection.		Wear gloves.

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery- operated (cordless) power tool.

5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

5.2 Electrical safety

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of an electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of an electric shock.

5.3 *Personal safety*

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

5.4 *Power tool use and care*

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

5.5 *Service*

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

5.6 *Using extension cables*

Only use an approved extension cable suitable for the power input of the machine. The minimum conductor size is 1.5 mm². When using a cable reel always unwind the reel completely.

6 SPECIFIC SAFETY RULES

- Accessories must be rated for at least the speed recommended on the tool warning label. Wheels and other accessories running over rated speed can fly apart and cause injury.
- Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- Check the grip pad carefully for cracks, damage or deformity before operation. Replace cracked, damaged or deformed pad immediately.
- Hold the tool firmly.
- Keep hands away from rotating parts.
- Make sure velcro grip pad and woollen fleece pad or sponge pad are not contacting the workpiece before the switch is turned on or off.
- Do not leave the tool running. Operate the tool only when hand-held.
- Do not touch the workpiece immediately after operation; it may be extremely hot and could burn your skin.

7 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES AND CHARGERS

7.1 Batteries

- Never attempt to open for any reason.
- Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- Charge only at ambient temperatures between 4 °C and 40 °C.
- Store your batteries in a cool dry place (5 °C-20 °C). Never store batteries in discharged state.
- It is better for Li-ion batteries to discharge and reload them regularly (at least 4 times a year). The ideal charge for long-term storage of your Li-ion battery is 40% of capacity.
- When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- Do not cause short circuits. If connection is made between the positive (+) and negative (-) terminal directly or via accidental contact with metallic objects, the battery is short circuited and an intense current will flow causing heat generation which may lead to casing rupture or fire.
- Do not heat. If batteries are heated to above 100 °C, sealing and insulating separators and other polymer components may be damaged resulting in electrolyte leakage and/or internal short circuiting leading to heat generation causing rupture or fire. Moreover do not dispose of the batteries in fire, explosion and/or intense burning may result.
- Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the battery, proceed as follows:
 - Carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.
 - In case of skin or eye contact, follow the instructions below:
 - ✓ Immediately rinse with water. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
 - ✓ In case of eye contact, rinse abundantly with clean water for at least 10 minutes. Consult a physician.



Fire hazard! Avoid short-circuiting the contacts of a detached battery. Do not incinerate the battery.

7.2 Chargers

- Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Have defective cords replaced immediately.
- Do not expose to water.
- Do not open the charger.
- Do not probe the charger.
- The charger is intended for indoor use only.

8 CHARGING AND INSERTION OR REMOVAL OF BATTERY

8.1 Charger indications (Fig. 2)

Connect the charger to the power outlet socket:

- Solid green: ready to charge.
- Flickering red: charging.
- Solid green: charged.
- Solid green and red: battery or charger damaged.



Note: if the battery does not fit properly, disconnect it and confirm that the battery pack is the correct model for this charger as shown on the specification chart. Do not charge any other battery pack or any battery pack that does not securely fit the charger.

1. Frequently monitor the charger and battery pack while connected.
2. Unplug the charger and disconnect it from the battery pack when finished.
3. Allow the battery pack to cool completely before using it.
4. Store the charger and battery pack indoors, out of reach of children.



NOTE: If battery is hot after continuous use in the tool, allow it to cool down to room temperature before charging. This will extend the life of your batteries.

8.2 Removal / insertion of battery (Fig. 3)



WARNING: Before making any adjustments ensure the machine is switched off or remove the battery pack.

- Hold the tool with one hand and the battery pack (7) with the other.
- To install: push and slide battery pack into battery port, make sure the release latch on the rear side of the battery snaps into place and battery is secure before beginning operation.
- To remove: Press the battery release latch and pull the battery pack out at the same time.

8.3 Battery capacity indicator (Fig. 4)

There are battery capacity indicators on the battery pack, you can check the capacity status of the battery if you squeeze the button (9). Before using the machine, please press switch trigger to check if the battery is full enough for properly working.

Those 3 LED might show the status of the capacity level of the battery:

3 LED's are lit: Battery fully charged.

2 LED's are lit: Battery 60% charged.

1 LED is lit: Battery almost discharged.

9 ASSEMBLY

9.1 *Assembling the handle (Fig. 5)*

The handle is suitable for either left or righthanded use.

- Install the handle in such way that the holes match the screwholes on the machine.
- Tighten the handle with the bolts and hexagon key.

9.2 *Assembling accessories (Fig. 6)*

- Press the spindle lock (a)
- Screw and tighten the pad holder on the spindle
- Depress the spindle lock
- Mount the wanted accessories onto the pad holder.

9.3 *Accessories (Fig. 7)*

9.3.1 Sanding paper

This is used for sanding and polishing new paints and plastics.

9.3.2 Fibre pad

This is used in combination with other pads.

9.3.3 Wool polishing pad

This is used for a high gloss finish. To be used in combination with the fiber pad

10 USE



Always follow the safety instructions and keep to the applicable regulations.

- Hold the machine away from the work piece when turning it on and off.

10.1 *Speed control (Fig. 8)*

10.1.1 Increase the speed

Push speed increase button (5) after the machine is power on. The LCD display shows numbers of 05, 08, 15, 20, 25, 30 when pushing the button, which means the speed steps of 500 rpm, 800 rpm, 1500 rpm, 2500 rpm, 3000 rpm relatively.

10.1.2 Decrease the speed

Push speed decrease button (4) after the machine is power on and when the machine's speed is higher than 500 rpm. The LCD display shows numbers of 05, 08, 15, 20, 25, 30 when pushing the button, which means the speed steps of 500 rpm, 800 rpm, 1500 rpm, 2500 rpm, 3000 rpm relatively.



When applying the wax and polishing do not start at a high speed.

10.2 *Switching on and off (Fig. 9)*

- Start the machine by moving the on/off switch to the right "I".

10.3 Switch Off

By moving the on/off switch to the left "0".



The polisher will continue to run after it is turned off.

Only lay the machine down once the motor has completely stopped turning. Do not put the machine on a dusty surface. Dust particles can penetrate the machine.



Never use the spindle key to stop the motor turning.

11 LCD DISPLAY INSTRUCTIONS

11.1 Speed selection instruction

Speed selections			
Selections	Numbers shown on the screen	Speed indicated	remark
0	00	No speed	Power on
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	The highest speed

11.2 Errors displayed instruction

Errors displayed instruction			
Error No	Phenomenon	Possible reasons	Solutions
E1	E1	Overload protection: 1. Overloaded (the working electricity current more than the set current). 2. The machine is damaged.	1. Power off the machine. 2. Re-start the machine. 3. If above 2 actions are not workable, please send the machine to the professionals for repairing.
E3	E3	Power-on failure protection: 1. Some outside reason leads the motor doesn't work. 2. The machine is damaged.	1. Power off the machine. 2. Re-start the machine. 3. If above 2 actions are not workable, please send the machine to the professionals for repairing.
E4	E4	Block torsion protection: 1. Overloaded. 2. The machine is damaged.	1. Power off the machine. 2. Re-start the machine. 3. If above 2 actions are not workable, please send the machine to the professionals for repairing.

E5	E5	Over heat protection: the machine is running with the high loading for long time. And the temperature of MOS arrived more than the set protection temperature, which leads the machine stops running.	Power off the machine and cool the machine for 0.5 h. The machine can be repowered on when MOS temperature decreases to set temperature.
E6	E6	Lack of voltage protection: the volume of electricity charge is too lower than 14 V ± 0.5 V.	Charge the battery and use the fully charged battery.
E7	E7	Hardware protection: machine fault.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Power off the machine. 2. Re-start the machine. 3. If above 2 actions are not workable, please send the machine to the professionals for repairing.
E8	E8	Motor protection: machine fault.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Power off the machine. 2. Re-start the machine. 3. If above 2 actions are not workable, please send the machine to the professionals for repairing.
E9	E9	Over voltage protection: <ol style="list-style-type: none"> 1. Battery voltage is too high, exceed the set value. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the voltage of the battery is normal or not. It should be 21 V. 2. Use the qualified battery.

12 CLEANING AND MAINTENANCE

12.1 *Cleaning*

- Keep the ventilation slots of the machine clean to prevent overheating of the engine.
- Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use.
- Keep the ventilation slots free from dust and dirt.
- If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water.



Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

12.2 *Maintenance*

Our machines have been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper machine care and regular cleaning.

13 TECHNICAL DETAILS

Model nr.	POWDP4070
Rated voltage	20 V
Rotation speed (n)	500 – 3000 min ⁻¹
Disc diameter	180 mm
Spindle lock	M 14
Battery connection	Slide-on
Electric motor type	Brushless

14 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	75dB(A)
Acoustic power level LwA	86dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration)	1.1 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

15 WARRANTY

- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexperienced assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.

- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

16 ENVIRONMENT



Should your appliance need replacement after extended use, do not dispose of it with the household refuse, but in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

17 DECLARATION OF CONFORMITY

**VARO**

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, declares that,

Product: Angle polisher
Trade mark: POWERplus
Model: POWDP4070

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Keeper of the Technical Documentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	3
2	BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. 1)	3
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS	3
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	4
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	4
5.1	<i>Arbeitsplatz</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrische Sicherheit.....</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Sicherheit von Personen</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten.....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Wartung</i>	<i>6</i>
5.6	<i>Verwendung von Verlängerungskabeln.....</i>	<i>6</i>
6	SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE	6
7	LADEGERÄTE	7
7.1	<i>Akkus</i>	<i>7</i>
7.2	<i>Ladegeräte.....</i>	<i>7</i>
8	DEN AKKU LADEN UND EINSETZEN ODER HERAUSNEHMEN..	7
8.1	<i>Anzeigen am Ladegerät (Abb. 2).....</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Akku herausnehmen / einsetzen (Abb. 3).....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Akku-Ladezustandsanzeige (Abb. 4)</i>	<i>8</i>
9	MONTAGE	8
9.1	<i>Montage des Griffs (Abb. 5).....</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Montagezubehör (Abb. 6)</i>	<i>8</i>
9.3	<i>Zubehör (Abb. 7)</i>	<i>9</i>
9.3.1	<i>Schleifscheibe.....</i>	<i>9</i>
9.3.2	<i>Faserkissen.....</i>	<i>9</i>
9.3.3	<i>Polierkissen aus Wolle</i>	<i>9</i>
10	BETRIEB DES GERÄTS	9
10.1	<i>Drehzahlreglung (Abb. 8).....</i>	<i>9</i>
10.1.1	<i>Drehzahl erhöhen.....</i>	<i>9</i>

10.1.2	Drehzahl verringern.....	9
10.2	<i>Ein- und Ausschalten (Abb. 9).....</i>	9
10.3	<i>Ausschalten.....</i>	9
11	LC-DISPLAY	10
11.1	<i>Drehzahlvorwahl</i>	<i>10</i>
11.2	<i>Fehlermeldungen</i>	<i>10</i>
12	REINIGUNG UND WARTUNG.....	11
12.1	<i>Reinigung</i>	<i>11</i>
12.2	<i>Wartung</i>	<i>11</i>
13	TECHNISCHE DATEN	11
14	SCHALLEMISSION	12
15	GARANTIE	12
16	UMWELT	13
17	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	13

AUTOPOLIERGERÄT 20 V (OHNE AKKU)

POWDP4070

1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das elektrische Autopoliergerät ist für den nichtprofessionellen Gebrauch geeignet. Jede andere Anwendung außer Polieren und leichtem Schleifen ist streng verboten.



WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

2 BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. 1)

1. Spindelarretierung
2. Ein-/Ausschalter
3. Digitalanzeige
4. Taste zur Drehzahlverringering
5. Taste zur Drehzahlerhöhung
6. Ladegerät (NICHT eingeschlossen)
7. Akkupack mit Ladezustandsanzeige (NICHT eingeschlossen)
8. Akkupack-Entriegelung
9. Knopf für Akku-Ladezustandsanzeige

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSIHHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs-/ und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

- 1 x Autopoliergerät
- 1 x U-förmiger Griff
- 1 x Sechskantschlüssel
- 2 x Schrauben
- 1 x Griffkissen mit Klettverschluss (180 mm)
- 1 x Schwammkissen mit Klettverschluss (180 mm)
- 1 x Polierhauben (180 mm)
- 1 x Schleifpapier (180 mm)
- 1 x Bedienungsanleitung



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	Warnhinweis: Verletzungsgefahr und Gefahr der Beschädigung des Geräts.		Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen Anforderungen der EU-Richtlinie(n).
	Anweisungen vor dem Gebrauch des Geräts genau durchlesen.		Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt. (Gilt nur für Ladegerät)
	Umgebungstemperatur max. 40 °C. (Gilt nur für Akku)		Ladegerät und Akku dürfen nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
	Akku und Ladegerät nur in geschlossenen Räumen benutzen.		Akkupack oder Ladegerät nicht ins Feuer werfen.
	Schutzbrille tragen.		Schutzhandschuhe tragen.

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf. Unter dem Begriff "Gerät" werden hier elektrisch betriebene Geräte verstanden, entweder mit Netzbetrieb (mit Netzkabel) oder mit Akkubetrieb (ohne Netzkabel).

5.1 Arbeitsplatz

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit

- Die Netzspannung muss immer mit den entsprechenden Angaben zur Stromspannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

5.3 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

5.4 Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.

- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5.5 *Wartung*

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

5.6 *Verwendung von Verlängerungskabeln*

Verwenden Sie nur ein genehmigtes Verlängerungskabel, das für den Leistungsbedarf des Geräts geeignet ist. Der minimale Leiterquerschnitt beträgt 1,5 mm². Wenn Sie eine Kabelrolle benutzen, wickeln Sie sie immer vollständig ab.

6 **SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE**

- Das Zubehör muss mindestens für die Drehzahlen ausgelegt sein, die auf dem Typen- bzw. Warningschild des Geräts angegeben ist. Wenn Scheiben und anderes Zubehör mit zu hoher Geschwindigkeit betrieben werden, können sie abgeschleudert werden und Verletzungen verursachen.
- Wenn beim Arbeiten die Gefahr besteht, mit verdeckt verlegten Kabeln oder mit dem eigenen Netzkabel in Kontakt zu kommen, das Gerät immer nur an den isolierten Griffflächen halten. Der Kontakt mit einem stromführenden Kabel macht die metallenen Komponenten des Geräts leitend und kann so einen Stromschlag verursachen.
- Vor dem Arbeiten das Griffkissen sorgfältig auf Sprünge, Beschädigungen oder Verformungen prüfen. Ein gesprungenes, beschädigtes oder verformtes Griffkissen muss sofort ausgewechselt werden.
- Das Gerät immer gut festhalten.
- Die Hände von den drehenden Teilen fernhalten.
- Das Griffkissen mit dem Klettverschluss und das Polierkissen aus Wolle oder das Schwammkissen dürfen nicht mit dem Werkstück in Berührung kommen, bevor der Schalter eingestellt oder ausgestellt ist.
- Ein (noch) laufendes Gerät darf nie zurückgelassen werden. Das Gerät darf nur betrieben werden, wenn es mit den Händen gehalten wird.
- Das Werkstück unmittelbar nach dem Arbeitsgang nicht berühren; es kann noch sehr heiß sein und Verbrennungen der Haut verursachen.

7 LADEGERÄTE

7.1 **Akkus**

- Nie versuchen, den Akku zu öffnen.
- Nicht in Bereichen lagern, wo die Temperatur über 40 °C steigen kann.
- Nur bei einer Umgebungstemperatur von 4-40 °C aufladen.
- Bewahren Sie die Akkus an einem trockenen und kühlen Platz (5-20 °C) auf. Akkus nie entladen lagern.
- Bei Li-Ion-Akkus ist es besser, sie regelmäßig zu entladen und aufzuladen (mindestens 4x pro Jahr). Die ideale Ladekapazität beim langfristigen Einlagern von Li-Ion-Akkus beträgt 40%.
- Beim Entsorgen von Akkus die Hinweise im Abschnitt "Umwelt" beachten.
- Kurzschluss vermeiden. Wenn durch ein metallenes Objekt der Pluspol (+) und der Minuspol (-) des Akkus direkt oder zufällig miteinander verbunden werden, wird der Akku kurzgeschlossen. Die durch diesen starken Kurzschlussstrom entstehende Hitze kann zu einem Zerbrechen der Ummantelung oder zu einem Brand führen.
- Akkus nie erhitzen. Wenn ein Akku über 100 °C erhitzt wird, können die Ummantelung, die Isolierung und andere Kunststoffkomponenten beschädigt werden. Dies kann zum Austreten von Batterieflüssigkeit und/oder zu einem internen Kurzschluss führen, was ein Zerbrechen der Ummantelung oder einen Brand bewirken kann. Akkus dürfen auf keinen Fall durch Feuer entsorgt werden, weil dies zu einer Explosion und/oder schweren Verbrennungen führen kann.
- Unter extremen Bedingungen kann ein Austreten von Batterieflüssigkeit erfolgen. Wenn Flüssigkeit am Akku festgestellt wird, machen Sie bitte Folgendes:
 - Die Flüssigkeit sorgfältig mit einem Tuch abwischen. Jeden Kontakt mit der Haut vermeiden.
 - Wenn es doch zu einem Kontakt mit der Haut oder mit den Augen gekommen ist, machen Sie bitte Folgendes:
 - ✓ Die betroffene Stelle sofort mit Wasser abspülen. Den Bereich anschließend mit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig neutralisieren.
 - ✓ Bei einem Kontakt mit den Augen das Auge mindestens 10 Minuten lang mit reichlich klarem Wasser spülen. Anschließend einen Arzt aufsuchen.



Brandgefahr! Vermeiden Sie einen Kurzschluss des herausgenommenen Akkus. Akkus nie durch Feuer entsorgen.

7.2 **Ladegeräte**

- Nie versuchen, nicht aufladbare Batterien aufzuladen.
- Schadhafte Kabel sofort ersetzen.
- Das Ladegerät darf nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
- Das Ladegerät nicht öffnen.
- Das Ladegerät nicht untersuchen.
- Das Ladegerät ist nur für die Verwendung in geschlossenen Räumen bestimmt.

8 DEN AKKU LADEN UND EINSETZEN ODER HERAUSNEHMEN

8.1 **Anzeigen am Ladegerät (Abb. 2)**

Das Ladegerät an die Steckdose anschließen:

- Grün anhaltend: Ladebereit.
- Rot blinkend: Lädt.
- Grün anhaltend: Geladen.
- Grün und Rot anhaltend: Akku oder Ladegerät defekt.



Hinweis: Wenn der Akku nicht richtig passt, ihn bitte ausschalten und sicherstellen, dass der Akkupack das richtige Modell für dieses Ladegerät ist, so wie auf dem Spezifikationsblatt dargestellt. Keinen anderen Akkupack oder irgendeinen Akkupack laden, der nicht sicher ins Ladegerät passt.

1. Das Ladegerät und den zu ladenden Akkupack häufig kontrollieren.
2. Am Ende des Ladevorgangs das Ladegerät vom Stromnetz trennen und den Akkupack herausnehmen.
3. Den Akkupack vor dem Einsatz völlig abkühlen lassen.
4. Das Ladegerät und den Akkupack innen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.



HINWEIS: Falls der Akku nach dem Dauerbetrieb im Werkzeug heiß wird, lassen Sie ihn vor dem Laden auf Raumtemperatur abkühlen. Dadurch wird die Lebensdauer Ihrer Akkus verlängert.

8.2 Akku herausnehmen / einsetzen (Abb. 3)



WARNHINWEIS: Bevor irgendwelche Einstellungen vorgenommen werden, sicherstellen, dass die Maschine ausgeschaltet ist oder der Akkupack entnommen wurde.

- Das Werkzeug in einer und den Akkupack (7) in der anderen Hand halten.
- Zum Einbauen: Den Akkupack in die Akkuhalterung drücken und hineinschieben. Dabei sicherstellen, dass die Ent-/Verriegelung an der Akkurückseite einrastet und der Akku gesichert ist, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.
- Zum Herausnehmen: Auf die Ent-/Verriegelung des Akkus drücken und gleichzeitig den Akkupack herausnehmen.

8.3 Akku-Ladezustandsanzeige (Abb. 4)

Am Akkupack befinden sich Akku-Ladezustandsanzeigen, mit denen der Ladezustand des Akkus überprüft werden kann, wenn auf den Knopf (9) gedrückt wird. Bevor das Gerät benutzt wird, bitte auf den Ein-/Aus-Schalter drücken, um zu prüfen, ob der Akku für den ordnungsgemäßen Betrieb ausreichend geladen ist.

Diese 3 LED können den Ladezustand des Akkus anzeigen:

3 LED leuchten auf: Akku ist aufgeladen.

2 LED leuchten auf: Akku ist zu 60% geladen.

1 LED leuchtet auf: Akku ist fast entladen.

9 MONTAGE

9.1 Montage des Griffes (Abb. 5)

Der Griff kann links- und rechtshändig benutzt werden.

- Bringen Sie den Griff so an, dass die Löcher zu den Schraubenlöchern des Geräts passen.
- Ziehen Sie den Griff mit den Schrauben und dem Sechskantschlüssel fest.

9.2 Montagezubehör (Abb. 6)

- Drücken Sie die Spindelsperre (a).
- Schrauben Sie den Kissenhalter an der Spindel fest.
- Lösen Sie die Spindelsperre.

- Bringen Sie das gewünschte Zubehör am Kissenhalter an.

9.3 **Zubehör (Abb. 7)**

9.3.1 Schleifscheibe

Dieser wird zum Schleifen und Polieren von neuen Anstrichen und Kunststoffen benutzt.

9.3.2 Faserkissen

Dieses wird in Verbindung mit anderen Kissen benutzt.

9.3.3 Polierkissen aus Wolle

Dieses wird für eine Hochglanzoberfläche benutzt. Es muss in Verbindung mit dem Faserkissen benutzt werden.

10 BETRIEB DES GERÄTS



WARNHINWEIS: Befolgen Sie immer die Sicherheitsanweisungen und die gültigen Bestimmungen.

- Halten Sie das Gerät beim Ein- und Ausschalten vom Werkstück fern.

10.1 **Drehzahlreglung (Abb. 8)**

10.1.1 Drehzahl erhöhen

Drücken Sie nach dem Einschalten des Geräts die Taste zur Drehzahlerhöhung 5. Beim Drücken der Taste erscheinen auf dem LC-Display der Reihe nach die Zahlen 05, 08, 15, 20, 25 und 30. Diese entsprechen den Drehzahlen 500 min⁻¹, 800 min⁻¹, 1500 min⁻¹, 2500 min⁻¹ und 3000 min⁻¹.

10.1.2 Drehzahl verringern

Drücken Sie nach dem Einschalten des Geräts und bei einer Drehzahl über 500 min⁻¹ die Taste zur Drehzahlverringern 4. Beim Drücken der Taste erscheinen auf dem LC-Display der Reihe nach die Zahlen 05, 08, 15, 20, 25 und 30. Diese entsprechen den Drehzahlen 500 min⁻¹, 800 min⁻¹, 1500 min⁻¹, 2500 min⁻¹ und 3000 min⁻¹.



ACHTUNG: Beim Arbeiten mit Wachs und einem Polierkissen nicht mit hohen Drehzahlen beginnen.

10.2 **Ein- und Ausschalten (Abb. 9)**

- Zum Einschalten des Geräts stellen Sie den Ein-/Ausschalter nach rechts auf „I“.

10.3 **Ausschalten**

Stellen Sie den Ein-/Ausschalter nach links auf „0“.



WARNHINWEIS: Das Poliergerät läuft noch eine Zeit lang nach, nachdem Sie es ausgeschaltet haben.

Legen Sie das Gerät nur ab, nachdem der Motor zum völligen Stillstand gekommen ist. Legen Sie das Gerät nicht auf eine staubige Fläche. Staubteilchen können dann in das Gerät eindringen.



WARNHINWEIS: Benutzen Sie den Spindelschlüssel nie, um den sich drehenden Motor anzuhalten.

11 LC-DISPLAY

11.1 Drehzahlvorwahl

Drehzahltable			
Stufe	Zahl auf dem Display	Drehzahl in min ⁻¹	Anmerkung
0	00	Keine Drehung	Nach dem Einschalten
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	Höchste Drehzahl

11.2 Fehlermeldungen

Fehlertabelle			
Fehler Nr.	Anzeige	Mögliche Ursachen	Lösungen
E1	E1	Überlastsicherung: 1. Überlastsicherung (Arbeitsstromstärke größer als Sollstromstärke). 2. Geräteschaden	1. Gerät ausschalten 2. Gerät erneut einschalten 3. Falls das Problem weiter besteht, senden Sie das Gerät bitte zwecks Reparatur an den Kundendienst
E3	E3	Einschaltsicherung: 1. Aus einem externen Grund arbeitet der Motor nicht 2. Geräteschaden	1. Gerät ausschalten 2. Gerät erneut einschalten 3. Falls das Problem weiter besteht, senden Sie das Gerät bitte zwecks Reparatur an den Kundendienst
E4	E4	Verwindungssicherung blockiert (Drehmoment zu hoch): 1. Überlastung 2. Geräteschaden	1. Gerät ausschalten 2. Gerät erneut einschalten 3. Falls das Problem weiter besteht, senden Sie das Gerät bitte zwecks Reparatur an den Kundendienst
E5	E5	Thermosicherung: Das Gerät wurde längere Zeit mit hoher Last betrieben, und die Temperatur der MOS (Metalloxid-Halbleiter) ist nun höher als die voreingestellte Höchsttemperatur, was zur Abschaltung des Geräts führt.	Gerät ausschalten und eine halbe Stunde lang abkühlen lassen. Das Gerät lässt sich wieder einschalten, wenn die MOS-Temperatur unter die Höchsttemperatur gefallen ist.

E6	E6	Unterspannungssicherung: die Spannung ist niedriger als $14\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$.	Akku laden und aufgeladenen Akku verwenden.
E7	E7	Gerätesicherung: Maschinenstörung.	1. Gerät ausschalten. 2. Gerät erneut einschalten. 3. Falls das Problem weiter besteht, senden Sie das Gerät bitte zwecks Reparatur an den Kundendienst.
E8	E8	Motorsicherung: Maschinenstörung.	1. Gerät ausschalten. 2. Gerät erneut einschalten. 3. Falls das Problem weiter besteht, senden Sie das Gerät bitte zwecks Reparatur an den Kundendienst.
E9	E9	Überspannungssicherung: 1. Akkuspannung ist zu hoch und übersteigt den Sollwert.	1. Überprüfen Sie die Akkuspannung. Sie muss 21 V betragen. 2. Verwenden Sie den zugelassenen Akku.

12 REINIGUNG UND WARTUNG

12.1 Reinigung

- Halten Sie die Lüftungsschlitze des Geräts sauber, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.
- Das Gehäuse des Geräts regelmäßig mit einem weichen Tuch reinigen, möglichst nach jedem Einsatz.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze von Staub und Schmutz frei.
- Wenn der Schmutz nicht abgeht, verwenden Sie bitte ein mit Seifenwasser befeuchtetes weiches Tuch.



ACHTUNG: Lösemittel wie z.B. Benzin, Alkohol, Ammoniakwasser usw. nie benutzen! Diese Lösemittel können die Kunststoffteile beschädigen.

12.2 Wartung

Wir haben unsere Maschinen so entwickelt, dass sie über einen langen Zeitraum mit einem Minimum an Wartungsaufwand laufen. Die ordnungsgemäße Funktion ist von der regelmäßigen Wartung und Reinigung der Maschine abhängig.

13 TECHNISCHE DATEN

Modell Nr.	POWDP4070
Nennspannung	20 V
Drehzahl	500-3000 U/Min.
Durchmesser Scheibe	180 mm
Spindelsperre	M 14
Akkuanschluss	Einschub
Elektromotortyp	Bürstenlos

14 SCHALLEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	75dB(A)
Schalleistungspegel LwA	86dB(A)



**WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein
Ohrenschutz getragen werden!**

aw (Vibration)	1.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	---------------------	--------------------------

15 GARANTIE

- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiarbeiten oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekofter, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

16 UMWELT



Werfen Sie Ihr Gerät nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise. Sie dürfen es nicht in den normalen Hausmüll geben, sondern Sie müssen es in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über das Recycling.

17 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



VARO

Hiermit erklären wir, **VARO N.V., Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Autopoliergerät
Marke: POWERplus
Modell-Nr.: POWDP4070

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

2011/65/EU
2006/42/EU
2014/30/EU

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIPCIÓN (FIG. 1)	3
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	3
4	SÍMBOLOS	4
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ...	4
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	4
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	4
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	5
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	5
5.5	<i>Servicio</i>	6
5.6	<i>Uso de los cables de extensión</i>	6
6	REGLAS ESPECÍFICAS EN MATERIA DE SEGURIDAD	6
7	INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS Y CARGADORES	6
7.1	<i>Baterías</i>	6
7.2	<i>Cargadores</i>	7
8	CARGA Y COLOCACIÓN O EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA	7
8.1	<i>Indicaciones del cargador (Fig. 2)</i>	7
8.2	<i>Extracción / colocación de la batería (Fig. 3)</i>	8
8.3	<i>Indicador de capacidad de la batería (Fig. 4)</i>	8
9	ENSAMBLAJE	8
9.1	<i>Montar el asa (Fig. 5)</i>	8
9.2	<i>Accesorios de ensamblado (Fig. 6)</i>	8
9.3	<i>Accesorios (Fig. 7)</i>	8
9.3.1	<u>Disco de lijado</u>	8
9.3.2	<u>Base de fibra</u>	8
9.3.3	<u>Base de pulido de lana</u>	8
10	OPERACIÓN	8
10.1	<i>Control de la velocidad (Fig. 8)</i>	9
10.1.1	<u>Aumento de la velocidad</u>	9

10.1.2	Reducción de la velocidad	9
10.2	<i>Encendido y apagado (Fig. 9)</i>	9
10.3	<i>Apagado</i>	9
11	INSTRUCCIONES DE LA PANTALLA DE CRISTAL LÍQUIDO	9
11.1	<i>Instrucciones para seleccionar la velocidad</i>	9
11.2	<i>Instrucciones relativas a los errores visualizados</i>	10
12	LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	11
12.1	<i>Limpieza</i>	11
12.2	<i>Mantenimiento</i>	11
13	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	11
14	RUIDO	11
15	GARANTÍA	12
16	MEDIO AMBIENTE	12
17	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	13

PULIDOR DE ÁNGULOS 20V (NO ACUMULADOR) POWDP4070

1 USO PREVISTO

La pulidora eléctrica manual es adecuada para un uso no profesional. Cualquier otro uso distinto al pulido y al ligero lijado queda completamente prohibido. No conviene para un uso profesional.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. 1)

1. Botón de bloqueo del árbol
2. Interruptor de encendido- apagado (On/Off)
3. Pantalla digital
4. Botón de reducción de la velocidad
5. Botón de aumento de la velocidad
6. Cargador (NO incluido)
7. Batería con indicador de capacidad (NO incluida)
8. Botón de liberación de la batería
9. Botón del indicador de capacidad de la batería

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

- 1 x pulidor de ángulos
- 1 x asa en forma de U
- 1 x llave hexagonal
- 2 x pernos
- 1 x gancho y placa de sujeción del bucle (180 mm)
- 1 x gancho y almohadilla esponja del bucle (180 mm)
- 1 x gancho y sombrerete de pulido (180 mm)
- 1 x hoja de papel de lijado (180 mm)
- 1 x manual de usuario



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra (sólo para el cargador).
	Temperatura ambiente máx. 40 °C (sólo para la batería).		No exponga el cargador ni la batería al agua.
	Utilice la batería y el cargador sólo en locales cerrados.		No incinere la batería ni el cargador.
	Use gafas de protección.		Lleve guantes de seguridad.

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica

- La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.
- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrense en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.

- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

5.6 Uso de los cables de extensión

Utilice exclusivamente un cable de extensión aprobado para la entrada de alimentación de la máquina. El tamaño mínimo del conductor es 1.5 mm². Cuando utilice una bobina de cable, deshaga siempre la bobina al completo.

6 REGLAS ESPECÍFICAS EN MATERIA DE SEGURIDAD

- Los accesorios deben funcionar al menos a la velocidad recomendada en la etiqueta de advertencia de la herramienta. Las ruedas y otros accesorios que funcionan a una velocidad superior pueden saltar y causar lesiones.
- Sujete la herramienta en superficies de sujeción aisladas al efectuar una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con un cable oculto o con su propio cable. Un contacto con un cable "en tensión" pondrá "en tensión" las partes metálicas de la herramienta y afectará al operador.
- Verifique cuidadosamente la almohadilla de sujeción para detectar grietas, daños o deformaciones antes de la utilización. Cambie inmediatamente las almohadillas agrietadas, dañadas o deformadas.
- Mantenga la herramienta con firmeza.
- Mantenga las manos lejos de las piezas en rotación.
- Asegúrese que la almohadilla de sujeción Velcro y la almohadilla de lana o esponja no esté en contacto con la pieza de trabajo antes de poner el interruptor en posición "Off" o "On".
- No deje la herramienta en funcionamiento. Utilice la herramienta sólo teniéndola en la mano.
- No toque la pieza de trabajo inmediatamente después de haber efectuado el trabajo; ésta puede estar muy caliente y quemar la piel.

7 INSTRUCCIONES SUPLEMENTARIAS DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS Y CARGADORES

7.1 Baterías

- Nunca intente abrir una batería por cualquier motivo que fuere
- No almacene la batería en lugares en los que la temperatura pudiese exceder 40 °C.
- Cargue la batería sólo a temperaturas comprendidas entre 4 °C y 40 °C.
- Almacene las baterías en un lugar seco y frío (5 °C-20 °C). Nunca almacene las baterías cuando estén descargadas.
- Para las baterías de ion litio es mejor descargarlas y cargarlas regularmente (al menos 4 veces al año). Para almacenar una batería de ion de litio, la carga ideal es del 40% de la capacidad.
- Para desechar las baterías, siga las instrucciones que figuran en la sección "Protección del medio ambiente".

- No cause cortocircuitos. Si se establece una conexión entre los bornes positivo (+) y negativo (-), directamente o a través de un contacto accidental con objetos metálicos, se producirá un cortocircuito en la batería y fluirá una corriente intensa con generación de calor que puede conducir a una ruptura o un incendio.
- No caliente. Si las baterías están a una temperatura superior a 100 °C, se pueden dañar los separadores de sellado y aislamiento, así como otros componentes de polímeros dando lugar a una fuga de electrolito y/o una generación de calor con una ruptura o un incendio. Además, no elimine las baterías con el fuego dado que puede producirse una explosión o causarse graves quemaduras.
- En condiciones extremas, pueden producirse fugas en la batería. Si se observa la presencia de líquido sobre la batería, proceda de la siguiente manera:
 - Limpie cuidadosamente el líquido con un paño. Evite el contacto con la piel.
 - En caso de contacto con la piel o los ojos, proceda de la siguiente manera:
 - ✓ Enjuague inmediatamente con agua. Neutralice con un ácido suave como el zumo de limón o el vinagre.
 - ✓ En caso de contacto con los ojos, enjuague abundantemente con agua limpia durante al menos 10 minutos. Consulte un médico.



¡Riesgo de incendio! Evite poner en cortocircuito los contactos de una batería separada. No incinere la batería.

7.2 Cargadores

- Nunca intente cargar baterías no recargables.
- Haga reemplazar inmediatamente los cordones defectuosos.
- No exponga al agua.
- No abra el cargador.
- No sondee el cargador.
- El cargador está destinado exclusivamente para un uso al interior de un local.

8 CARGA Y COLOCACIÓN O EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA

8.1 Indicaciones del cargador (Fig. 2)

Enchufe el cargador a la toma de corriente:

- Verde continuo: listo para la carga.
- Rojo intermitente: en carga.
- Verde continuo: carga completa.
- Verde y rojo continuos: batería o cargador dañados.



Nota: si la batería no encaja correctamente, desconéctela y compruebe que sea la correcta para este cargador según las especificaciones. No cargue otra batería ni cualquier otra que no encaje en el cargador de forma segura.

1. Supervise con frecuencia el cargador y la batería mientras esté conectado.
2. Desenchufe el cargador y desconéctelo de la batería cuando haya acabado.
3. Deje que se enfríe completamente la batería antes de usarla.
4. Guarde el cargador y la batería en casa, fuera del alcance de los niños.



NOTA: si la batería se recalienta después del uso continuado de la herramienta, espere a que se enfríe a temperatura ambiente antes de cargarla. De esta forma prolongará su vida útil.

8.2 Extracción / colocación de la batería (Fig. 3)



ADVERTENCIA: antes de realizar cualquier ajuste, asegúrese de que la máquina esté apagada o extraiga la batería.

- Sostenga la herramienta en una mano y la batería (7) en la otra.
- Para colocarla: presione y deslice la batería en el receptáculo hasta que la pestaña de la parte posterior de la batería entre en su sitio y quede firmemente sujeta antes de usar la herramienta.
- Para extraerla: presione la pestaña de la batería y tire de ésta al mismo tiempo.

8.3 Indicador de capacidad de la batería (Fig. 4)

La batería cuenta con indicadores de capacidad, puede comprobar el estado de carga apretando el botón (9). Antes de usar la máquina, presione el interruptor de disparador para comprobar que la batería esté lo suficientemente cargada para que funcione correctamente. Estos 3 LED pueden indicar el estado de carga de la batería:

- 3 LED iluminados: batería totalmente cargada.
- 2 LED iluminados: carga de la batería al 60 %.
- 1 LED iluminado: carga de la batería al mínimo.

9 ENSAMBLAJE

9.1 Montar el asa (Fig. 5)

El asa es adecuada tanto para diestros como para zurdos.

- Instale el asa de modo que sus orificios correspondan con los orificios de la máquina.
- Apriete el asa con los tornillos y la llave hexagonal.

9.2 Accesorios de ensamblado (Fig. 6)

- Pulse el bloqueo del husillo.
- Atornille y apriete el soporte en el husillo.
- Oprima el bloqueo del husillo.
- Instale el accesorio deseado en el soporte de almohadilla.

9.3 Accesorios (Fig. 7)

9.3.1 Disco de lijado

Se utiliza para lijar y pulir nuevas pinturas y plásticos.

9.3.2 Base de fibra

Se utiliza en combinación con otras bases.

9.3.3 Base de pulido de lana

Se utiliza para un acabado altamente brillante. Para ser utilizada junto a la base de fibra.

10 OPERACIÓN



Siga siempre las instrucciones de seguridad y respete las normativas aplicables.

- Mantenga alejada la máquina de la pieza de trabajo cada vez que la encienda y la apague.

10.1 Control de la velocidad (Fig. 8)

10.1.1 Aumento de la velocidad

Pulse el botón de aumento de la velocidad 5 después de haber encendido la máquina. La pantalla de cristal líquido muestra los números 05, 08, 15, 20, 25, 30 cuando se pulsa el botón. Estos números corresponden respectivamente a niveles de velocidad de 500 rpm, 800 rpm, 1500 rpm, 2500 rpm, 3000 rpm.

10.1.2 Reducción de la velocidad

Pulse el botón de reducción de la velocidad 4 después de haber encendido la máquina y cuando ésta haya alcanzado una velocidad superior a 500 rpm. La pantalla de cristal líquido muestra los números 05, 08, 15, 20, 25, 30 cuando se pulsa el botón. Estos números corresponden respectivamente a niveles de velocidad de 500 rpm, 800 rpm, 1500 rpm, 2500 rpm, 3000 rpm.



Al aplicar la cera y el pulido, no empiece a alta velocidad.

10.2 Encendido y apagado (Fig. 9)

- Ponga en marcha la máquina desplazando el interruptor de encendido/apagado (On/Off) hacia la derecha ("I").

10.3 Apagado

Desplazando el interruptor de encendido/apagado (On/Off) hacia la izquierda ("0").



El pulidor seguirá funcionando tras apagar el aparato.

Tan sólo tumbe la máquina cuando el motor haya acabado de girar por completo. No coloque la máquina en una superficie con polvo. Las partículas de polvo pueden penetrar en la máquina.



No utilice nunca la llave del husillo para interrumpir el giro del motor.

11 INSTRUCCIONES DE LA PANTALLA DE CRISTAL LÍQUIDO

11.1 Instrucciones para seleccionar la velocidad

Opciones de velocidad			
Opciones	Números indicados en la pantalla	Velocidad indicada	Observaciones
0	00	Nº de velocidad	Encendido
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	La velocidad más alta

11.2 Instrucciones relativas a los errores visualizados

Instrucciones relativas a los errores visualizados			
Nº de error	Fenómeno	Causas posibles	Soluciones
E1	E1	Protección contra las sobrecargas: 1. Protección contra sobrecarga (la corriente de trabajo es superior a la corriente de consigna). 2. La máquina está dañada.	1. Apague la máquina. 2. Arranque nuevamente la máquina. 3. Si las 2 acciones anteriores no tienen efecto alguno, envíe la máquina a un reparador profesional para hacerla reparar.
E3	E3	Protección contra un fallo de encendido: 1. Un motivo exterior impide el funcionamiento del motor. 2. La máquina está dañada.	1. Apague la máquina. 2. Arranque nuevamente la máquina. 3. Si las 2 acciones anteriores no tienen efecto alguno, envíe la máquina a un reparador profesional para hacerla reparar.
E4	E4	Protección contra un par demasiado alto: 1. Sobrecarga 2. La máquina está dañada	1. Apague la máquina. 2. Arranque nuevamente la máquina 3. Si las 2 acciones anteriores no tienen efecto alguno, envíe la máquina a un reparador profesional para hacerla reparar.
E5	E5	Protección contra sobrecalentamiento: La máquina funciona con una carga elevada durante un largo periodo y la temperatura del MOS (metal-óxido-semiconductor) es ahora superior a la temperatura de protección estipulada, lo que hace que la máquina cese de funcionar.	Apague y deje enfriar la máquina durante media hora. Se puede encender nuevamente cuando la temperatura del MOS disminuya de manera que se pueda fijar la temperatura.
E6	E6	Protección contra la falta de voltaje: el volumen de la carga eléctrica es demasiado baja, inferior a $14 V \pm 0,5 V$.	Cargue y utilice la batería enteramente cargada.
E7	E7	Protección del equipo: fallo de la máquina.	1. Apague la máquina. 2. Arranque nuevamente la máquina. 3. Si las 2 acciones anteriores no tienen efecto alguno, envíe la máquina a un reparador profesional para hacerla reparar.

E8	E8	Protección del motor: fallo de la máquina.	1. Apague la máquina. 2. Arranque nuevamente la máquina. 3. Si las 2 acciones anteriores no tienen efecto alguno, envíe la máquina a un reparador profesional para hacerla reparar.
E9	E9	Protección contra la sobretensión: 1. La tensión de la batería es demasiado alta y el excede el valor de consigna.	1. Verificar si la tensión de la batería es o no normal. Ésta debe ser de 21 V. 2. Utilice la batería calificada.

12 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

12.1 Limpieza

- Mantenga limpias las rejillas de ventilación de la máquina para evitar el sobrecalentamiento del motor.
- Limpie regularmente la herramienta con un trapo suave, preferentemente después de cada uso.
- Mantenga las rejillas de ventilación sin polvo ni suciedad.
- Si hubiera suciedad incrustada, utilice un trapo humedecido con agua jabonosa.



Nunca utilice solventes tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estos solventes pueden dañar las partes de plástico.

12.2 Mantenimiento

Nuestras máquinas han sido diseñadas para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mínimo de mantenimiento. Un funcionamiento satisfactorio continuo depende de un mantenimiento adecuado y de una limpieza regular de la máquina.

13 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo No.	POWDP4070
Tensión nominal	20 V
Velocidad de rotación (n)	500 – 3000 min ⁻¹
Diámetro del disco	180 mm
Bloqueo del huso	M 14
Conexión de la batería	Deslizamiento
Tipo de motor eléctrico	Sin escobillas

14 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	75dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	86dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aw (Nivel de vibración)	1,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-------------------------	----------------------	--------------------------

15 GARANTÍA

- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en un maleta), acompañada de su recibo de compra.

16 MEDIO AMBIENTE



Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

17 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica,
declara que:

Tipo de aparato:	Pulidor de ángulos
Marca:	POWERplus
Número del producto:	POWDP4070

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	USO PREVISTO	3
2	DESCRIZIONE (FIG. 1)	3
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	3
4	SIMBOLI	4
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA	4
5.1	<i>Luogo di lavoro</i>	4
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i>	4
5.3	<i>Sicurezza delle persone</i>	5
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettroutensili</i>	5
5.5	<i>Manutenzione</i>	6
5.6	<i>Uso di prolunghes</i>	6
6	NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE	6
7	ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE E CARICABATTERIE	6
7.1	<i>Batterie</i>	6
7.2	<i>Caricabatterie</i>	7
8	CARICAMENTO, INSERIMENTO O RIMOZIONE DELLA BATTERIA	7
8.1	<i>Indicazioni del caricatore (Fig. 2)</i>	7
8.2	<i>Rimozione/inserimento della batteria (Fig. 3)</i>	8
8.3	<i>Indicatore capacità della batteria (Fig. 4)</i>	8
9	MONTAGGIO	8
9.1	<i>Montaggio dell'impugnatura (Fig. 5)</i>	8
9.2	<i>Montaggio degli accessori (Fig. 6)</i>	8
9.3	<i>Accessori (Fig. 7)</i>	8
9.3.1	<i>Platello abrasivo</i>	8
9.3.2	<i>Cuscinetto in fibra</i>	8
9.3.3	<i>Cuscinetto lucidante in lana</i>	8
10	USO	9
10.1	<i>Regolatore di velocità (Fig. 8)</i>	9
10.1.1	<i>Aumento della velocità</i>	9

10.1.2	Riduzione della velocità.....	9
10.2	Accendere/spegnere (Fig. 9).....	9
10.3	Spegnimento.....	9
11	ISTRUZIONI SUL DISPLAY LCD	9
11.1	Istruzioni per la selezione della velocità.....	9
11.2	Istruzioni sugli errori visualizzati.....	10
12	PULIZIA E MANUTENZIONE	11
12.1	Pulizia.....	11
12.2	Manutenzione.....	11
13	DATI TECNICI	11
14	RUMORE	11
15	GARANZIA	12
16	AMBIENTE	12
17	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	13

LUCIDATORE ANGOLARE 20V (NO ACCU) POWDP4070

1 USO PREVISTO

Il lucidatore portatile è adatto all'uso non professionale. Qualsiasi altro uso diverso dal lucidare o levigare leggermente è severamente vietato. Non idoneo per l'uso professionale.



AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettro utensile solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE (FIG. 1)

1. Pulsante di blocco dell'albero
2. Interruttore on/off
3. Display digitale
4. Pulsante di riduzione della velocità
5. Pulsante di aumento della velocità
6. Caricatore (NON incluso)
7. Pacco batteria con indicatore della capacità della batteria (NON incluso)
8. Pulsante di rilascio del pacco batteria
9. Pulsante dell'indicatore della capacità della batteria

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA: i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

- 1 lucidatore angolare
- 1 impugnatura a U
- 1 chiave esagonale
- 2 bulloni
- 1 superficie antiscivolo con velcro (180 mm)
- 1 superficie in spugna con velcro (180 mm)
- 1 cuffie per lucidatura (180 mm)
- 1 platorello abrasivo (180 mm)
- 1 manuale



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sull'apparecchio sono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Conforme ai requisiti essenziali delle Direttive Europee.
	Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.		Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra (solo per il caricabatteria).
	Temperatura ambiente 40 °C max. (solo per la batteria).		Non esporre il caricabatteria e il pacco batteria all'acqua.
	Usare la batteria e il caricabatteria solo in ambienti chiusi.		Non incendiare il pacco batteria o il caricabatteria.
	Indossare protezioni oculari.		Indossare guanti protettivi.

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettrotensile" di seguito utilizzato si riferisce ad elettrotensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

5.1 Luogo di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettrotensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettrotensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 Sicurezza elettrica

- Verificare sempre che i dati riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica.
- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettrotensile aumenta il rischio di scosse elettriche letali.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per tirarlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche letali.

- Se l'elettrotensile viene impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche letali.
- Se non si può evitare di azionare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche letali.

5.3 Sicurezza delle persone

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrotensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Portare sempre un paio di occhiali protettivi ed indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchie, a seconda del tipo di impiego dell'elettrotensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono verificare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

5.4 Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con un elettrotensile adatto si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrotensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettrotensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o prima di riporre l'elettrotensile. Queste precauzioni servono a prevenire l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrotensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettrotensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.

- Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

5.5 Manutenzione

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

5.6 Uso di prolunghe

Usate solo prolunghe approvate adatte alla potenza d'ingresso della macchina. La dimensione minima del conduttore è 1,5 mm². Quando si usa una prolunga su un avvolgicavo, srotolarla completamente.

6 NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE

- Gli accessori devono essere idonei almeno per la velocità raccomandata nell'etichetta delle avvertenze dell'apparecchio. Ruote e altri accessori più veloci della velocità nominale possono staccarsi e provocare lesioni.
- In caso di operazioni in cui l'accessorio di taglio possa urtare cavi elettrici o il proprio cavo di alimentazione, è necessario afferrare l'apparecchio per l'impugnatura con rivestimento isolante. In caso di contatto con un cavo sotto tensione, le parti metalliche esposte dell'apparecchio si caricano anch'esse trasmettendo la scossa elettrica all'operatore.
- Controllare attentamente la superficie antiscivolo per escludere la presenza di incrinature, danni o deformazioni prima dell'uso. Se incrinata, danneggiata o deformata, essa deve essere sostituita immediatamente.
- Afferrare saldamente l'apparecchio.
- Tenere le mani a distanza dalle parti rotanti.
- Accertarsi che la superficie antiscivolo con velcro e la superficie di lana o di spugna non vengano a contatto con la superficie di lavoro prima di disattivare/attivare l'interruttore.
- Non lasciare incustodito l'apparecchio durante il funzionamento. Mettere in funzione l'apparecchio solo dopo averlo afferrato.
- Non toccare il pezzo lavorato subito dopo l'uso dell'apparecchio; potrebbe essere estremamente caldo e provocare ustioni cutanee.

7 ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE E CARICABATTERIE

7.1 Batterie

- Non tentare mai di aprire per nessuna ragione.
- Non conservare in luoghi in cui la temperatura possa superare 40 °C.
- Caricare solo a temperatura ambiente compresa tra 4 °C e 40 °C.
- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto (5-20 °C). Non riporre mai le batterie scariche.
- Per una conservazione ottimale delle batterie agli ioni di litio, si consiglia di lasciarle scaricare e ricaricarle regolarmente (almeno 4 volte l'anno). Il livello di carica ideale della batteria agli ioni di litio in vista di un inutilizzo prolungato è del 40% della capacità.
- Per lo smaltimento delle batterie, seguire le istruzioni fornite nella sezione "Tutela dell'ambiente".
- Non cortocircuitare. Il contatto tra il polo positivo (+) e il polo negativo (-), diretto o attraverso il contatto accidentale con oggetti metallici, provoca il cortocircuito della batteria; il flusso di corrente intensa che ne deriva produce un aumento della temperatura che può provocare rotture o incendio.

- Non scaldare. Se le batterie vengono scaldate oltre 100 °C, i separatori ermetici e isolanti e altri componenti polimerici possono subire danni con conseguente fuoriuscita dell'elettrolito e/o cortocircuito interno che provoca un aumento di temperatura dannoso per la batteria. Non gettare le batterie nel fuoco per evitare il rischio di incendio, esplosione e/o intensa combustione.
- In condizioni estreme possono verificarsi fuoriuscite di elettrolito. In presenza di liquido sulla batteria, procedere come segue:
 - Tamponare con cura il liquido con un panno. Evitare il contatto con la cute.
 - In caso di contatto cutaneo o oculare, seguire le istruzioni riportate di seguito:
 - ✓ Sciacquare immediatamente con acqua. Neutralizzare con un acido leggero, per esempio succo di limone o aceto.
 - ✓ In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua pulita per almeno 10 minuti. Rivolgersi a un medico.



Pericolo di incendio! Evitare di cortocircuitare i contatti di una batteria scollegata. Non incendiare la batteria.

7.2 Caricabatterie

- Non tentare mai di caricare batterie non ricaricabili.
- Sostituire immediatamente eventuali cavi difettosi.
- Non esporre all'acqua.
- Non aprire il caricabatteria.
- Non introdurre oggetti nel caricabatteria.
- Il caricabatteria è previsto esclusivamente per l'uso al chiuso.

8 CARICAMENTO, INSERIMENTO O RIMOZIONE DELLA BATTERIA

8.1 Indicazioni del caricatore (Fig. 2)

Collegare il caricatore alla presa elettrica:

- Verde continuo: pronta per la carica.
- Rosso intermittente: in caricamento.
- Verde continuo: carico.
- Rosso e verde continui: la batteria o il caricatore sono danneggiati.



Nota: se la batteria non si inserisce correttamente, scollegarla e verificare che il pacco batteria sia il modello giusto per questo caricatore, così come indicato nelle caratteristiche tecniche. Non caricare nessun altro pacco batteria o un pacco batteria che non entra correttamente nel caricatore.

1. Controllare frequentemente il caricatore e il pacco batteria mentre sono collegati.
2. Scollegare il caricatore dall'alimentazione e scollegare il pacco batteria al termine delle operazioni.
3. Lasciar raffreddare completamente la batteria prima di utilizzarla.
4. Conservare il pacco batteria e il caricabatteria in ambienti chiusi, fuori dalla portata dei bambini.



NOTA: se dopo aver usato in modo costante l'utensile si appura che la batteria è calda, lasciare che si raffreddi e raggiunga la temperatura ambiente prima di caricarla. Questa operazione può allungare la durata delle batterie.

8.2 Rimozione/inserimento della batteria (Fig. 3)



AVVERTENZA: prima di effettuare qualsiasi regolazione, accertarsi che la macchina sia spenta o rimuovere il pacco batteria.

- Tenere l'utensile con una mano e il pacco batteria (7) con l'altra.
- Per eseguire l'installazione: spingere e far scorrere il pacco batteria nel vano della batteria, assicurarsi che la leva di rilascio sul lato posteriore della batteria scatti in posizione e che la batteria sia fissata saldamente prima di iniziare l'operazione.
- Per eseguire la rimozione: Premere la leva di rilascio della batteria e contemporaneamente estrarre il pacco batteria.

8.3 Indicatore capacità della batteria (Fig. 4)

Sul pacco batteria ci sono indicatori della capacità della batteria. È possibile controllare la capacità della batteria se si schiaccia il pulsante (9). Prima di usare la macchina, premere la leva con interruttore per accertarsi che la batteria sia abbastanza carica per funzionare correttamente.

3 LED mostrano il livello della capacità della batteria:

3 LED: Batteria completamente carica.

2 LED: Batteria carica al 60%.

1 LED: Batteria da ricaricare.

9 MONTAGGIO

9.1 Montaggio dell'impugnatura (Fig. 5)

L'impugnatura può essere utilizzata dai mancini e dai destrimani.

- Installate l'impugnatura in modo che i fori corrispondano ai fori per le viti sulla macchina.
- Stringete l'impugnatura con i bulloni e la chiave esagonale.

9.2 Montaggio degli accessori (Fig. 6)

- Premere il blocco della vite filettata.
- Avvitare e stringere il portacuscinetto sulla vite filettata.
- Abbassare il blocco della vite filettata.
- Montare l'accessorio desiderato sul portacuscinetto.

9.3 Accessori (Fig. 7)

9.3.1 Platello abrasivo

Da usare per levigare e lucidare oggetti verniciati di fresco o in plastica.

9.3.2 Cuscinetto in fibra

Da usare in combinazione con altri cuscinetti.

9.3.3 Cuscinetto lucidante in lana

Da usare per la finitura a specchio. Si usa in combinazione con il cuscinetto in fibra.

10 USO

Seguite sempre le istruzioni di sicurezza ed attenetevi alle norme applicabili.

- Tenere la macchina lontano dal pezzo da lavorare quando la accendete o la spegnete.

10.1 Regolatore di velocità (Fig. 8)**10.1.1 Aumento della velocità**

Premere il pulsante di aumento della velocità (5) dopo aver acceso l'apparecchio. Quando il pulsante viene premuto, il display LCD visualizza i numeri 05, 08, 15, 20, 25, 30; essi indicano rispettivamente i livelli di velocità di 500, 800, 1500, 2500, 3000 giri/min.

10.1.2 Riduzione della velocità

Premere il pulsante di riduzione della velocità (4) dopo aver acceso l'apparecchio e quando la sua velocità è superiore a 500 giri/min. Quando il pulsante viene premuto, il display LCD visualizza i numeri 05, 08, 15, 20, 25, 30; essi indicano rispettivamente i livelli di velocità di 500, 800, 1500, 2500, 3000 giri/min.



Quando si applica la cera e si lucida non iniziare ad una velocità alta.

10.2 Accendere/spegnere (Fig. 9)

- Avviare l'apparecchio portando l'interruttore on/off sulla posizione "1" a destra.

10.3 Spegnimento

Spegnere l'apparecchio portando l'interruttore on/off sulla posizione "0" a sinistra.



Il lucidatore continuerà a girare per alcuni istanti dopo lo spegnimento.

Riporre la macchina soltanto dopo che il motore si sarà fermato completamente. Non mettere la macchina su superficie polverose. Particelle di polvere possono penetrare al suo interno.



Non usate mai la chiave della vite filettata per arrestare il motore.

11 ISTRUZIONI SUL DISPLAY LCD**11.1 Istruzioni per la selezione della velocità**

Selezioni della velocità			
Selezioni	Numeri visualizzati sullo schermo	Velocità indicata	Commenti
0	00	Nessuna velocità	Accensione
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	Massima velocità

11.2 Istruzioni sugli errori visualizzati

Istruzioni sugli errori visualizzati			
N. errore	Fenomeno	Causa possibile	Soluzioni
E1	E1	Protezione da sovraccarico: 1. Protezione da sovraccarico (la corrente elettrica di esercizio è superiore alla corrente impostata). 2. L'apparecchio è danneggiato.	1. Spegnerne l'apparecchio. 2. Riavviare l'apparecchio. 3. Se le operazioni sopra indicate non hanno effetto, inviare l'apparecchio in riparazione presso tecnici qualificati.
E3	E3	Protezione errore di accensione: 1. Il motore non funziona per cause esterne. 2. L'apparecchio è danneggiato.	1. Spegnerne l'apparecchio. 2. Riavviare l'apparecchio. 3. Se le operazioni sopra indicate non hanno effetto, inviare l'apparecchio in riparazione presso tecnici qualificati.
E4	E4	Protezione contro una coppia troppo elevata: 1. Sovraccarico. 2. L'apparecchio è danneggiato.	1. Spegnerne l'apparecchio. 2. Riavviare l'apparecchio. 3. Se le operazioni sopra indicate non hanno effetto, inviare l'apparecchio in riparazione presso tecnici qualificati.
E5	E5	Protezione da surriscaldamento: l'apparecchio è stato in funzione con un carico elevato per un periodo prolungato e la temperatura del MOS (Metallo-Ossido-Semiconduttore) ha superato la temperatura di protezione impostata, determinando l'arresto dell'apparecchio.	Spegnerne l'apparecchio e attenderne il raffreddamento per mezz'ora. L'apparecchio potrà essere riacceso quando la temperatura del MOS sarà uguale alla temperatura impostata.
E6	E6	Mancanza di protezione da tensione: il volume di carica elettrica è molto inferiore a $14\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$.	Caricare la batteria e utilizzare la batteria completamente carica.
E7	E7	Protezione hardware: guasto dell'apparecchio.	1. Spegnerne l'apparecchio. 2. Riaccendere l'apparecchio. 3. Se le operazioni sopra indicate non hanno effetto, inviare l'apparecchio in riparazione presso tecnici qualificati.
E8	E8	Protezione motore: guasto dell'apparecchio.	1. Spegnerne l'apparecchio. 2. Riaccendere l'apparecchio. 3. Se le operazioni sopra indicate non hanno effetto, inviare l'apparecchio in riparazione presso tecnici qualificati.
E9	E9	Protezione da sovratensione: 1. la tensione della batteria è troppo alta e supera il valore impostato.	1. Verificare se la tensione della batteria è normale. Deve essere di 21 V. 2. Utilizzare la batteria specifica.

12 PULIZIA E MANUTENZIONE

12.1 Pulizia

- Mantenere pulite le aperture di ventilazione della macchina per evitare il surriscaldamento del motore.
- Pulire regolarmente l'alloggiamento della macchina con un panno morbido, di preferenza dopo ogni uso.
- Mantenere le aperture di ventilazione libere da polvere e sporcizia.
- Se la sporcizia non viene via usare un panno morbido inumidito con acqua saponata.



Non usare mai solventi come petrolio, alcol, ammoniaca, ecc. Questi solventi possono danneggiare le parti di plastica.

12.2 Manutenzione

I nostri apparecchi sono progettati per funzionare a lungo con necessità di manutenzione minime. Per ottenere risultati soddisfacenti è essenziale avere cura dell'apparecchio e pulirlo regolarmente.

13 DATI TECNICI

Modello N.	POWDP4070
Tensione nominale	20 V
Velocità di rotazione (n)	500 – 3000 min ⁻¹
Diametro del disco	180 mm
Dispositivo di blocco del mandrino	M 14
Collegamento della batteria	Scorrimento
Tipo di motore elettrico	Senza spazzole

14 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	75dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	86dB(A)



ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

aw (Livello di vibrazione)	1.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------------------	----------------------	--------------------------

15 GARANZIA

- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio deve essere restituito al rivenditore, non smontato e in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

16 AMBIENTE



Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente. I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove siano disponibili impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti su raccolta e smaltimento.

17 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Con la presente, **VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara che

Descrizione dell'apparecchio:	Lucidatore angolare
Marchio:	POWERplus
Numero articolo:	POWDP4070

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	UTILIZAÇÃO PREVISTA	3
2	DESCRIÇÃO (FIG. 1)	3
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM	3
4	SÍMBOLOS	4
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	4
5.1	<i>Área de trabalho</i>	4
5.2	<i>Segurança elétrica</i>	4
5.3	<i>Segurança pessoal</i>	5
5.4	<i>Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução</i>	5
5.5	<i>Assistência técnica</i>	6
5.6	<i>Utilizar extensões</i>	6
6	REGRAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS	6
7	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA BATERIAS E CARREGADORES	6
7.1	<i>Baterias</i>	6
7.2	<i>Carregadores</i>	7
8	CARREGAMENTO, INSERÇÃO OU REMOÇÃO DO ACUMULADOR	7
8.1	<i>Indicações de carga (Fig. 2)</i>	7
8.2	<i>Remoção / inserção do acumulador (Fig. 3)</i>	8
8.3	<i>Indicador da capacidade da bateria (Fig. 4)</i>	8
9	MONTAGEM	8
9.1	<i>Montar a pega (Fig. 5)</i>	8
9.2	<i>Acessórios de montagem (Fig. 6)</i>	8
9.3	<i>Acessórios (Fig. 7)</i>	8
9.3.1	<i>Disco de lixa</i>	8
9.3.2	<i>Bloco de fibra</i>	8
9.3.3	<i>Bloco para polimento de lâ</i>	9
10	FUNCIONAMENTO	9
10.1	<i>Controlo de velocidade (Fig. 8)</i>	9
10.1.1	<i>Aumentar a velocidade</i>	9

10.1.2	Reduzir a velocidade.....	9
10.2	Ligar e desligar (Fig. 9).....	9
10.3	Desligar interruptor.....	9
11	INSTRUÇÃO DO DISPLAY LCD	10
11.1	Instruções de seleção de velocidade.....	10
11.2	Instruções dos erros exibidos	10
12	LIMPEZA E MANUTENÇÃO	11
12.1	Limpeza	11
12.2	Manutenção.....	11
13	DADOS TÉCNICOS	11
14	RUÍDO	11
15	GARANTIA	12
16	MEIO-AMBIENTE	12
17	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	13

POLIDOR DE ÂNGULOS 20V (SEM BATERIA) POWDP4070

1 UTILIZAÇÃO PREVISTA

O polidor elétrico manual é adequado para utilização não profissional. Qualquer outra utilização, que não inclua polimento e areamento ligeiro é estritamente proibida. Não adequado para uso profissional.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.

2 DESCRIÇÃO (FIG. 1)

1. Botão de bloqueio
2. Interruptor on/off
3. Display digital
4. Botão para reduzir a velocidade
5. Botão para aumentar a velocidade
6. Carregador (NÃO incluído)
7. Acumulador com indicador da capacidade do acumulador (NÃO incluído)
8. Botão para soltar o acumulador
9. Botão para o indicador da capacidade do acumulador

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

- 1 x polidor de ângulos
- 1 x pega em forma de U
- 1 x chave hexagonal
- 2 x parafusos
- 1 x almofada de velcro (180 mm)
- 1 x almofada de esponja de velcro (180 mm)
- 1 x boina de polimento (180 mm)
- 1 x papel de lixa (180 mm)
- 1 x manual do utilizador



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Atenção: risco de ferimentos ou eventuais danos na ferramenta.		Em conformidade os requerimentos essenciais aplicáveis da(s) diretiva(s) europeia(s).
	Atenção: risco de ferimentos ou eventuais danos na ferramenta.		Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra (apenas para carregador).
	Temperatura ambiente máx. 40 °C (apenas para bateria).		Não exponha o carregador e o conjunto da bateria a água.
	Use bateria e carregador apenas em salas fechadas.		Não queime o conjunto da bateria ou carregador.
	Use proteção ocular.		Use luvas de proteção.

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referencia futura. O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

5.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança elétrica

- Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.
- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.

- Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

5.3 Segurança pessoal

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança anti-derrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição "OFF (0)" (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobrevalorize. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

5.4 Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.

- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeção se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5.5 Assistência técnica

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

5.6 Utilizar extensões

Utilize apenas uma extensão aprovada que seja adequada à potência de entrada da máquina. O tamanho mínimo do condutor é de 1,5 mm². Se utilizar um carroto de cabos, solte sempre a bobina por completo.

6 REGRAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS

- Os acessórios devem estar classificados no mínimo para a velocidade recomendada na etiqueta de aviso da ferramenta. As rodas e outros acessórios a funcionar à velocidade nominal podem ser projetadas e provocar ferimentos.
- Segure a ferramenta nas superfícies de punho isoladas quando realizar uma operação pois a ferramenta de corte pode tocar em cablagem escondida ou no seu próprio cabo de alimentação. O contacto com um cabo “vivo” irá tornar as partes de metal da ferramenta “vivas” e provocar o choque no operador.
- Verifique a existência de ranhuras, danos ou deformidade na almofada de velcro antes da operação. Substitua imediatamente a almofada caso se encontre com ranhuras, danificada ou deformada.
- Segure firmemente a ferramenta.
- Mantenha as mãos afastadas de peças giratórias.
- Certifique-se que a almofada de velcro e a almofada de lã virgem ou a almofada de esponja não estão em contacto com a peça de trabalho antes de ligar ou desligar o interruptor.
- Não abandone o projetor em funcionamento. Opere a ferramenta apenas quando seguro nas mãos.
- Não toque na peça de trabalho imediatamente após a operação; pode estar extremamente quente e queimar a sua pele.

7 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA BATERIAS E CARREGADORES

7.1 Baterias

- Nunca tente abrir por algum motivo.
- Não guarde em locais onde a temperatura possa exceder 40 °C.
- Carregue apenas a temperaturas ambiente entre 4 °C e 40 °C.
- Armazene as suas baterias num local fresco e seco (5 °C-20 °C). Nunca armazene baterias descarregadas.

- É recomendável desacarregar e carregar novamente as baterias de íões de lítio regularmente (pelo menos, 4 vezes por ano). A carga ideal para o armazenamento a longo prazo da sua bateria de íões de lítio é de 40% da capacidade.
- Ao descartar as baterias, siga as instruções fornecidas na secção "Proteger o ambiente".
- Não provoque curto-circuitos. Caso seja efetuada uma ligação entre o terminal positivo (+) e o negativo (-) direta ou acidentalmente pelo contacto de objetos metálicos, a bateria sofre um curto-circuito seguindo-se uma corrente intensa que irá gerar calor que pode provocar rutura ou incêndio da caixa.
- Não aquecer. Se as baterias forem aquecidas acima de 100 °C, a vedação, os separadores de isolamento e outros componentes de polímero podem ficar danificados resultando em fuga de eletrólito e/ou curto-circuito interno que gera calor provocando rutura ou incêndio. Mais ainda, não descarte as baterias no fogo pois pode ocorrer uma explosão e/ou queimaduras graves.
- Em condições extremas pode ocorrer fuga da bateria. Se observar líquido na bateria, proceda como se segue:
 - Limpe cuidadosamente o líquido usando um pano. Evite o contacto com a pele.
 - Caso entre em contacto com os olhos, siga as instruções que se seguem:
 - ✓ Lave imediatamente com água. Neutralize com um ácido suave como limão ou vinagre.
 - ✓ Em caso de contacto com os olhos, lave abundantemente com água limpa por pelo menos 10 minutos. Consulte um médico.



Perigo de incêndio! Evite o curto-circuito de contactos de uma bateria removida. Não queime a bateria.

7.2 Carregadores

- Nunca tente carregar baterias não recarregáveis.
- Substitua imediatamente cabos com defeito.
- Não exponha à água.
- Não abra o carregador.
- Não teste o carregador.
- O carregador destina-se unicamente a uso no interior.

8 CARREGAMENTO, INSERÇÃO OU REMOÇÃO DO ACUMULADOR

8.1 Indicações de carga (Fig. 2)

Ligue o carregador à tomada elétrica:

- Verde contínuo: pronto a ser carregado.
- Vermelho intermitente: a carregar.
- Verde contínuo: carregado.
- Verde e vermelho contínuo: acumulador ou carregador danificado.



Aviso: caso o acumulador não encaixe corretamente, desconecte-o e certifique-se que o acumulador é o modelo correto para este carregador, tal como indicado na tabela de especificações. Não carregue qualquer outro acumulador ou qualquer outro acumulador que não encaixe de forma segura no carregador.

1. Controle frequentemente o carregador e o acumulador enquanto os mesmos estão ligados.
2. Quando terminado, remova o carregador da fonte elétrica e desconecte-o do acumulador.

3. Deixe o acumulador arrefecer completamente antes de o utilizar.
4. Guarde o carregador e o acumulador em espaços interiores, fora do alcance das crianças.



AVISO: caso a bateria esteja quente depois do uso contínuo da ferramenta, permita que a mesma arrefeça para uma temperatura ambiente antes de a carregar. Tal irá prolongar a vida das suas baterias.

8.2 Remoção / inserção do acumulador (Fig. 3)



ADVERTÊNCIA: certifique-se que a ferramenta está desligada ou remova o acumulador antes de efetuar qualquer ajuste.

- Segure a ferramenta com uma mão e o acumulador (7) com a outra.
- Para instalar: puxe e deslize o conjunto de bateria para a porta da bateria, certifique-se que a trava na parte traseira da bateria encaixe no lugar e que a bateria esteja segura antes de iniciar o funcionamento.
- Para remover: pressione a trava da bateria e puxe, ao mesmo tempo, a bateria para fora.

8.3 Indicador da capacidade da bateria (Fig. 4)

Existem indicadores da capacidade da bateria no acumulador e pode verificar o estado de capacidade da bateria se apertar o botão (9). Antes de utilizar a máquina, pressione por favor o interruptor de acionamento para verificar se o acumulador está suficientemente carregado para um funcionamento adequado.

Esses 3 LED's podem indicar o estado do nível de capacidade da bateria:

Os 3 LED's estão acesos: o acumulador está completamente carregado.

Os 2 LED's estão acesos: o acumulador está carregado a 60%.

1 LED está aceso: o acumulador está quase descarregado.

9 MONTAGEM

9.1 Montar a pega (Fig. 5)

A pega é adequada tanto a mão esquerda como para a direita.

- Coloque a pega de modo a que os orifícios correspondam às aberturas na máquina.
- Aperte a pega com os parafusos e a chave hexagonal.

9.2 Acessórios de montagem (Fig. 6)

- Prima o bloqueio do fuso.
- Aparafuse e aperte o suporte do bloco no fuso.
- Liberte o bloqueio do fuso.
- Monte o acessório pretendido no suporte da almofada.

9.3 Acessórios (Fig. 7)

9.3.1 Disco de lixa

Isto é utilizado para arear e polir tintas e plásticos novos.

9.3.2 Bloco de fibra

Isto é utilizado em conjunto com outros blocos.

9.3.3 Bloco para polimento de lã

É utilizado para um acabamento de elevado brilho. Deve ser utilizado em conjunto com o material fibroso

10 FUNCIONAMENTO



Siga sempre as instruções de segurança e cumpra as regulações aplicáveis.

- Mantenha a máquina afastada da peça quando a ligar ou desligar.

10.1 **Controlo de velocidade (Fig. 8)**

10.1.1 Aumentar a velocidade

Pressione o botão para aumentar a velocidade 5 após ligar a máquina. O display LCD mostra os números 05, 08, 15, 20, 25, 30 ao pressionar o botão, que significa os passos de velocidade de 500 rpm, 800 rpm, 1500 rpm, 2500 rpm, 3000 rpm, respetivamente.

10.1.2 Reduzir a velocidade

Pressione o botão para reduzir a velocidade 4 após ligar a máquina e quando a velocidade da máquina for superior a 500 rpm. O display LCD mostra os números 08, 15, 20, 25, 30 quando pressionar o botão, que significa os passos de velocidade 500 rpm, 800 rpm, 1500 rpm, 2500 rpm, 3000 rpm, respetivamente.



Quando aplicar a cera e fazer o polimento, não inicie a uma velocidade elevada.

10.2 **Ligar e desligar (Fig. 9)**

- Rode o interruptor on/off para a direita "I" para ligar a máquina.

10.3 **Desligar interruptor**

Para desligar, rode o interruptor on/off para a esquerda "0".



O polidor continua a funcionar depois de ser desligado.

Só deve colocar a máquina no chão quando o motor parar de funcionar por completo. Não coloque a máquina numa superfície com pó. Podem entrar partículas de pó dentro da máquina.



Nunca utilize a chave do fuso para parar o motor.

11 INSTRUÇÃO DO DISPLAY LCD**11.1 Instruções de seleção de velocidade**

Seleções de velocidade			
Seleção	Números mostrados no ecrã	Velocidade indicada	Observações
0	00	Sem velocidade	Ligado
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	Velocidade mais alta

11.2 Instruções dos erros exibidos

Instruções dos erros exibidos			
Erro N.º	Fenómeno	Causas prováveis	Soluções
E1	E1	Proteção à sobrecarga: 1. Proteção à sobrecarga (a corrente da eletricidade de trabalho é superior à corrente definida). 2. A máquina está danificada.	1. Desligar a máquina. 2. Reiniciar a máquina. 3. Se não for possível realizar as 2 ações acima, leve a máquina para reparação por profissionais.
E3	E3	Proteção de falha ao ligar: 1. Alguma causa externa provoca que o motor não funcione. 2. A máquina está danificada.	1. Desligar a máquina. 2. Reiniciar a máquina. 3. Se não for possível realizar as 2 ações acima, leve a máquina para reparação por profissionais.
E4	E4	Proteção ao torque muito alto: 1. Sobrecarga. 2. A máquina está danificada.	1. Desligar a máquina. 2. Reiniciar a máquina. 3. Se não for possível realizar as 2 ações acima, leve a máquina para reparação por profissionais.
E5	E5	Proteção ao sobreaquecimento: a máquina está a trabalhar por um longo período de tempo a uma carga elevada e a temperatura de MOS (Metal-óxido-semicondutor) é agora superior à temperatura de proteção, o que provoca a paragem da máquina.	Desligue a máquina e arrefeça a máquina por 30 min. A máquina pode voltar a ser ligada quando a temperatura MOS descer para definir a temperatura.
E6	E6	Proteção à falta de tensão: o volume de carga de eletricidade é muito inferior a 14 V ± 0,5 V.	Carregar a bateria e use a bateria totalmente carregada.
E7	E7	Proteção de Hardware: falha da máquina.	1. Desligar a máquina. 2. Reiniciar a máquina. 3. Se não for possível realizar as 2 ações acima, leve a máquina para reparação por profissionais.

E8	E8	Proteção do motor: falha da máquina.	1. Desligar a máquina. 2. Reiniciar a máquina. 3. Se não for possível realizar as 2 ações acima, leve a máquina para reparação por profissionais.
E9	E9	Proteção à sobretensão: 1. A tensão da bateria é demasiado alta e excede o valor definido.	1. Verifique se a tensão da bateria está normal. Deve ser 21 V. 2. Use a bateria qualificada.

12 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

12.1 Limpeza

- Mantenha as ranhuras de ventilação da máquina limpas, de modo a evitar o sobreaquecimento do motor.
- Limpe regularmente a carcaça da máquina com um pano macio, de preferência após cada utilização.
- Mantenha as ranhuras de ventilação livres de poeira e sujidade.
- Se a sujidade não puder ser eliminada, use um pano macio humedecido com água e sabão.



Nunca utilize solvente tais como o petróleo, álcool, água amoniacal, etc. Estes solventes poderão danificar as peças de plástico.

12.2 Manutenção

As nossas máquinas foram concebidas para operar por um longo período de tempo com um mínimo de manutenção. Operação satisfatória contínua depende de cuidado adequado da máquina e limpeza regular.

13 DADOS TÉCNICOS

Modelo N.	POWDP4070
Tensão nominal AC (Un)	20 V
Velocidade de rotação (n)	500 – 3000 min ⁻¹
Diâmetro do disco	180 mm
Bloqueio do eixo	M 14
Ligação do acumulador	Inserção de deslize
Tipo de motor elétrico	Sem escovas (brushless)

14 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	75dB(A)
Nível de potência acústica LwA	86dB(A)



ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração)	1,1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	----------------------	--------------------------

15 GARANTIA

- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

16 MEIO-AMBIENTE



Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

17 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



VARO

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Bélgica, declara que,

Designação do aparelho: Polidor de ângulos
Marca: POWERplus
Modelo n.º.: POWDP4070

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	TILTENKT BRUK	3
2	BESKRIVELSE (FIG. 1)	3
3	PAKKENS INNHOLD	3
4	SYMBOLFORKLARING	4
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER	4
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	4
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i>	4
5.3	<i>Personsikkerhet</i>	5
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i>	5
5.5	<i>Service</i>	5
5.6	<i>Bruk av skjøteledning</i>	5
6	SPESIFIKKE SIKKERHETSREGLER	6
7	EKSTRA SIKKERHETSREGLER FOR BATTERIER OG LADERE	6
7.1	<i>Batterier</i>	6
7.2	<i>Ladere</i>	7
8	LADING OG INNSETTING ELLER FJERNING AV BATTERIET	7
8.1	<i>Laderindikasjoner (Fig. 2)</i>	7
8.2	<i>Fjerning/innsetting av batteri (Fig. 3)</i>	7
8.3	<i>Batterikapasitetsindikator (Fig. 4)</i>	7
9	MONTERING	8
9.1	<i>Montering av håndtaket (Fig. 5)</i>	8
9.2	<i>Montering av tilbehør (Fig. 6)</i>	8
9.3	<i>Tilbehør (Fig. 7)</i>	8
9.3.1	<i>Slipeskive</i>	8
9.3.2	<i>Fiberpute</i>	8
9.3.3	<i>Poleringspute av ull</i>	8
10	BRUK	8
10.1	<i>Hastighetskontroll (Fig. 8)</i>	8
10.1.1	<i>Øke hastigheten</i>	8
10.1.2	<i>Senke hastigheten</i>	8

10.2	<i>Inn-/utkopling (Fig. 9)</i>	8
10.3	<i>Slå av</i>	9
11	INSTRUKSJONER FOR LCD-DISPLAYET	9
11.1	<i>Instruksjon for å velge hastighet</i>	9
11.2	<i>Instruksjoner for visning av feil</i>	9
12	RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD	10
12.1	<i>Rengjøring</i>	10
13	TEKNISKE DATA	10
14	STØY	11
15	GARANTI	11
16	MILJØ	11
17	SAMSVARSERKLÆRING	12

VINKELSLIPER FOR POLERING 20V (UTEN BATTERI) POWDP4070

1 TILTENKT BRUK

Den håndholdte, elektriske sliperen er ment for personlig bruk. All annen bruk enn polering og lett sliping er strengt forbudt. Egner seg ikke til profesjonelt bruk.



ADVARSEL! Les og forstå denne brukerhåndboken før verktøyet tas i bruk, og ta vare på håndboken for fremtidig referanse. Hvis verktøyet leveres videre til en tredjeperson må også håndboken følge med.

2 BESKRIVELSE (FIG. 1)

1. Knapp for å låse skaft
2. På/av-bryter
3. Digitalt display
4. Knapp for å senke hastigheten
5. Knapp for å øke hastigheten
6. Lader (IKKE inkludert)
7. Batteripakke med batterikapasitetsindikator (IKKE inkludert)
8. Batteripakkens utløserknapp
9. Knapp for batterikapasitetsindikator

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



ADVARSEL: Emballasjen er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Kvelningsfare!





- 1 x vinkelsliper
- 1 x U-formet håndtak
- 1 x sekskantnøkkel
- 2 x bolter
- 1 x gripepute med borrelås (180 mm)
- 1 x skumpute med borrelås (180 mm)
- 1 x poleringspute (180 mm)
- 1 x slipepapir (180 mm)
- 1 x brukerhåndbok



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		I samsvar med vesentlige krav i EU-direktivet(ene).
	Les manualen før bruk.		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordet støpsel (kun for lader).
	Omgivelsestemperatur maks. 40 °C (kun for batteri).		Ikke utsett lader og batteripakke for vann.
	Bruk batteri og lader kun i lukkede rom.		Batteri og lader må ikke brennes.
	Bruk vernebriller.		Bruk hansker.

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet "elektroverktøy" som er brukt i advarslene henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhet

- Kontroller alltid at strømtilførselen stemmer med spenningen på typeskiltet.
- Støpslet på apparatet må passe i stikkkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugg som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kablen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkkontakten. Hold kablen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllede kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.

- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern, vil du redusere faren for støt.

5.3 *Personssikkerhet*

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyets bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

5.4 *Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy*

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

5.5 *Service*

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

5.6 *Bruk av skjøteledning*

Bruk kun godkjente skjøteledninger som er egnet til strøminntaket til maskinen. Minimumsstørrelsen til ledningen er 1,5 mm². Hvis du bruker en ledningssnelle, må du passe på at ledningen er fullstendig rullet ut.

6 SPESIFIKKE SIKKERHETSREGLER

- Tilbehør må være spesifisert for minst den hastigheten som oppgis på verktøyets varselmerke. Skiver og annet tilbehør som går med hastighet over den spesifiserte, kan splintre og forårsake skade.
- Hold verktøyet i de isolerte gripeflatene når du utfører en handling der et kutteverktøy kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen ledning. Kontakt med en strømførende ledning vil gjøre eksponerte metalldele på verktøyet strømførende, og operatøren vil få støt.
- Sjekk gripeflaten nøye for sprekker, skader eller deformering før bruk. Skift gripeflater med sprekker, skader eller deformering snarest mulig.
- Hold verktøyet stødig.
- Hold hendene unna bevegelige deler.
- Påse at borrelåsputen og ullputen eller skumputen ikke har kontakt med arbeidsstykket før bryteren slås av/på.
- Ikke forlat et verktøy som er i gang. Verktøyet må kun gå når det holdes i hendene.
- Ikke berør arbeidsstykket rett etter arbeidet. Det kan være ekstremt varmt og kan brenne huden.

7 EKSTRA SIKKERHETSREGLER FOR BATTERIER OG LADERE

7.1 Batterier

- Forsøk aldri å åpne dem, uansett grunn.
- Må ikke oppbevares på steder der temperaturen kan overskride 40 °C.
- Må kun lades ved omgivelsestemperaturer på 4 °C til 40 °C.
- Oppbevar batteriene dine på et kjølig, tørt sted (5 °C - 20 °C). Ikke lagre batterier i utladet tilstand.
- Li-ion batterier bør utlades og lades jevnlig (minst 4 ganger pr. år). Ved lagring over lang tid bør Li-ion batteriet være ladet til 40% av kapasiteten.
- Lad batterier kun med laderen som følger med verktøyet.
- Unngå å kortslutte batterier. Hvis det skapes en kobling mellom den positive (+) og den negative (-) polen, direkte eller via utilsiktet kontakt med metall, vil batteriet kortslutte og det vil strømme en intens strøm som skaper varme og som kan føre til batterisprengning eller brann.
- Må ikke opphetes. Hvis batterier varmes opp til over 100 °C, kan pakninger, isolasjon og andre komponenter skades, noe som kan føre til elektrolyttlekkasje og/eller intern kortslutning. Dette kan igjen føre til batterisprengning eller brann. Batterier på ikke kastes i ild, da dette kan føre til eksplosjon og/eller intens ildutvikling.
- Under ekstreme forhold kan batterier lekke. Hvis du oppdager væske på batterier, må du gjøre som følger:
 - Tørk forsiktig av væsken med en klut. Unngå hudkontakt.
 - Ved hud- eller øyekontakt må du følge instruksjonene nedenfor:
 - ✓ Skyll øyeblikkelig med vann. Nøytraliser med en mild syre som f. eks sitronsaft eller eddik.
 - ✓ Hvis du får batterisyre i øynene, må øynene skylles i minst 10 minutter med rent vann. Oppsøk lege.



Brannfare! Unngå å kortslutte polene på en løst batteri. Batterier må ikke brennes.

7.2 LADERE

- Forsøk aldri å lade opp vanlige engangsbatterier.
- Defekte ledninger må repareres øyeblikkelig.
- Laderen må ikke utsettes for vann.
- Laderen må ikke åpnes.
- Ikke stikk objekter i laderen.
- Laderen er kun beregnet på innendørs bruk.

8 LADING OG INNSETTING ELLER FJERNING AV BATTERIET

8.1 Laderindikasjoner (Fig. 2)

Koble laderen til stikkkontakten:

- Lyser grønt: klar til lading.
- Blinker rødt: lading.
- Lyser grønt: ladet.
- Lyser grønt og rødt: batteri eller lader skadet.



Merk: hvis batteriet ikke passer ordentlig, kobler du det fra og bekrefter at batteripakken er korrekt modell for denne laderen, som vist på spesifikasjonsoversikten. Lad ikke andre batteripakker eller en batteripakke som ikke passer ordentlig i laderen.

1. Overvåk laderen og batteripakken regelmessig mens de er tilkoblet.
2. Trekk ut kontakten til laderen og koble den fra batteripakken når den er ferdig.
3. La batteripakken kjøle seg helt ned før du bruker den.
4. Oppbevar laderen og batteripakken innendørs, utenfor barns rekkevidde.



MERK: Hvis batteriet er varmt etter kontinuerlig bruk i verktøyet, må du la det kjøle seg ned til romtemperatur før lading. Dette vil forlenge batterienes levetid.

8.2 Fjerning/innsetting av batteri (Fig. 3)



Før du foretar justeringer må du forsikre deg om at verktøyet er slått av eller fjerne batteripakken.

- Hold verktøyet med en hånd og batteripakken (7) med den andre.
- Installere: trykk og skyv batteripakken inn i batteriporten. Sørg for at utløseren på baksiden av batteriet klikker på plass og batteriet er festet før du begynner å bruke det.
- Fjerning: Trykk på batteriutløseren og trekk ut batteripakken samtidig.

8.3 Batterikapasitetsindikator (Fig. 4)

Det er batterikapasitetsindikatorer på batteripakken. Du kan kontrollere kapasiteten på batteriet hvis du trykker på knappen (9). Før du bruker maskinen, må du trykke på bryteren for å kontrollere om batteriet er fullt nok for ordentlig bruk.

Disse 3 LED-lysene viser status på batteriets kapasitet:

3 LED-lamper lyser: Batteriet er fulladet.

2 LED-lamper lyser: Batteriet er ladet 60 %.

1 LED-lampe lyser: Batteriet er nesten utladet.

9 MONTERING

9.1 *Montering av håndtaket (Fig. 5)*

Håndtaket er egnet til både venstrehandte og høyrehendte.

- Monter håndtaket slik at hullene passer i skruehullene på maskinen.
- Fest håndtaket ved å skru til skruene med en sekskantnøkkel.

9.2 *Montering av tilbehør (Fig. 6)*

- Trykk inn spindellåsen.
- Skru til og fest puteholderen på spindelen.
- Slipp spindellåsen.
- Monter ønsket tilbehør på puteholderen.

9.3 *Tilbehør (Fig. 7)*

9.3.1 Slipeskive

Dette brukes kun til sliping og polering av ny maling og plast.

9.3.2 Fiberpute

Denne brukes sammen med andre puter.

9.3.3 Poleringspute av ull

Denne brukes for å oppnå høyglans. Brukes sammen med fiberputen.

10 BRUK



Følg alltid sikkerhetsinstruksjonene og gjeldene forskrifter.

- Hold maskinen borte fra arbeidsstykket når du slår den på og av.

10.1 *Hastighetskontroll (Fig. 8)*

10.1.1 Øke hastigheten

Trykk på knappen for å øke hastigheten (5) etter at du har slått på maskinen. LCD-displayet viser tallene 05, 08, 15, 20, 25, 30 når du trykker på knappen. Disse tallene indikerer hastighetstrinnene 500 rpm, 800 rpm, 1500 rpm, 2000 rpm, 2500 rpm, 3000 rpm.

10.1.2 Senke hastigheten

Trykk på knappen for å redusere hastigheten (4) etter at du har slått på maskinen og maskinens hastighet er høyere enn 500 rpm. LCD-displayet viser tallene 05, 08, 15, 20, 25, 30 når du trykker på knappen. Disse tallene indikerer hastighetstrinnene 500 rpm, 800 rpm, 1500 rpm, 2000 rpm, 2500 rpm, 3000 rpm.



Når du påfører voks eller polerer, må du ikke starte med høy hastighet.

10.2 *Inn-/utkopling (Fig. 9)*

- Start maskinen ved å skyve på/av-bryteren mot høyre, til «I».

10.3 Slå av

Ved å skyve på/av-bryteren mot venstre, til «0».



Sliperen vil fortsette å gå en liten stund etter at den er slått av.

Vent med å legge fra deg maskinen til motoren har stoppe fullstendig å dreie. Ikke legg maskinen på et støvete underlag. Da kan det komme støvpartikler inn i maskinen.



Bruk aldri spindelnøkkelen til å stoppe motoren.

11 INSTRUKSJONER FOR LCD-DISPLAYET**11.1 Instruksjon for å velge hastighet**

Hastighetsalternativer			
Valg	Tall som blir vist på displayet	Indikert hastighet	Anmerkning
0	00	Ingen hastighet	Strøm på
1	05	500 ± 10 %	
2	08	800 ± 10 %	
3	10	1000 ± 10 %	
4	15	1500 ± 10 %	
5	20	2000 ± 10 %	
6	25	2500 ± 10 %	
7	30	2800 ± 10 %	Raskeste hastighet

11.2 Instruksjoner for visning av feil

Instruksjoner for visning av feil			
Feil nr.	Fenomen	Mulige årsaker	Løsninger
E1	E1	Overspenningsvern: 1. Overbelastningsbeskyttelse (driftsstrømmen er høyere enn den innstilte strømmen). 2. Maskinen er defekt.	1. Skru av strømmen på maskinen. 2. Start maskinen på nytt. 3. Hvis disse to tiltakene ikke hjelper, må du sende maskinen til et autorisert verksted for reparasjon.
E3	E3	Beskyttelse som hindrer oppstart av maskinen: 1. En ekstern årsak gjør at motoren ikke virker. 2. Maskinen er defekt.	1. Skru av strømmen på maskinen. 2. Start maskinen på nytt. 3. Hvis disse to tiltakene ikke hjelper, må du sende maskinen til et autorisert verksted for reparasjon.
E4	E4	Beskyttelse som hindrer rotasjon (beskyttelse mot for høyt dreiemoment): 1. Overbelastet. 2. Maskinen er defekt.	1. Skru av strømmen på maskinen. 2. Start maskinen på nytt. 3. Hvis disse to tiltakene ikke hjelper, må du sende maskinen til et autorisert verksted for reparasjon.

E5	E5	Overopphetingsbeskyttelse: Maskinen kjører med for høy belastning over lang tid, og temperaturen til MOS (Metal-Oxide-Semiconductor (metall-oxid-halvleder)) er nå høyere enn den innstilte beskyttelsestemperaturen, noe som fører til at maskinen slutter å kjøre.	Steng ned maskinen og la den kjøle seg ned i 0,5 time. Maskinen kan startes opp igjen når MOS-temperaturen synker for å stille inn temperaturen.
E6	E6	Spenning mangler: Den elektriske ladingen er under 14 V \pm 0,5 V.	Lad batteriet og bruk det fulladede batteriet.
E7	E7	Maskinvarebeskyttelse: feil ved maskinen.	1. Skru av strømmen på maskinen. 2. Start maskinen på nytt. 3. Hvis disse to tiltakene ikke hjelper, må du sende maskinen til et verksted for reparasjon.
E8	E8	Motorbeskyttelse: feil ved maskinen.	1. Skru av strømmen på maskinen. 2. Start maskinen på nytt. 3. Hvis disse to tiltakene ikke hjelper, må du sende maskinen til et autorisert verksted for reparasjon.
E9	E9	Overspenningsbeskyttelse: 1. Batterispenningen er for høy, og overskrider den innstilte verdien.	1. Kontroller om spenningen til batteriet er normal eller ikke. Den skal være 21 V. 2. Bruk kun godkjent batteri.

12 RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

12.1 Rengjøring

- Hold ventilasjonssporene på maskinen rene for å unngå at motoren overopphetes.
- Rengjør maskinhuset regelmessig jevnlige med en myk klut, helst etter hver gangs bruk.
- Sørg for at ventilasjonssporene er frie for støv og skitt.
- Gjensidig skitt fjernes med en myk klut som er fuktet med såpevann.



Bruk ikke løsemidler som bensin, alkohol, ammoniakk osv. Slike stoffer skader kunststoffdelene.

13 TEKNISKE DATA

Modellnr.	POWDP4070
Nominell spenning, vekselstrøm (Un)	20 V
Rotasjonshastighet (n)	500 – 3000 min ⁻¹
Skivediameter	180 mm
Spindellås	M 14
Batteritilkobling	Skyves på plass
Elektrisk motortype	Børsteløs

14 STØY

Støyemissionsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå LpA

75dB(A)

Lydeffektnivå LwA

86dB(A)

**VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).**

aw (Vibrasjon)

1,1m/s²K = 1,5 m/s²**15 GARANTI**

- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og plugger eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus-verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (brukt til et formål produktet ikke er beregnet for), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

16 MILJØ

Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte. Avfall produsert av elektriske maskiner bør ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Be lokale myndigheter eller forhandler om råd angående tømning og resirkulering.

17 SAMSVARSERKLÆRING



VARO

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia,
erklærer at,

Produkt: Vinkelsliper for polering
Merke: POWERplus
Modell: POWDP4070

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

EU-direktiver (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturdato):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiske harmoniserte standarder (inkludert eventuelle tillegg frem til signaturdato):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	TILSIGTET BRUG	3
2	BESKRIVELSE (FIG. 1)	3
3	MEDFØLGENDE INDHOLD	3
4	SYMBOLER	4
5	ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR EL-VÆRKTØJ4	
5.1	<i>Arbejdsområde</i>	4
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i>	4
5.3	<i>Personlig sikkerhed</i>	5
5.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer</i>	5
5.5	<i>Service</i>	5
5.6	<i>Brug af forlængerledninger</i>	6
6	SPECIFIKKE SIKKERHEDSANVISNINGER	6
7	YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR BATTERIER OG OPLADERE	6
7.1	<i>Batterier</i>	6
7.2	<i>Opladere</i>	7
8	OPLADNING OG ISÆTNING ELLER FJERNELSE AF BATTERI ..7	
8.1	<i>Visninger på laderen (Fig. 2)</i>	7
8.2	<i>Fjernelse/isættelse af batteri (Fig. 3)</i>	7
8.3	<i>Batterikapacitetsindikator (Fig. 4)</i>	8
9	MONTERING	8
9.1	<i>Montering af håndtaget (Fig. 5)</i>	8
9.2	<i>Montering af tilbehør (Fig. 6)</i>	8
9.3	<i>Tilbehør (Fig. 7)</i>	8
9.3.1	<i>Slibeskive</i>	8
9.3.2	<i>Fiberpude</i>	8
9.3.3	<i>Uldpolerpude</i>	8
10	BRUG	8
10.1	<i>Hastighedsregulering (Fig. 8)</i>	8
10.1.1	<i>Forøgelse af hastigheden</i>	8

10.1.2	Reduktion af hastigheden.....	9
10.2	<i>Ind/udkobling (Fig. 9).....</i>	9
10.3	<i>Slukning.....</i>	9
11	INSTRUKTIONER PÅ LCD-SKÆRMEN	9
11.1	<i>Instruktioner til hastighedsvalg</i>	<i>9</i>
11.2	<i>Instruktion til fejlvisning.....</i>	<i>10</i>
12	RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	11
12.1	<i>Rengøring.....</i>	<i>11</i>
12.2	<i>Vedligeholdelse.....</i>	<i>11</i>
13	TEKNISKE DATA	11
14	STØJ	11
15	GARANTI	12
16	MILJØ.....	12
17	KONFORMITETSERKLÆRING	13

VINKELSLIBER 20V (NO ACCU) POWDP4070

1 TILSIGTET BRUG

Den håndholdte elektriske vinkelsliber er velegnet til privat brug. Det er strengt forbudt at anvende maskinen til andet end polering og let slibning. Ikke egnet til erhvervs-mæssig brug.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE (FIG. 1)

1. Aksellåseknop
2. Tænd/sluk-knap
3. Digitalt display
4. Hastighedsreduktionsknop
5. Hastighedsforøgelsesknop
6. Oplader (IKKE inkluderet)
7. Batteripakke med batterikapacitetsindikator (IKKE inkluderet)
8. Udløsningsknop til batteripakke
9. Knap til batterikapacitetsindikator

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømstikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!

- 1 x vinkelsliber
- 1 x U-formet håndtag
- 1 x sekskantnøgle
- 2 x bolte
- 1 x pudeholder (180 mm)
- 1 x polersvamp (180 mm)
- 1 x skiver (180 mm)
- 1 x slibeskive (180 mm)
- 1 x brugervejledning



Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		I overensstemmelse med de obligatoriske krav i EU-direktiverne.
	Læs vejledningen før brug.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsesstik (kun for oplader).
	Omgivelsestemperatur 40 °C maks. (kun for batteri).		Batteripakken må ikke udsættes for vand.
	Brug kun batteriet og opladeren i lukkede rum.		Brænd ikke batteripakken eller opladeren.
	Anvendelse af beskyttelsesbriller anbefales.		Brug handsker.

5 ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR EL-VÆRKTØJ

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj” i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel) eller batteridrevet (trådløst) el-værktøj.

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

5.2 Elektrisk sikkerhed

- Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.
- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfildrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlænger kabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.

- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblikks uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer faren, der skyldes støv.

5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter komme ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

5.5 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

5.6 Brug af forlængerledninger

Brug kun godkendte forlængerledninger, som passer til maskinens indgangseffekt. Mindste ledertykkelse er 1,5 mm². Hvis der anvendes en kabeltromle, skal kablet altid rulles helt ud.

6 SPECIFIKKE SIKKERHEDSANVISNINGER

- Tilbehør skal som minimum kunne holde til den nominelle hastighed, der er anført på værktøjets advarselsmærkat. Skiver og andet tilbehør, der kører over den nominelle hastighed, kan flyve fra hinanden og forårsage skader.
- Hold værktøjet på de isolerede gribeblader, når du udfører arbejde, hvor værktøjet kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sit eget kabel. Ved kontakt med en strømførende ledning, bliver værktøjets blottagte metalflader strømførende og kan give brugeren stød.
- Kontroller pudeholderen grundigt for revner, skader og deformitet før brug. Udskift revnede, beskadigede og deformede puder øjeblikkeligt.
- Hold godt fast i værktøjet.
- Hold hænderne væk fra roterende dele.
- Kontroller, at velcro-polerpuden og uld-polerpuden eller polersvampen ikke er i kontakt med arbejdsemnet, når der trykkes på tænd/sluk-kontakten.
- Værktøjet skal altid slukkes, når man forlader det. Værktøjet skal altid betjenes med hænderne.
- Undlad at røre ved arbejdsemnet umiddelbart efter polering/slibning. Det kan være ekstremt varmt og forårsage forbrændinger.

7 YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR BATTERIER OG OPLADERE

7.1 Batterier

- Må aldrig åbnes – uanset grund.
- Må ikke opbevares på steder, hvor temperaturen kan overstige 40 °C.
- Må kun oplades ved omgivende temperaturer mellem 4 °C og 40 °C.
- Opbevar batterierne på et køligt, tørt sted (5 °C - 20 °C). Opbevar aldrig batterierne i afladet tilstand.
- Det er bedre for Li-ion-batterier at aflade og genoplade dem regelmæssigt (mindst 4 gange om året). Den ideelle opladning ved langtidsoptagelse af dit Li-ion batteri er 40 % af kapaciteten.
- Ved bortskaffelse af batterier, skal du følge instruktionerne i afsnittet "Beskyttelse af miljøet".
- Der må ikke forårsages kortslutninger. Hvis der oprettes forbindelse mellem den positive (+) og negative (-) terminal direkte eller via utilsigtet kontakt med metalgenstande, kortsluttes batteriet, og en intens strøm vil forårsage varmeudvikling, der kan føre til beskadigelse af batterihylsteret eller brand.
- Må ikke opvarmes. Hvis batterier opvarmes til over 100 °C, kan forseglende og isolerende separatorer og andre polymer-komponenter blive beskadiget og resultere i lækage og /eller intern kortslutning vil føre til varmegenerering, der forårsager brud eller brand. Desuden må batterierne ikke bortskaffes i ild, da dette kan medføre eksplosion og / eller intens brænd.
- Under ekstreme forhold kan der forekomme batterilækage. Hvis du bemærker væske på batteriet, skal du gøre følgende:
 - Tør forsigtigt væsken af med en klud. Undgå hudkontakt.
 - I tilfælde af kontakt med hud eller øjne skal du følge instruktionerne nedenfor.
 - ✓ Skyl straks med rent vand. Neutraliser med en mild syre såsom citronsaft eller eddike.

- ✓ I tilfælde af øjenkontakt skal der skylles rigeligt med rent vand i mindst 10 minutter. Søg læge.



Brandfare! Undgå at kortslutte kontakterne i et frakoblet batteri. Batteriet må ikke brændes.

7.2 Opladere

- Oplad aldrig ikke-genopladelige batterier.
- Defekte ledninger skal udskiftes øjeblikkeligt.
- Må ikke udsættes for vand.
- Opladeren må ikke åbnes.
- Der må ikke eksperimenteres med opladeren.
- Opladeren er kun beregnet til indendørs brug.

8 OPLADNING OG ISÆTNING ELLER FJERNELSE AF BATTERI

8.1 Visninger på laderen (Fig. 2)

Slut opladeren til stikkontakten:

- Lyser grønt: klar til opladning.
- Blinker rødt: oplader.
- Lyser grønt: opladet.
- Lyser grønt og rødt: batteri eller oplader defekt.



Bemærk: Hvis batteriet ikke passer ordentligt, skal du frakoble det og verificere, at batteripakken er den korrekte model til denne oplader som vist på specifikationen. Oplad ikke andre batteripakker eller en batteripakke, der ikke passer ordentligt i opladeren.

1. Overvåg oplader og batteripakke regelmæssigt, mens de er tilkoblet.
2. Træk opladerens stik ud, og frakobl opladeren fra batteripakken, når opladningen er afsluttet.
3. Lad batteripakken køle helt af, inden den bruges.
4. Opbevar opladeren og batteripakken indendørs og utilgængeligt for børn.



BEMÆRK: Hvis batteriet er varmt efter konstant brug i værktøjet, skal det køle af til rumtemperatur inden opladning. Dette forlænger dine batteriers holdbarhed.

8.2 Fjernelse/isættelse af batteri (Fig. 3)



ADVARSEL! Inden du foretager justeringer, skal du kontrollere, at maskinen er slukket, eller fjerne batteripakken.

- Hold værktøjet med den ene hånd og batteripakken (7) med den anden.
- For at installere: Skyd batteripakken ind i batteriporten, og kontrollér, at frigørelsesriglen bag på batteriet går i hak, og at batteriet sidder ordentligt, inden du begynder at bruge det.
- For at fjerne: Tryk på batteriets frigørelsesrigel, og træk batteripakken ud samtidigt.

8.3 Batterikapacitetsindikator (Fig. 4)

Ved hjælp af batterikapacitetsindikatorerne på batteripakken kan du kontrollere status for batteriets kapacitet ved at trykke på knappen (9). Inden du bruger maskinen, skal du trykke på afbryderen for at kontrollere, om batteriet har tilstrækkelig kapacitet til at fungere ordentligt.

Disse 3 LED'er viser status for batteriets kapacitet:

3 LED'er er tændte: Batteri fuldt opladet.

2 LED'er er tændte: Batteri 60 % opladet.

1 LED er tændt: Batteri næsten afladet.

9 MONTERING

9.1 Montering af håndtaget (Fig. 5)

Håndtaget passer til både højrehåndet og venstrehåndet brug.

- Monter håndtaget således, at hullerne passer over skruenhullerne på maskinen.
- Sæt håndtaget på med bolte og sekskantnøgle, og stram til.

9.2 Montering af tilbehør (Fig. 6)

- Tryk på spindellåsen.
- Skru holderen på spindlen, og spænd til.
- Tryk spindellåsen ned.
- Montere det ønskede tilbehør på skiveholderen.

9.3 Tilbehør (Fig. 7)

9.3.1 Slibeskive

Anvendes til at slibe og polere ny maling og plast.

9.3.2 Fiberpude

Anvendes i kombination med andre puder.

9.3.3 Uldpolerpude

Anvendes til højglansfinish. Skal kombineres med fiberpuden.

10 BRUG



Følg altid sikkerhedsforskrifterne, og overhold de relevante bestemmelser.

- Maskinen må ikke være i berøring med emnet, når den tændes og slukkes.

10.1 Hastighedsregulering (Fig. 8)

10.1.1 Forøgelse af hastigheden

Tryk på hastighedsforøgelsesknappen 5, når maskinen er tændt. LCD-displayet viser tallene 05, 08, 15, 20, 25, 30, når du trykker på knappen, hvilket betyder hastighedstrinene 500 omdr./min., 800 omdr./min., 1500 omdr./min., 2500 omdr./min., 3000 omdr./min. relativt.

10.1.2 Reduktion af hastigheden

Tryk på hastighedsreduktionsknappen 4, når maskinen er tændt, og når maskinens hastighed er højere end 500 omdr./min. LCD-displayet viser tallene 05, 08, 15, 20, 25, 30, når du trykker på knappen, hvilket betyder hastighedstrinene 500 omdr./min., 800 omdr./min., 1500 omdr./min., 2500 omdr./min., 3000 omdr./min. relativt.



Start ikke i høj hastighed, når der skal påsmøres voks og poleres.

10.2 **Ind/udkobling (Fig. 9)**

Start maskinen ved at flytte tænd/sluk-knappen til højre "I".

10.3 **Slukning**

Ved at flytte tænd/sluk-knappen til venstre "0".



Sliberen vil fortsætte med at køre, efter at der er slukket for den.

Læg først maskinen, når motoren er stoppet helt. Læg ikke maskinen på en støvet overflade. Støvpartiklerne kan trænge ind i maskinen.



Brug aldrig spindelknappen til at stoppe motoren.

11 INSTRUKTIONER PÅ LCD-SKÆRMEN

11.1 Instruktioner til hastighedsvalg

Hastighedsindstillinger			
Valgmuligheder	Tal vist på skærmen	Angivet hastighed	Note
0	00	Ingen hastighed	Tændt
1	05	500±10 %	
2	08	800±10 %	
3	10	1000±10 %	
4	15	1500±10 %	
5	20	2000±10 %	
6	25	2500±10 %	
7	30	2800±10 %	Den højeste hastighed

11.2 Instruktion til fejlvisning

Instruktion til fejlvisning			
Fejlnr.	Hændelse	Mulige årsager	Løsninger
E1	E1	Overbelastningsbeskyttelse: 1. Overbelastningsbeskyttelse 1. Overbelastning (arbejdsstrømmen overstiger den indstillede strøm). 2. Maskinen er beskadiget.	1. Sluk maskinen. 2. Genstart maskinen. 3. Hvis ovenstående handlinger ikke fungerer, skal maskinen sendes til reparation.
E3	E3	Beskyttelse mod startfejl: 1. Motoren ikke virker ikke af en eller anden grund. 2. Maskinen er beskadiget.	1. Sluk maskinen. 2. Genstart maskinen. 3. Hvis ovenstående handlinger ikke fungerer, skal maskinen sendes til reparation.
E4	E4	Beskyttelse mod overdreven drejningsmoment: 1. Overbelastet. 2. Maskinen er beskadiget.	1. Sluk maskinen. 2. Genstart maskinen. 3. Hvis ovenstående handlinger ikke fungerer, skal maskinen sendes til reparation.
E5	E5	Overophedningsbeskyttelse: Maskinen kører med en høj belastning i lang tid, og temperaturen i MOS (Metaloxid-halvlederen) er nu højere end den indstillede temperaturbeskyttelse, hvilket får maskinen til at stoppe.	Sluk for maskinen, og lad den afkøle maskinen i en halv time. Maskinen kan tændes igen, når MOS-temperaturen falder til den indstillede temperatur.
E6	E6	Manglende spændingsbeskyttelse: Strømstyrken er lavere end 14 V ± 0,5 V.	Oplad batteriet, og brug det fuldt opladede batteri.
E7	E7	Hardware-beskyttelse: Maskinfejl.	1. Sluk for maskinen. 2. Genstart maskinen. 3. Hvis ovenstående to handlinger ikke fungerer, skal du sende maskinen til reparation.
E8	E8	Motorbeskyttelse: Maskinfejl.	1. Sluk for maskinen. 2. Genstart maskinen. 3. Hvis ovenstående to handlinger ikke fungerer, skal du sende maskinen til reparation.
E9	E9	Overspændingsbeskyttelse: 1. Batterispændingen er for høj og overstiger den indstillede værdi.	1. Kontrollér, om batteriets spænding er normal. Den skal være 21 V. 2. Brug det kvalificerede batteri.

12 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

12.1 Rengøring

- Hold ventilationshullerne i maskinen rene for at forhindre overophedning af motoren.
- Gør regelmæssigt maskinhuset rent med en blød klud, helst efter hver brug.
- Hold ventilationshullerne fri for støv og smuds.
- Hvis smudset ikke vil gå af, så brug en blød klud fugtet med sæbevand.



Brug aldrig opløsningsmidler som benzin, alkohol, ammoniakvand osv. Disse opløsningsmidler kan skade plasticdelene.

12.2 Vedligeholdelse

Vores maskiner er udviklet til at kunne anvendes i en lang periode med kun et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende anvendelse afhænger af korrekt vedligeholdelse af maskinen og regelmæssig rengøring.

13 TEKNISKE DATA

Model No.	POWDP4070
Nominel spænding	20 V
Tomgangshastighed	500 – 3000 min ⁻¹
Skivediameter	180 mm
Spindellås	M 14
Batteritilslutning	Glidekontakt
El-motortype	Børsteløs

14 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	75dB(A)
Lydeffektniveau LwA	86dB(A)



BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrationsniveau)	1.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------------	---------------------	--------------------------

15 GARANTI

- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksposering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

16 MILJØ



Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

17 KONFORMITETSERKLÆRING



VARO N.V – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien,
erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse:	Vinkelsliber
Varemærke:	POWERplus
Varenummer:	POWDP4070

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	AVSEDD ANVÄNDNING	3
2	BESKRIVNING (FIG. 1)	3
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL	3
4	SYMBOLER	4
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG	4
5.1	<i>Arbetsplatsen</i>	4
5.2	<i>Elektrisk säkerhet</i>	4
5.3	<i>Personlig säkerhet</i>	5
5.4	<i>Användning och skötsel av elektriska verktyg</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
5.6	<i>Användning av förlängningskablar</i>	6
6	SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR	6
7	EXTRA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIER OCH LADDARE	6
7.1	<i>Batterier</i>	6
7.2	<i>Laddare</i>	7
8	LADDNING OCH MONTERING ELLER BORTTAGNING AV BATTERI	7
8.1	<i>Laddarindikationer (Fig. 2)</i>	7
8.2	<i>Borttagning/montering av batteri (Fig. 3)</i>	8
8.3	<i>Indikator för batterinivå (Fig. 4)</i>	8
9	MONTERING	8
9.1	<i>Montering av handtaget (Fig. 5)</i>	8
9.2	<i>Montering av tillbehör (Fig. 6)</i>	8
9.3	<i>Tillbehör (Fig. 7)</i>	8
9.3.1	<i>Slipprondell</i>	8
9.3.2	<i>Rondellhållare</i>	8
9.3.3	<i>Lammullspolerhätta</i>	8
10	ANVÄNDNING	9
10.1	<i>Hastighetskontroll (Fig. 8)</i>	9

10.1.1	Ökning av hastigheten.....	9
10.1.2	Minskning av hastigheten.....	9
10.2	<i>Till- och frångkoppling (Fig. 9)</i>	9
10.3	<i>Avstängning</i>	9
11	LCD-SKÄRMINSTRUKTIONER	10
11.1	<i>Instruktion för hastighetsval</i>	10
11.2	<i>Förklaringar till indikerade fel</i>	10
12	RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	11
12.1	<i>Rengöring</i>	11
12.2	<i>Underhåll</i>	11
13	TEKNISKA DATA	11
14	BULLER	11
15	GARANTI	11
16	MILJÖHÄNSYN	12
17	KONFORMITETSDEKLARATION	13

VINKELPOLERMASKIN 20V (NO ACCU) POWDP4070

1 AVSEDD ANVÄNDNING

Den handhållna elektriska polermaskinen är lämplig för icke professionell användning. Varje annan användning annan än polering och lätt avslipning är strängeligen förbjuden. Lämpar sig inte för professionellt bruk.



WARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 BESKRIVNING (FIG. 1)

1. Spindellås
2. Strömbrytare
3. LCD-display
4. Knapp för hastighetsminskning
5. Knapp för hastighetsökning
6. Laddare (medföljer INTE)
7. Batteripaket med indikator för batterinivå (medföljer INTE)
8. Knapp för frigöring av batteripaket
9. Knapp för batterinivåindikator

3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpacknings- eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



WARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!

- 1 x vinkelpolermaskin
- 1 x U-format handtag
- 1 x insexnyckel
- 2 x bultar
- 1 x rondelhållare m. kardborrefäste (180 mm diam.)
- 1 x polersvamp m. kardborrefäste (180 mm diam.)
- 1 x polerhåttor m. (180 mm diam.)
- 1 x sliprondell (180 mm diam.)
- 1 x bruksanvisning



Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Uppfyller kraven i tillämpliga europeiska direktiv.
	Studera bruksanvisningen före användning.		Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej (laddaren).
	Omgivningstemperatur max. 40 °C (batteripacken).		Laddare och batteripack får inte utsättas för vatten eller fukt.
	Batteripack och laddare endast för inomhusbruk.		Batteripack och laddare får inte eldas upp.
	Bär skyddsglasögon.		Bär handskar.

5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över maskinen.

5.2 Elektrisk säkerhet

- Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.
- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll maskinen borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.

- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

5.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks uppmärksamhet medan du arbetar med maskinen kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på arbetets art, minskar risken för personskador.
- Undvik att maskinen sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära maskinen med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av maskinen kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

5.4 Användning och skötsel av elektriska verktyg

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av maskinen företas, före byte av arbetsverktyg, och då maskinen läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att maskinen oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.

- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

5.5 **Service**

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhetsstandards vidmakthålls.

5.6 **Användning av förlängningskablar**

Använd enbart godkända förlängningskablar passande för maskinens ineffekt. Minsta ledningsarea är 1,5 mm². När du använder kabelrulle, linda alltid av rullen helt.

6 **SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR**

- Tillbehör måste vara märkta för minst den rotationshastighet som anges på maskinens varningsetikett. Rondeller och andra tillbehör som körs på högre hastighet än den de är märkta för kan flyga isär och ge upphov till personskador.
- Håll maskinen i de isolerade greppytorna vid arbeten där maskinen kan komma i kontakt med dolda elledningar eller sin egen nätsladd. Kontakt med strömförande ledningar kommer att göra exponerade metalltytor på maskinen strömförande och kan ge operatören stötår.
- Undersök noga rondellhållaren före användning att den inte har några sprickor, skador eller deformationer. En rondellhållare som har sprickor, skador eller deformationer måste omedelbart bytas ut.
- Maskinen ska hållas stadigt med båda händerna.
- Håll händerna borta från roterande delar.
- Se till att varken sliprondellen, rondellhållaren med kardborrefäste, lamullspolerhättan eller polersvampen är i kontakt med arbetsytan när maskinen stängs av/slås på.
- Lämna inte maskinen med motorn igång. Maskinen ska vid användning hållas med båda händerna.
- Vidrör inte arbetsstycket eller arbetsytan omedelbart efter arbetet. De kan vara extremt varma och orsaka brännskador.

7 **EXTRA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIER OCH LADDARE**

7.1 **Batterier**

- Försök aldrig att av någon anledning öppna ett batteri.
- Förvara inte batterier eller batteripack på platser där temperaturen kan överstiga 40 °C.
- Ladda endast vid en omgivningstemperatur mellan 4 °C och 40 °C.
- Förvara batterierna på ett kallt och torrt ställe (5–20 °C). Förvara aldrig batterier i urladdat tillstånd.
- Det är bäst för Li-Ion-batterier när de regelbundet laddas ur och åter laddas upp (minst 4 gånger om året). Den ideala laddningen för långvarig lagring av Li-Ion-batterier är 40% av kapaciteten.
- När du kasserar batterier, följ instruktionerna i avsnittet "Miljöhänsyn".
- Se till att du inte orsakar kortslutning. En direkt eller oavsiktlig kontakt med metallföremål mellan den positiva (+) och negativa (-) polen kortsluter batteriet och ger upphov till en intensiv ström som orsakar värmeutveckling och som kan leda till att batterihöljet spricker och fattar eld.

- Se till att batterierna inte utsätts för värme. Om batterierna upphettas till över 100 °C, kan tätning, isoleringsseparatorer och andra polymerkomponenter skadas, vilket kan resultera i att elektrolyten läcker ut och/eller intern kortslutning vilket leder till värmealstring som kan orsaka att batteriet brister och fattar eld. Dessutom får batterierna inte kasseras genom att kasta dem i elden. De kan explodera eller häftig brand kan uppstå.
- Under extrema förhållanden kan batteriläckage inträffa. När du märker vätska på batteriet, gör följande:
 - Torka försiktigt bort vätskan med en trasa. Undvik kontakt med huden.
 - Om vätskan kommit i kontakt med hud eller ögon, följ instruktionerna nedan:
 - ✓ Skölj genast med vatten. Neutralisera med en mild syra, t.ex. citronsaft eller vinäger.
 - ✓ Om vätskan kommit i kontakt med ögonen, skölj rikligt med rent vatten i minst 10 minuter. Konsultera en läkare.



Brandfara! Undvik att kortsluta polerna på ett urtaget batteri. Batterier får inte eldas upp.

7.2 Laddare

- Försök aldrig att ladda icke-uppladdningsbara batterier.
- Låt omedelbart byta ut defekta sladdar.
- Laddaren får inte utsättas för vatten eller fukt.
- Laddaren får inte öppnas.
- Försök inte sticka in något i laddaren.
- Laddaren är uteslutande avsedd för användning inomhus.

8 LADDNING OCH MONTERING ELLER BORTTAGNING AV BATTERI

8.1 Laddarindikationer (Fig. 2)

Anslut laddaren till nätströmmen:

- Lyser grönt: klar för laddning.
- Flimrar rött: laddar.
- Lyser grönt: laddad.
- Lyser grönt och rött: batteri eller laddare skadad.



Obs! Om batteriet inte passar ska du koppla ur det och kontrollera att batteripaketet är av korrekt modell för laddaren enligt specifikationstabellen. Ladda inga andra batteripaket eller batteripaket som inte passar i laddaren.

1. Håll koll på laddaren och batteripaketet när de är anslutna till varandra.
2. Koppla ur laddaren från nätströmmen och från batteripaketet när laddningen är färdig.
3. Låt batteripaketet svalna helt innan du använder det.
4. Förvara laddaren och batteripaketet inomhus och oåtkomligt för barn.



OBS! Om batteriet är varmt efter längre användning i verktyget ska du låta det svalna till rumstemperatur före laddning. Detta förlänger batteriernas livslängd.

8.2 Borttagning/montering av batteri (Fig. 3)



WARNING! Innan du gör några justeringar ska du se till att verktyget är avstängt eller ta bort batteripaketet.

- Håll i verktyget med ena handen och batteripaketet (7) med den andra.
- Gör så här för att montera batteriet: tryck och skjut in batteripaketet i batteriporten, och se till att frigöringsspärrarna på baksidan av batteriet klickar på plats och att batteriet sitter ordentligt innan du börjar använda verktyget.
- Gör så här för att ta bort batteriet: Tryck in batteriets frigöringsspärr samtidigt som du drar ut batteripaketet.

8.3 Indikator för batterinivå (Fig. 4)

Det finns indikatorer för batterinivå på batteripaketet. Du kan kontrollera batterinivån genom att trycka på knappen (9). Innan du använder maskinen ska du trycka på omkopplaren för att kontrollera om batteriet har tillräckligt med laddning för att maskinen ska fungera korrekt.

De tre lysindikatorerna visar batterinivån:

Tre lysdioder är tända: Batteriet är fulladdat.

Två lysdioder är tända: Batteriet är 60 % laddat.

En lysdiod är tänd: Batteriet är nästan urladdat.

9 MONTERING

9.1 Montering av handtaget (Fig. 5)

Handtaget passar både för vänster- och högerhänta.

- Installera handtaget så att hålen matchar skruvhålen på maskinen.
- Dra fast handtaget med hjälp av de medföljande bultarna och insexnyckeln.

9.2 Montering av tillbehör (Fig. 6)

- Tryck in spindellåset (a).
- Skruva på och dra åt rondellhållaren på spindeln.
- Tryck in spindellåset.
- Sätt önskat tillbehör på rondellhållaren.

9.3 Tillbehör (Fig. 7)

9.3.1 Sliprondell

Sliprondellen används för slipning och polering vid målningsarbeten och av plast.

9.3.2 Rondellhållare

Rondellhållaren med kardborrefäste används i kombination med andra tillbehör.

9.3.3 Lammullspolerhätta

Polerhättan av lammull används för att ge högglossfinish. Den används tillsammans med rondellhållaren.

10 ANVÄNDNING



Följ alltid säkerhetsanvisningarna och håll dig till de tillämpliga föreskrifterna.

- Håll maskinen från arbetsstycket vid igångsättning och avstängning.

10.1 *Hastighetskontroll (Fig. 8)*

10.1.1 Ökning av hastigheten

Tryck på hastighetsökningsknappen 5 när maskinen är påslagen. LCD-displayen visar siffrorna 00, 05, 08, 10, 15, 20, 25, 30 respektive när man trycker på knappen 5, vilket innebär att hastighetsstegen är 0 rpm, 500 rpm, 800 rpm, 1000 rpm, 1500 rpm, 2000 rpm, 2500 rpm och 2800 rpm. Välj önskad hastighet.

10.1.2 Minskning av hastigheten

Tryck på hastighetsminskningsknappen 4 när maskinen är påslagen och när maskinens hastighet är högre än 500 rpm. LCD-skärmen visar siffrorna 00, 05, 08, 10, 15, 20, 25, 30 respektive när du trycker på knappen 5, vilket innebär att hastighetsstegen är 0 rpm, 500 rpm, 800 rpm, 1000 rpm, 1500 rpm, 2000 rpm, 2500 rpm och 2800 rpm. Välj önskad hastighet.



Vid vaxning och polering, starta med låg hastighet.

10.2 *Till- och frångkoppling (Fig. 9)*

- Maskinen startas genom att ställa strömbrytaren åt höger "I".

10.3 *Avstängning*

Ställ strömbrytaren åt vänster "0".



Maskinen fortsätter att rotera några sekunder efter det att den har stängts av.

Lägg ifrån dig maskinen först när motorn helt och hållet har stannat att rotera. Lägg inte maskinen på en dammig yta. Dammpartiklar kan tränga in i maskinen.



Använd aldrig spindellåset för att stoppa motorns rotation.

11 LCD-SKÄRMINSTRUKTIONER**11.1 Instruktion för hastighetsval**

Hastighetsval			
Val	Nummer som visas på skärmen	Visad hastighet	Anmärkning
0	00	Ingen hastighet	Ström på
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	Högsta hastighet

11.2 Förklaringar till indikerade fel

Förklaringar till indikerade fel			
Fel nr	Indikering	Möjliga orsaker	Åtgärder
E1	E1	Överbelastningsskydd: 1. Överbelastningsskydd: 1. Överbelastad (arbetsströmmen högre än inställt värde). 2. Maskinen defekt.	1. Stäng av maskinen. 2. Starta om maskinen. 3. Om detta inte hjälper, anlita serviceverkstad.
E3	E3	Startskydd utlöst: 1. Någon yttre anledning orsak till att motorn inte fungerar. 2. Maskinen defekt.	1. Stäng av maskinen. 2. Starta om maskinen. 3. Om detta inte hjälper, anlita serviceverkstad.
E4	E4	Torsionsskydd utlöst: 1. Maskinen överbelastad. 2. Maskinen defekt.	1. Stäng av maskinen. 2. Starta om maskinen. 3. Om detta inte hjälper, anlita serviceverkstad.
E5	E5	Överhettningsskydd: Maskinen gått länge under hög belastning och slagit av eftersom temperaturen på MOS (metalloxid-halvledare) överskridit inställd skyddstemperatur.	Stäng av maskinen och låt svalna 0,5 tim. Maskinen kan slås på igen när MOS-temperatur gått ned till inställd temperatur.
E6	E6	Underspänningsskydd: batteriets laddning lägre än 14 V ± 0,5 V.	Ladda batteriet och använd ett fulladdat batteri.
E7	E7	Maskinskydd: maskinfel.	1. Stäng av maskinen. 2. Starta om maskinen. 3. Om detta inte hjälper, anlita serviceverkstad.
E8	E8	Motorskydd: maskinfel.	1. Stäng av maskinen. 2. Starta om maskinen. 3. Om detta inte hjälper, anlita serviceverkstad.
E9	E9	Överspänningsskydd: 1. Batterispänning för hög, överstiger inställt värde.	1. Kontrollera batterispänningen som ska vara 21 V. 2. Använd rekommenderat batteri.

12 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

12.1 Rengöring

- Håll maskinens ventilationsspringor rena så att motorn inte överhettas.
- Rengör maskinhöljet regelbundet med en mjuk trasa, helst efter varje användning.
- Håll ventilationsspringorna fria från damm och smuts.
- Vid svår nedsmutsning kan du fukta trasan lätt med tvålvatten.



Använd aldrig lösningsmedel, t.ex. bensen, alkohol, ammoniaklösning etc. Dessa kan skada maskinens plastdelar.

12.2 Underhåll

Våra maskiner är konstruerade att göra tjänst under lång tid med ett minimum av underhåll. Varsam skötsel av maskinen och regelbunden rengöring bidrar till att maskinen kontinuerligt fungerar tillfredsställande.

13 TEKNISKA DATA

Modell.	POWDP4070
Märkspänning (Un)	20 V
Märkvarvtal (n)	500 – 3000 v/min
Skivdiameter	180 mm
Spindellås	M14
Batterianslutning	Skjutbar
Elektrisk motor typ	Borstlös

14 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	75dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	86dB(A)



OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).

aw (vibration)	1.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	---------------------	--------------------------

15 GARANTI

- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av maskinen omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av maskinen.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.

- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknig gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena luftintag, kolborstarna regelbundet servade...)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Maskinen, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

16 MILJÖHÄNSYN



Då produkten tjänat ut får den inte lämnas med det vanliga hushållsavfallet utan ska deponeras på miljömässigt korrekt sätt och enligt gällande lokala bestämmelser.

Avfall som kommer från elektriska maskinkomponenter får inte hanteras som vanligt hushållsavfall. De ska deponeras för återvinning där återvinningscentraler finns att tillgå. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för närmare information om återvinning.

17 KONFORMITETSDEKLARATION



VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien,
deklarerar härmed att,

Utrustningens beteckning: Vinkelpolermaskin
Fabrikat: POWERplus
Modell: POWDP4070

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklARATION ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN60745-1: 2009
EN60745-2-3: 2011
EN55014-1: 2017
EN55014-2: 2015

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	KÄYTTÖTARKOITUS	3
2	KUVAUS (KUVA 1)	3
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ	3
4	SYMBOLIT	4
5	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	4
<i>5.1</i>	<i>Työskentelyalue</i>	<i>4</i>
<i>5.2</i>	<i>Sähköturvallisuus</i>	<i>4</i>
<i>5.3</i>	<i>Henkilöturvallisuus</i>	<i>5</i>
<i>5.4</i>	<i>Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö</i>	<i>5</i>
<i>5.5</i>	<i>Huolto</i>	<i>5</i>
<i>5.6</i>	<i>Jatkojohtojen käyttö</i>	<i>5</i>
6	ERITYISIÄ TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSIÄ	6
7	LISÄTURVALLISUUSOHJEITA AKKUJA JA LATUREITA VARTEN	6
<i>7.1</i>	<i>Akut</i>	<i>6</i>
<i>7.2</i>	<i>Laturi</i>	<i>7</i>
8	LATAUS JA ASETUS TAI AKUN POISTO	7
<i>8.1</i>	<i>Laturin merkkivalot (kuva 2)</i>	<i>7</i>
<i>8.2</i>	<i>Akun poistaminen/asettaminen (kuva 3)</i>	<i>7</i>
<i>8.3</i>	<i>Akun varauskyvyn ilmaisin (kuva 4)</i>	<i>7</i>
9	ASENNUS	8
<i>9.1</i>	<i>Kahvan kokoaminen (kuva 5)</i>	<i>8</i>
<i>9.2</i>	<i>Lisävarusteiden kokoaminen (kuva 6)</i>	<i>8</i>
<i>9.3</i>	<i>Lisävarusteet (kuva 7)</i>	<i>8</i>
<u>9.3.1</u>	<u>Hiomalevy</u>	<u>8</u>
<u>9.3.2</u>	<u>Kuitulaikka</u>	<u>8</u>
<u>9.3.3</u>	<u>Kiillotusvilla</u>	<u>8</u>
10	KÄYTTÖ	8
<i>10.1</i>	<i>Nopeuden säätö (kuva 8)</i>	<i>8</i>
<u>10.1.1</u>	<u>Nopeuden lisääminen</u>	<u>8</u>

10.1.2	Nopeuden alentaminen	8
10.2	<i>Kytkeminen päälle ja pois (kuva 9)</i>	8
10.3	<i>Kytkeminen pois</i>	9
11	LCD-NÄYTÖN KÄSKYT	9
11.1	<i>Nopeuden valintakäskyt</i>	9
11.2	<i>Näytetyt virhekäskyt</i>	9
12	PUHDISTUS JA HUOLTO	10
12.1	<i>Puhdistus</i>	10
12.2	<i>Kunnossapito</i>	10
13	TEKNISET TIEDOT	10
14	MELU	11
15	TAKUU	11
16	LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN	11
17	VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	12

KULMAKIILLOTUSKONE 20V (EI AKKU) POWDP4070

1 KÄYTTÖTARKOITUS

Kädessä pidettävä sähkökiillotuskone ei ole sopiva ammattikäyttöön. Kaikki muu käyttö paitsi kiillotus ja kevyt hionta on kielletty. Ei sovellu ammattimaiseen käyttöön.



VAROITUS! Oman turvallisuutesi takia lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

2 KUVAUS (KUVA 1)

1. Akselin lukituspainike
2. Virtakatkaisin
3. Digitaalinen näyttö
4. Nopeuden alennuspainike
5. Nopeuden lisäyspainike
6. Laturi (Ei kuulu toimitukseen)
7. Akku, jossa akun varauskyvyn ilmaisin (Ei kuulu toimitukseen)
8. Akun vapautuspainike
9. Painike akun kapasiteetin ilmaisimelle

3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on).
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit, mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jätelainsäädännön mukaisesti.



VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!





- 1 x kulmakiillotuskone
- 1 x U-muotoinen kahva
- 1 x kuusiokoloavain
- 2 x pultti
- 1 x tarrakiinnitteinen kiillotustyyny (180 mm)
- 1 x tarrakiinnitteinen kiillotussieni (180 mm)
- 1 x kiillotushattu (180 mm)
- 1 x hiomapaperin raekoko (180 mm)
- 1 x ohjekirja



Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjääsi.

4 SYMBOLIT

Seuraavia symboleja käytetään tässä ohjekirjassa ja/tai koneen päällä:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Voimassa olevien EU-direktiivien turvallisuusstandardien mukainen.
	Lue ohjekirja ennen käyttöä.		Luokan II kone – kaksoiseristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita (vain laturi).
	Ympäristölämpötila korkeintaan 40 °C (vain akku).		Älä altista laturia eikä akkua vedelle.
	Käytä akkua ja laturia vain suljetuissa tiloissa.		Akkua tai laturia ei saa polttaa.
	Suojalasien käyttöä suositellaan.		Käytä aina suojalaseja.

5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana ”sähköyökalu” tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähköyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähköyökaluja.

5.1 Työskentelyalue

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysherkissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähköyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähettävillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

5.2 Sähköturvallisuus

- Tarkasta aina, että verkkojännite vastaa valmistuskylttiin merkittyä jännitettä.
- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovittimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä kannata äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Vialliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähköyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyt jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähköyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jännönsvirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

5.3 Henkilöturvallisuus

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevasti. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.
- Käytä suojavarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on OFF- asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät somea katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalut ja ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitaltta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyörivään laitteen osaan.
- Älä kurottaudu. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni.
- Jos laitteeseen voidaan liittää polynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää pölyn aiheuttamia vaaratilanteita.

5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määritetyllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen säilöön. Näiden varotoimenpiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- Huolla sähkölaitteet huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai muita viallisia osia, että ne haittaavat laitteen toimintaa. Korjauta vioittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesti huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja siten kuin tietyn laitetyypin käyttöohjeissa on neuvottu. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määritettyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

5.5 Huolto

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

5.6 Jatkojohtojen käyttö

Käytä vain hyväksyttyä jatkojohtoa, joka on koneen tehoon sopiva. Pienin johdon paksuus on 1,5 mm². Kaapelikelaa käytettäessä kela on purettava täysin auki.

6 ERITYISIÄ TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSIÄ

- Lisävarusteiden nopeuden luokituksen tulee olla vähintään se, mitä on suositeltu työkalun varoituskyltissä. Kiekot ja muut lisävarusteet, jotka ylittävät nimellisoikeuden voivat sinkoutua irti ja aiheuttaa loukkaantumisen.
- Pidä kiinni työkalun eristetyistä otepinnoista, kun suoritat tehtävää, jossa työkalu voi saada kosketuksen piilossa oleviin johtoihin tai omaan johtoonsa. Kosketus jännitteeseen johtoon siirtää jännitteen työkalun paljaisiin metalliosiin ja käyttäjä voi saada sähköiskun.
- Tarkasta huolellisesti ennen käyttöä, ettei laikassa ole halkeamia, vikoja tai vääntymiä. Vaihda halkeillut, vioittunut tai vääntynyt laikka välittömästi.
- Pidä työkalusta tukevasti kiinni.
- Pidä kädet etäällä pyörivistä osista.
- Varmista että tarrakiinnitteinen tyyny ja kiillotusvilla tai kiillotussieni eivät kosketa työstettävään kappaleeseen, ennen kuin katkaisin on kytketty pois/päälle.
- Älä jätä työkalua käyntiin. Käytä työkalua vain pitämällä sitä kiinni kädessä.
- Älä koske työkaluun heti käytön jälkeen se voi olla erittäin kuuma ja voi polttaa ihoasi.

7 LISÄTURVALLISUUSOHJEITA AKKUJA JA LATUREITA VARTEN

7.1 Akut

- Älä yritä koskaan mistään syystä avata.
- Älä varastoi tiloissa, joissa lämpötila voi ylittää 40 °C.
- Lataa vain 4 °C - 40 °C ympäristölämpötilassa.
- Säilytä akut viileässä ja kuivassa tilassa (5-20 °C). Älä koskaan säilytä akkuja lataamattomina.
- Li-ion-akkujen sähkövaraus on parasta purkaa säännöllisesti ja ladata ne uudelleen (vähintään 4 kertaa vuodessa). Pitkään varastoitaessa Li-ion-akun ihannelataus on 40 %.
- Akkuja hävitettäessä noudata kohdassa "Ympäristön suojeleminen" annettuja ohjeita.
- Älä aiheuta oikosulkuja. Jos liitäntä tehdään positiivisen (+) ja negatiivisen (-) liittimen välillä suoraan tai tapahtuu vahingossa kosketus metalliesineisiin, akkuun tulee oikosulku ja voimakas virta virtaa ja saa aikaan lämmön kehittymistä, mistä voi olla seurauksena kotelon halkeaminen tai tulipalo.
- Ei saa kuumentaa. Jos akkuja kuunnetaan yli 100 °C, tiivisteet ja eristeet ja muut muovikomponentit voivat vioittua ja seurauksena voi olla akkunesteen vuoto ja/tai sisäinen oikosulku, joka saa aikaan lämmön kehittymistä ja aiheuttaa halkeamia tai tulipalon. Älä myöskään hävitä akkuja polttamalla. Siitä voi olla seurauksena räjähdys ja/tai vakava palaminen.
- Äärimmäisissä olosuhteissa voi tapahtua akun vuotaminen. Jos huomaat nestettä akun päällä, toimi seuraavasti:
 - Pyyhi neste pois huolellisesti pyyhkeellä. Vältä ihokosketusta.
 - Iho- tai silmäkosketuksessa noudata alla olevia ohjeita:
 - ✓ Huuhtele välittömästi vedellä. Neutralisoi miedolla hapolla kuten sitruunamehulla tai etikalla.
 - ✓ Silmäkosketuksessa huuhtelee huolellisesti puhtaalla vedellä vähintään 10 minuuttia. Hakeudu lääkärinhoitoon.



Tulipalon vaara! Vältä oikosulkuja irrotetun akun liittämisessä. Akku ei saa polttaa.

7.2 Laturi

- Älä yritä koskaan ladata ei ladattavia akkuja.
- Vaihdata vialliset johdot välittömästi.
- Älä altista vedelle.
- Älä avaa laturia.
- Älä lävistä laturia.
- Laturi on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

8 LATAUS JA ASETUS TAI AKUN POISTO

8.1 Laturin merkkivalot (kuva 2)

Yhdistä laturi virtalähteeseen:

- Kiinteästi palava vihreä: valmis lataamaan.
- Vilkkuva punainen: lataus käynnissä.
- Kiinteästi palava vihreä: ladattu.
- Kiinteästi palava vihreä ja punainen: akku tai laturi vaurioitunut.



Huomaa: jos akku ei sovi paikoilleen kunnolla, irrota se ja vahvista, että akku on tarkoitettu tällä laturimallille. Tämä ilmoitetaan teknisten tietojen kaaviossa. Älä lataa muita akkuja tai sellaisia akkuja, jotka eivät sovi kunnolla laturiin.

1. Tarkasta laturi ja akku säännöllisesti niiden ollessa liitettynä.
2. Irrota laturi ja irrota se akusta, kun olet valmis.
3. Anna akun jäähtyä kokonaan ennen kuin käytät sitä.
4. Säilytä laturi ja akku sisätiloissa, poissa lasten ulottumattomista.



HUOMAA: Jos akku on kuuma jatkuvan käytön jälkeen työkalussa, anna sen jäähtyä huoneen lämpötilaan ennen lataamista. Tämä pidentää akkujesi ikää.

8.2 Akun poistaminen/asettaminen (kuva 3)



VAROITUS: Ennen säätöjen tekemistä varmista, että työkalu on sammutettu ja poista akku.

- Pidä työkalua yhdellä kädellä ja akkua (7) toisella.
- Asennus: työnnä ja liu'uta akku akkuporttiin, varmista, että vapautussalpa akun takapuolella napsahtaa paikoilleen ja akku on kiinni ennen kuin aloitat toimintoa.
- Poista: Paina akun vapautussalppaa ja vedä akku ulos samalla kertaa.

8.3 Akun varauskyvyn ilmaisimien (kuva 4)

Akussa on akun varauskyvyn ilmaisimet. Voit tarkastaa akun varauskyvyn painiketta painamalla (9). Ennen kuin käytät konetta, paina kytkimen laukaisinta tarkistaaksesi, onko akussa riittävästi latausta, jotta se toimii kunnolla.

Nämä 3 LED-valoa näyttävät akun varauskyvyn tason:

3 LEDiä palaa: Akku on täysin ladattu.

2 LEDiä palaa: Akku on 60% ladattu.

1 LED palaa: Akku on melkein tyhjä.

9 ASENNUS

9.1 Kahvan kokoaminen (kuva 5)

Kahva sopii sekä vasen- että oikeakätiseen käyttöön.

- Asenna kahva sillä tavalla, että reiät sopivat koneen päällä oleviin ruuvireikiin.
- Kiristä kahva pulteilla ja kuusiokoloavaimella.

9.2 Lisävarusteiden kokoaminen (kuva 6)

- Paina karalukkoa (a).
- Kierrä ja kiristä kiillotuslaikan pidike karaan.
- Paina karalukkoa.
- Asenna haluamasi lisävaruste kiillotuslaikan pidikkeeseen.

9.3 Lisävarusteet (kuva 7)

9.3.1 Hiomalevy

Tätä käytetään uusien maalipintojen ja muovien hiomiseen ja kiillotukseen.

9.3.2 Kuitulaikka

Tätä käytetään yhdessä muiden laikkojen kanssa.

9.3.3 Kiillotusvilla

Tätä käytetään loppukiillotukseen. Voi käyttää yhdessä kuitulaikan kanssa.

10 KÄYTTÖ



Noudata aina turvallisuusohjeita ja voimassa olevia määräyksiä.

- Pidä kone etäällä työkappaleesta, kun kytket sen päälle ja pois.

10.1 Nopeuden säätö (kuva 8)

10.1.1 Nopeuden lisääminen

Paina nopeuden lisäypainiketta 5, kun laite on käynnistetty. LCD-näytössä näkyy numeroita 05, 08, 15, 20, 25, 30, kun painiketta painetaan. Se merkitsee 500 rpm:n, 800 rpm:n, 1500 rpm:n, 2500 rpm:n ja 3000 rpm:n suhteellisia nopeusaskelia.

10.1.2 Nopeuden alentaminen

Paina nopeuden alennuspainiketta 4, kun laite on käynnistetty ja kun laitteen nopeus on yli 500 rpm. LCD-näytössä näkyy numeroita 05, 08, 15, 20, 25, 30, kun painiketta painetaan. Se merkitsee 500 rpm:n, 800 rpm:n, 1500 rpm:n, 2500 rpm:n ja 3000 rpm:n suhteellisia nopeusaskelia.



Vahaa levitettäessä ja kiillotettaessa älä aloita suurella nopeudella.

10.2 Kytkeminen päälle ja pois (kuva 9)

- Käynnistä laite liikuttamalla virtakatkaisinta oikealle "I".

10.3 Kytkeminen pois

Liikuta virtakatkaisinta vasemmalle "0".



Kiillotuskone jatkaa vielä pyörimistä sen jälkeen kun se on kytketty pois.

Laske kone alas vasta, kun moottori on lakannut täysin pyörimästä. Älä pane konetta pölyiselle pinnalle. Pölyhiukkaset voivat tunkeutua koneeseen.



Älä pysäytä moottorin pyörimistä koskaan kara-avaimella.

11 LCD-NÄYTÖN KÄSKYT

11.1 Nopeuden valintakäsky

Nopeusvalinnat			
Valinnat	Näytöllä näkyvät numerot	Ilmoitettu nopeus	Huomaus
0	00	Ei nopeutta	Virta päällä
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	Korkein nopeus

11.2 Näytetyt virhekäskyt

Näytetyt virhekäskyt			
Virhe en nro	Tapaus	Mahdolliset syyt	Ratkaisut
E1	E1	Ylikuormitusuoja: 1. Ylikuormitusuoja (työskentelyn sähkövirta on enemmän kuin asetettu sähkövirta). 2. Laite on vioittunut.	1. Kytke laitteen virta pois. 2. Käynnistä laite uudelleen. 3. Jos 2 yllä mainittua toimenpidettä ei auta, lähetä laite ammattilaisten korjattavaksi.
E3	E3	Virran käynnistyksen epäonnistumisen suoja: 1. Ulkopuolisen syyn vuoksi moottori ei toimi. 2. Laite on vioittunut.	1. Kytke laitteen virta pois. 2. Käynnistä laite uudelleen. 3. Jos 2 yllä mainittua toimenpidettä ei auta, lähetä laite ammattilaisten korjattavaksi.
E4	E4	Väännönestosuoja: 1. Ylikuormitettu. 2. Laite on vioittunut.	1. Kytke laitteen virta pois. 2. Käynnistä laite uudelleen. 3. Jos 2 yllä mainittua toimenpidettä ei auta, lähetä laite ammattilaisten korjattavaksi.
E5	E5	Ylikuumenemissuoja: laite toimii ylikuormalla pitkän aikaa, ja MOS-lämpötila (MOS = metallioksidipuolijohde) on nyt korkeampi kuin asetettu suojauslämpötila, minkä vuoksi laite lakkaa toimimasta.	Kytke laitteen virta pois ja anna laitteen jäähtyä puolen tunnin ajan. Laite voidaan kytkeä takaisin päälle, kun MOS-lämpötila laskee asetettuun lämpötilaan.

E6	E6	Heikon jännitteen suoja: sähkövaraus on alle 14 V ± 0,5 V.	Lataa akku ja käytä täyteen ladattua akkua.
E7	E7	Laitteistosuoja: laitevika.	1. Kytke laitteen virta pois. 2. Käynnistä laite uudelleen. 3. Jos 2 yllä mainittua toimenpidettä ei auta, lähetä laite ammattilaisten korjattavaksi.
E8	E8	Moottorisuoja: laitevika.	1. Kytke laitteen virta pois. 2. Käynnistä laite uudelleen. 3. Jos 2 yllä mainittua toimenpidettä ei auta, lähetä laite ammattilaisten korjattavaksi.
E9	E9	Ylijännitesuoja: 1. Akkujännite on liian korkea ja ylittää asetetun arvon.	1. Tarkista, onko akkujännite normaali. Sen tulisi olla 21 V. 2. Käytä kelpuutettua akkua.

12 PUHDISTUS JA HUOLTO

12.1 Puhdistus

- Pidä koneen tuuletusaukot puhtaina, ettei moottori ylikuumene.
- Puhdista koneen kotelo säännöllisesti pehmeällä kankaalla, mieluiten jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Pidä ilmanvaihtoaukot puhtaina.
- Jos lika ei irtoa, käytä pehmeää kangasta, joka on kostutettu saippuaveteen.



Älä koskaan käytä bensiinin, alkoholin tai ammoniakiveden tapaisia liuottimia. Nämä liuottimet voivat vahingoittaa muoviosia.

12.2 Kunnossapito

Koneemme on suunniteltu niin että niitä voi käyttää kauan mahdollisimman vähällä kunnossapidolla. Koneen jatkuva hyvä käyttö on riippuvainen koneen oikeasta huollosta ja säännöllisestä puhdistuksesta.

13 TEKNISET TIEDOT

Mallinumero	POWDP4070
Nimellijännite AC (Un)	20V
Kierrosnopeus (n)	500 – 3000 min ⁻¹
Laipan läpimitta	180 mm
Karalukko	M14
Akkuliitäntä	Li'u'utettava
Sähkömoottorityyppi	Harjaton

14 MELU

Melupäästöjen arvot on mitattu asianmukaisen standardin mukaan. (K=3)

Äänenpainetaso LpA	75dB(A)
Äänitehotaso LwA	86dB(A)



HUOMIO! Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 85 dB(A).

aw (Tärinätaso)	1.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	---------------------	--------------------------

15 TAKUU

- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: akkuja, latureita normaalista osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita, tulpia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödyistä huolloista tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahallisesti toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti. (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,...)
- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoilussa laatikossaan (mikäli käytettävissä tälle yksikölle) ostosisitteen kera.

16 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN

Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämistä ympäristöä suojaavalla tavalla.

Sähkölaitteiden tuottamia jätteitä ei saa käsitellä tavallisten kotitalousjätteiden tapaan. Vie ne kierrätettäväksi asianmukaiseen paikkaan. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

17 VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS



VARO

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA
ilmoittaa, että

Tuote: Kulmakiillotuskone
Tavaramerkki: POWERplus
Malli: POWDP4070

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettavien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yrityksen toimitusjohtajan puolesta,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ	3
2	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. 1)	3
3	ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	3
4	ΣΥΜΒΟΛΑ	4
5	ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ	4
5.1	<i>Χώρος εργασίας</i>	4
5.2	<i>Ηλεκτρική ασφάλεια</i>	4
5.3	<i>Ατομική ασφάλεια</i>	5
5.4	<i>Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων</i>	5
5.5	<i>Σέρβις</i>	6
5.6	<i>Χρήση καλωδίων προέκτασης</i>	6
6	ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	6
7	ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ	7
7.1	<i>Μπαταρίες</i>	7
7.2	<i>Φορτιστές</i>	7
8	ΦΟΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΗ Η ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	7
8.1	<i>Ενδείξεις φορτιστή (Εικ. 2)</i>	7
8.2	<i>Αφαίρεση/εισαγωγή μπαταρίας (Εικ. 3)</i>	8
8.3	<i>Δείκτης χωρητικότητας μπαταρίας (Εικ. 4)</i>	8
9	ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	8
9.1	<i>Συναρμολόγηση της λαβής (Εικ. 5)</i>	8
9.2	<i>Εξαρτήματα συναρμολόγησης (Εικ. 6)</i>	9
9.3	<i>Εξαρτήματα (Εικ. 7)</i>	9
9.3.1	<i>Δίσκος λείανσης</i>	9
9.3.2	<i>Ινώδες πέγμα</i>	9
9.3.3	<i>Μάλλινη γούνα στίλβωσης</i>	9
10	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	9
10.1	<i>Έλεγχος ταχύτητας (Εικ. 8)</i>	9
10.1.1	<i>Αύξηση ταχύτητας</i>	9

10.1.2	Μείωση της ταχύτητας.....	9
10.2	Ξεκίνημα και σταμάτημα (Εικ. 9)	9
10.3	Διακοπή λειτουργίας.....	10
11	ΟΔΗΓΙΕΣ ΘΘΟΝΗΣ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ	10
11.1	Οδηγίες επιλογής ταχύτητας.....	10
11.2	Οδηγίες ενδείξεων σφάλματος.....	10
12	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	11
12.1	Καθαρισμός.....	11
12.2	Συντήρηση.....	11
13	ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	12
14	ΘΟΡΥΒΟΣ.....	12
15	ΕΓΓΥΗΣΗ	12
16	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	13
17	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ.....	14

**ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΣΤΙΛΒΩΤΗΣ 20V (NO ACCU)
POWDP4070****1 ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ**

Ο ηλεκτρικός στιλβωτής (αλοιφαδόρος) χειρός είναι κατάλληλος για μη επαγγελματική χρήση. Οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός από στίλβωση και ελαφρά λείανση απαγορεύεται αυστηρά. Ακατάλληλο για επαγγελματική χρήση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις οδηγίες ασφάλειας πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Αν δώσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σας σε άλλο χρήστη, θα πρέπει να δώσετε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. 1)

1. Κουμπί κλειδώματος άξονα
2. Διακόπτης λειτουργίας On-Off
3. Ψηφιακή οθόνη
4. Κουμπί μείωσης ταχύτητας
5. Κουμπί αύξησης ταχύτητας
6. Φορτιστής (ΔΕΝ περιλαμβάνεται)
7. Μπαταρία με δείκτη χωρητικότητας μπαταρίας (ΔΕΝ περιλαμβάνεται)
8. Κουμπί αποδέσμευσης μπαταρίας
9. Κουμπί για δείκτη χωρητικότητας μπαταρίας

3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τα υπόλοιπα ένθετα συσκευασίας (αν υπάρχουν).
- Ελέγξτε αν το περιεχόμενο της συσκευασίας είναι πλήρες.
- Ελέγξτε το μηχάνημα, το καλώδιο τροφοδοσίας, το φως του καλωδίου και όλα τα εξαρτήματα για πιθανή ζημιά κατά τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα μετά στο τοπικό σας σύστημα διάθεσης αποβλήτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!

- 1 x γωνιακός στιλβωτής
- 1 x λαβή σχήματος 'U'
- 1 x εξαγωνικό κλειδί
- 2 x μπουλόνια
- 1 x προστατευτικό λαβής με σύστημα σκρατς (180 mm)
- 1 x επογγώδες προστατευτικό με σύστημα σκρατς (180 mm)
- 1 x γούνα στίλβωσης με σ (180 mm)
- 1 x γυαλόχαρτο (180 mm)
- 1 x εγχειρίδιο



Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

4 ΣΥΜΒΟΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και πάνω στο εργαλείο χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Δηλώνει κίνδυνο τραυματισμού ή βλάβης στο εργαλείο.		Σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις των Ευρωπαϊκών Οδηγιών.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση.		Κλάση II - Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Δεν χρειάζεται επομένως καλώδιο γείωσης (μόνο για φορτιστή).
	Θερμοκρασία περιβάλλοντος 40 °C μέγ. (μόνο για μπαταρία).		Μην εκθέσετε τον φορτιστή και το πακέτο μπαταριών στο νερό.
	Χρησιμοποιείτε την μπαταρία και τον φορτιστή μόνο μέσα σε κλειστό χώρο.		Μην κάψετε το πακέτο μπαταρίας ή τον φορτιστή.
	Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.		Φορέστε γάντια.

5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να αποτελέσει αιτία ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή/και σοβαρού τραυματισμού. Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφάλειας για μελλοντική χρήση. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο) ή με μπαταρία (χωρίς καλώδιο, επαναφορτιζόμενα).

5.1 Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ελλιπής φωτισμός στον χώρο εργασίας δημιουργούν συνθήκες για ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να δημιουργήσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, φροντίστε ώστε να μην πλησιάζουν κοντά παιδιά και άλλα άτομα. Αν αποσπαστεί η προσοχή σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια

- Ελέγχετε πάντα αν η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών.
- Το φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην κάνετε κανενός είδους τροποποίηση στο φως. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.

- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την πρίζα. Έχετε το καλώδιο μακριά από εστίες θερμότητας, λάδια, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Η χρήση καλωδίου προέκτασης κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε μέρος όπου υπάρχει υγρασία, η τροφοδοσία του θα πρέπει να γίνει από ρεύμα που προστατεύεται από συσκευή παραμένοντος ρεύματος (RCD). Η χρήση μιας συσκευής RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

5.3 Ατομική ασφάλεια

- Να είστε προσεκτικοί. Προσέχετε αυτό που κάνετε και χρησιμοποιείτε κοινή λογική στην εργασία σας με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας, κατά τη διάρκεια χρήσης του εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφάλειας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση εξοπλισμού ασφάλειας, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια, κράνος ή ωατσπίδες όποτε χρειάζεται, ελατώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφεύγετε την τυχαία εκκίνηση του μηχανήματος. Βεβαιώστε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (κλειστός) πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα. Αν κατά τη μεταφορά του μηχανήματος έχετε το δάχτυλό σας πάνω στον διακόπτη ή συνδέσετε το μηχανήμα στην πρίζα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ON (ανοικτός), αυξάνετε τις πιθανότητες ατυχήματος.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχανήμα, αφαιρείτε τα ρυθμιστικά εργαλεία και τα μηχανικά κλειδιά. Ένα εργαλείο ή μηχανικό κλειδί που έχει μείνει πάνω σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα του μηχανήματος, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην προεκτείνετε πολύ. Πατάτε πάντα σταθερά κάτω. Έτσι θα μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα το εργαλείο σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Προσέχετε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να μην πλησιάζουν στο εργαλείο. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Αν υπάρχουν συσκευές εξαγωγής σκόνης για σύνδεση στο μηχανήμα, φροντίστε να τις συνδέσετε και να τις χρησιμοποιήσετε σωστά. Η χρήση τέτοιων συσκευών μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

5.4 Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην περιμένετε από το εργαλείο να κάνει περισσότερα από όσα μπορεί. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία σας. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει καλύτερα και ασφαλέστερα τη δουλειά του αν χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Πριν κάνετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο, αποσυνδέετε το φις από την πρίζα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα μειώνουν το ενδεχόμενο της τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
- Φυλάσσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, όταν δεν το χρησιμοποιείτε, σε χώρους όπου δεν πλησιάζουν παιδιά και μην επιτρέπετε τη χρήση του από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία.

- Τα ηλεκτρικά εργαλεία χρειάζονται συντήρηση. Ελέγχετε μήπως τα κινούμενα εξαρτήματα είναι κακώς ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα, μήπως υπάρχουν εξαρτήματα σπασμένα ή ζημιές, και σιδηρήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του εργαλείου. Αν το εργαλείο πάθει ζημιά, θα πρέπει να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα συμβαίνουν λόγω της κακής συντήρησης των ηλεκτρικών εργαλείων.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Αν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά και έχουν αιχμηρές λεπίδες, υπάρχουν λιγότερες πιθανότητες να μπλοκάρουν και ο χειρισμός τους είναι ευκολότερος.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα τα κοπτικά εργαλεία κλπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και σύμφωνα με τον τρόπο χρήσης για τον οποίο είναι σχεδιασμένο αυτό το είδος εργαλείου, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να κάνετε. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για άλλο σκοπό ή με άλλο τρόπο, εκτός από αυτούς για τους οποίους είναι σχεδιασμένο, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

5.5 Σέρβις

- Το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σας πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται ότι θα λειτουργεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφαλείας.

5.6 Χρήση καλωδίων προέκτασης

Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα καλώδια προέκτασης κατάλληλα για το ρεύμα εισόδου του μηχανήματος. Το ελάχιστο μέγεθος του αγωγού είναι 1,5 mm². Όταν χρησιμοποιείτε καρούλι καλωδίου, ξετυλίγέ το πάντα τελείως.

6 ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Τα εξαρτήματα πρέπει να είναι σχεδιασμένα τουλάχιστον για την ταχύτητα που συνιστάται πάνω στην ετικέτα προειδοποίησης του εργαλείου. Οι τροχοί και άλλα εξαρτήματα που λειτουργούν πάνω από την ονομαστική ταχύτητα μπορεί να αποσπαστούν, να πεταχτούν και να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Κρατάτε το εργαλείο από τις μονωμένες επιφάνειες πιασίματος όταν εκτελείτε μια εργασία κατά την οποία η κεφαλή κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένη καλωδίωση ή με το ίδιο το καλώδιο του εργαλείου. Αν το ηλεκτροφόρο καλώδιο έρθει σε επαφή με τα εκτεθειμένα μεταλλικά τμήματα του εργαλείου, θα γίνουν και αυτά ηλεκτροφόρα και θα προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
- Ελέγχετε το προστατευτικό της λαβής προσεκτικά για ραγίσματα, ζημιά ή παραμόρφωση πριν από τη λειτουργία. Αντικαθιστάτε αμέσως το ραγισμένο, κατεστραμμένο ή παραμορφωμένο προστατευτικό.
- Κρατάτε το εργαλείο γερά.
- Έχετε τα χέρια σας μακριά από τα περιστρεφόμενα μέρη.
- Βεβαιώστε ότι το προστατευτικό λαβής τύπου velcro και το πέλμα με μάλλινη επένδυση ή το σπογγώδες προστατευτικό δεν έρχεται σε επαφή με το τεμάχιο εργασίας πριν ανοίξετε ή κλείσετε τον διακόπτη.
- Μην εγκαταλείπετε το εργαλείο όταν είναι σε λειτουργία. Το εργαλείο θα πρέπει να είναι σε λειτουργία μόνο όταν το κρατάτε με το χέρι.
- Μην αγγίζετε το τεμάχιο εργασίας αμέσως μετά από τη λειτουργία. Μπορεί να είναι πολύ καυτό και να σας προκαλέσει έγκαυμα.

7 ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΕΣ

7.1 Μπαταρίες

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να τις ανοίξετε για οποιονδήποτε λόγο.
- Μην αποθηκεύσετε το προϊόν σε μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους 40°C.
- Φορτίζετε μόνο σε θερμοκρασία περιβάλλοντος, μεταξύ 4 °C και 40 °C.
- Φυλάσσετε τις μπαταρίες σας σε δροσερό και ξηρό μέρος (5 °C-20 °C). Μην αποθηκεύσετε ποτέ τις μπαταρίες αποφορτισμένες.
- Είναι καλύτερο για τις μπαταρίες ιόντων λιθίου να αποφορτίζονται και να τις επαναφορτίζονται τακτικά (τουλάχιστον 4 φορές το χρόνο). Η ιδανική φόρτιση για μακροπρόθεσμη αποθήκευση της μπαταρίας σας ιόντων λιθίου είναι στο 40% της χωρητικότητάς της.
- Όταν απορρίπτετε μπαταρίες, ακολουθείτε τις οδηγίες που δίνονται στην ενότητα "Προστασία του περιβάλλοντος".
- Μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Αν ο θετικός (+) και ο αρνητικός (-) ακροδέκτης έρθουν σε επαφή μεταξύ τους άμεσα ή μέσω τυχαίας επαφής με μεταλλικά αντικείμενα, η μπαταρία θα βραχυκυκλωθεί και θα προκληθεί υπερβολική ένταση ρεύματος που με τη σειρά του θα δημιουργήσει θερμότητα η οποία μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να σπάσει το περίβλημα ή να προκληθεί φωτιά.
- Μη θερμάνετε μπαταρίες. Αν οι μπαταρίες θερμανθούν πάνω από τους 100 °C, τα στεγανοποιητικά και μονωτικά διαχωριστικά και άλλα εξαρτήματα από πολυμερή υλικά μπορεί να καταστραφούν, με αποτέλεσμα τη διαρροή ηλεκτρολύτη ή/και εσωτερικού βραχυκυκλώματος και στη συνέχεια τη δημιουργία θερμότητας που θα προκαλέσει σχίσσιμο ή φωτιά. Επιπλέον, μη ρίχνετε μπαταρίες στη φωτιά, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή/και έντονη καύση.
- Υπό ακραίες συνθήκες, μπορεί να προκληθεί διαρροή μπαταρίας. Σε περίπτωση που παρατηρήσετε υγρό πάνω στην μπαταρία, κάντε τα εξής:
 - Σκουπίστε προσεκτικά το υγρό με ένα πανί. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα.
 - Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα ή τα μάτια, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:
 - ✓ Ξεπλύνετε αμέσως με νερό. Ουδετεροποιήστε με ένα ήπιο οξύ, όπως χυμό λεμονιού ή ξύδι.
 - ✓ Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά. Συμβουλευτείτε γιατρό.



Κίνδυνος πυρκαγιάς! Αποφύγετε το βραχυκύκλωμα των επαφών μιας αποσπασμένης μπαταρίας. Μην κάψετε την μπαταρία.

7.2 Φορτιστές

- Μην επιχειρήσετε ποτέ να φορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Αντικαστήστε αμέσως οποιονδήποτε καλώδιο χαλάσει.
- Μην εκθέσετε τον φορτιστή στη βροχή.
- Μην ανοίξετε τον φορτιστή.
- Μην πασπατεύετε τον φορτιστή.
- Ο φορτιστής προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο.

8 ΦΟΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΕΙΣΑΓΩΓΗ Η ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

8.1 Ενδείξεις φορτιστή (Εικ. 2)

Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα ρεύματος:

- Σταθερό πράσινο: έτοιμο για φόρτιση.

- Αναβοσβήνει κόκκινο κατά τη φόρτιση.
- Σταθερό πράσινο: φορτίστηκε.
- Σταθερό πράσινο και κόκκινο: ζημιά στην μπαταρία ή στο φορτιστή.



Σημείωση: εάν η μπαταρία δεν ταιριάζει σωστά, αποσυνδέστε την και επιβεβαιώστε ότι πρόκειται για το σωστό μοντέλο μπαταρίας που αντιστοιχεί στο συγκεκριμένο φορτιστή, όπως φαίνεται στον πίνακα προδιαγραφών. Μην φορτίσετε άλλη μπαταρία ή μπαταρία που δεν ταιριάζει σωστά στο φορτιστή.

1. Να επιτηρείτε τακτικά το φορτιστή και την μπαταρία όταν είναι σε σύνδεση.
2. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, βγάλτε το φορτιστή από την πρίζα και αποσυνδέστε τον από την μπαταρία.
3. Αφήστε την μπαταρία να κρυώσει εντελώς προτού τη χρησιμοποιήσετε.
4. Φυλάξτε το φορτιστή και την μπαταρία σε εσωτερικό χώρο, μακριά από τα παιδιά.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η μπαταρία ζεσταθεί πολύ μετά από συνεχή χρήση του εργαλείου, αφήστε την να κρυώσει και να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν τη φορτίσετε. Έτσι, εξασφαλίζετε μεγαλύτερη διάρκεια ζωής στις μπαταρίες σας.

8.2 Αφαίρεση/εισαγωγή μπαταρίας (Εικ. 3)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση, βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι απενεργοποιημένο ή αφαιρέστε την μπαταρία.

- Κρατήστε το εργαλείο με το ένα χέρι και την μπαταρία (7) με το άλλο.
- Τοποθέτηση: πιέστε και σύρετε την μπαταρία μέσα στη θυρίδα της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός απασφάλισης, στην πίσω πλευρά της μπαταρίας, έχει κουμπώσει στη θέση του, καθώς και ότι η μπαταρία είναι καλά στερεωμένη προτού αρχίσετε την εργασία.
- Αφαίρεση: Πιέστε το μηχανισμό απασφάλισης της μπαταρίας και, συγχρόνως, τραβήξτε προς τα έξω την μπαταρία.

8.3 Δείκτης χωρητικότητας μπαταρίας (Εικ. 4)

Στην μπαταρία υπάρχουν δείκτες χωρητικότητας της μπαταρίας και μπορείτε να ελέγχετε την κατάσταση της χωρητικότητάς της πατώντας το κουμπί (9). Προτού χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, πατήστε τη σκανδάλη για να ελέγξετε εάν η μπαταρία είναι επαρκώς φορτισμένη. Αυτά τα 3 LED δείχνουν την κατάσταση της φόρτισης της μπαταρίας:

- 3 LED αναμμένα: Μπαταρία πλήρως φορτισμένη.
- 2 LED αναμμένα: Μπαταρία φορτισμένη κατά 60%.
- 1 LED αναμμένο: Μπαταρία σχεδόν εκφορτισμένη.

9 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

9.1 Συναρμολόγηση της λαβής (Εικ. 5)

Η λαβή είναι κατάλληλη τόσο για αριστερόχειρες όσο και για δεξιόχειρες.

- Τοποθετήστε τη λαβή με τέτοιο τρόπο ώστε οι τρύπες να ταιριάζουν στις τρύπες των βιδών πάνω στο μηχάνημα.
- Σφίξτε τη λαβή με τα μπουλόνια και το εξαγωνικό κλειδί.

9.2 Εξαρτήματα συναρμολόγησης (Εικ. 6)

- Πιέστε την ασφάλεια της ατράκτου (a).
- Βιδώστε και σφίξτε τον συγκρατητή πέλματος πάνω στην άτρακτο.
- Πιέστε την ασφάλεια της ατράκτου.
- Τοποθετήστε το εξάρτημα που θέλετε πάνω στον συγκρατητή πέλματος.

9.3 Εξαρτήματα (Εικ. 7)**9.3.1 Δίσκος λείανσης**

Χρησιμοποιείται για λείανση και στίλβωση καινούργιας μπογιάς και πλαστικών.

9.3.2 Ινώδες πέλμα

Χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλα πέλματα.

9.3.3 Μάλλινη γούνα στίλβωσης

Χρησιμοποιείται για φινίρισμα μεγάλης στιλπνότητας. Για χρήση σε συνδυασμό με το ινώδες πέλμα.

10 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες ασφαλείας και τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς.

- Έχετε το μηχάνημα μακριά από το τεμάχιο εργασίας όταν το ανάβετε και το σβήνετε.

10.1 Έλεγχος ταχύτητας (Εικ. 8)**10.1.1 Αύξηση ταχύτητας**

Πιέστε το κουμπί αύξησης της ταχύτητας (5) αφού το μηχάνημα έχει τεθεί σε λειτουργία. Η οθόνη ενδείξεων θα δείξει τους αριθμούς 05, 08, 15, 20, 25, 30, καθώς πιέζετε το κουμπί, οι οποίοι αντιστοιχούν στα βήματα ταχύτητας 500 rpm, 800 rpm, 1500 rpm, 2500 rpm και 3000 rpm.

10.1.2 Μείωση της ταχύτητας

Πιέστε το κουμπί μείωσης της ταχύτητας (4) αφού το μηχάνημα έχει τεθεί σε λειτουργία. Η οθόνη ενδείξεων θα δείξει τους αριθμούς 05, 08, 15, 20, 25, 30 καθώς πιέζετε το κουμπί, οι οποίοι αντιστοιχούν στα βήματα ταχύτητας 500rpm, 800rpm, 1500rpm, 2500rpm και 3000rpm.



Όταν χρησιμοποιείτε κερί και κάνετε στίλβωση μην ξεκινάτε με μεγάλη ταχύτητα.

10.2 Ξεκίνημα και σταμάτημα (Εικ. 9)

- Θέστε το μηχάνημα σε λειτουργία μετακινώντας τον διακόπτη λειτουργίας on/off προς τα δεξιά στο «I».

10.3 Διακοπή λειτουργίας

Μετακινώντας τον διακόπτη λειτουργίας on/off προς τα αριστερά στο «0».



Το μοτέρ συνεχίζει να γυρίζει αφού διακόψετε τη λειτουργία τού σιλιβωτή.

Ακουμπάτε κάτω το μηχάνημα μόνο όταν το μοτέρ έχει σταματήσει τελείως να γυρίζει. Μην αφήνετε το μηχάνημα πάνω σε σκονισμένη επιφάνεια. Τα σωματίδια σκόνης μπορούν να εισχωρήσουν στο μηχάνημα.



Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το κλειδί της ατράκτου για να σταματήσετε το μοτέρ.

11 ΟΔΗΓΙΕΣ ΟΘΟΝΗΣ ΕΝΔΕΙΞΕΩΝ**11.1 Οδηγίες επιλογής ταχύτητας**

Επιλογές ταχύτητας			
Επιλογές	Αριθμοί που εμφανίζονται στην οθόνη	Αντίστοιχη ταχύτητα	Παρατήρηση
0	00	Μηδενική ταχύτητα	Σε λειτουργία
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	Η μέγιστη ταχύτητα

11.2 Οδηγίες ενδείξεων σφάλματος

Οδηγίες για ένδειξη σφάλματος			
Αρ. Σφάλματος	Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
E1	E1	Προστασία υπερφόρτωσης: 1. Προστασία από υπερφόρτωση: 1. Το ρεύμα λειτουργίας είναι μεγαλύτερο από το ορισμένο ρεύμα λειτουργίας). 2. Το μηχάνημα έχει βλάβη.	1. Θέστε το μηχάνημα εκτός λειτουργίας. 2. Επανεκινήστε το μηχάνημα. 3. Εάν δε λειτουργήσει με τις παραπάνω 2 ενέργειες, στείλετε το μηχάνημα για επισκευές σε ειδικούς επαγγελματίες.
E3	E3	Προστασία ενεργοποίησης μηχανήματος: 1. Το μηχάνημα δε λειτουργεί λόγω κάποιας εξωτερικής αιτίας. 2. Το μηχάνημα έχει βλάβη.	1. Θέστε το μηχάνημα εκτός λειτουργίας. 2. Επανεκινήστε το μηχάνημα. 3. Εάν δε λειτουργήσει με τις παραπάνω 2 ενέργειες, στείλετε το μηχάνημα για επισκευές σε ειδικούς επαγγελματίες.
E4	E4	Προστασία μπλοκαρίσματος στρέψης: 1. Υπάρχει υπερφόρτωση. 2. Το μηχάνημα έχει βλάβη.	1. Θέστε το μηχάνημα εκτός λειτουργίας. 2. Επανεκκινήστε το μηχάνημα. 3. Εάν δε λειτουργήσει με τις παραπάνω 2 ενέργειες, στείλετε το μηχάνημα για επισκευές σε ειδικούς επαγγελματίες.

E5	E5	Προστασία από υπερθέρμανση: Το μηχάνημα λειτουργεί με μεγάλο φορτίο για πολύ ώρα και η θερμοκρασία του MOS (Ημιαγωγός Μετάλλου - Οξειδίου) είναι μεγαλύτερη από την ορισμένη θερμοκρασία ασφαλούς λειτουργίας, πράγμα που οδηγεί σε διακοπή λειτουργίας του μηχανήματος.	Απενεργοποιήστε το μηχάνημα και αφήστε το να κρυώσει για μισή ώρα. Το μηχάνημα μπορεί να ξαναθεθεί σε λειτουργία όταν η θερμοκρασία του MOS μειωθεί στην ορισμένη θερμοκρασία ασφαλούς λειτουργίας.
E6	E6	Απουσία προστασίας τάσης: η τάση του ρεύματος είναι πολύ χαμηλότερη από 14 V ± 0,5 V.	Αλλάξτε τη μπαταρία και χρησιμοποιήστε μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία.
E7	E7	Προστασία υλικού: σφάλμα μηχανήματος.	1. Θέστε το μηχάνημα εκτός λειτουργίας. 2. Επανεκινήστε το μηχάνημα. 3. Εάν δε λειτουργήσει με τις παραπάνω 2 ενέργειες, στείλετε το μηχάνημα για επισκευές σε ειδικούς επαγγελματίες.
E8	E8	Προστασία μοτέρ: σφάλμα μηχανήματος.	1. Θέστε το μηχάνημα εκτός λειτουργίας. 2. Επανεκινήστε το μηχάνημα. 3. Εάν δε λειτουργήσει με τις παραπάνω 2 ενέργειες, στείλετε το μηχάνημα για επισκευές σε ειδικούς επαγγελματίες.
E9	E9	Προστασία από υπέρταση: 1. Η τάση της μπαταρίας είναι πολύ υψηλή και υπερβαίνει την ορισμένη τιμή λειτουργίας.	1. Ελέγξτε αν η τάση της μπαταρίας είναι φυσιολογική. Η τάση θα πρέπει να είναι 21 V. 2. Χρησιμοποιήστε τη σωστή μπαταρία.

12 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

12.1 Καθαρισμός

- Διατηρείτε καθαρές τις στέγες εξαιρισμού του εργαλείου για να μην υπερθερμανθεί το μοτέρ.
- Καθαρίζετε τακτικά το μηχάνημα με ένα μαλακό πανί, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση.
- Διατηρείτε ελεύθερες τις σχισμές εξαιρισμού από σκόνη και βρωμιές.
- Εάν οι βρωμιές δεν βγουν χρησιμοποιήστε μαλακό ύφασμα βρεγμένο με σαπουνάδα.



Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαλυτικά όπως πετρέλαιο, οινόπνευμα, αμμωνία, κτλ. Αυτά τα διαλυτικά μπορεί να κάνουν ζημιά στα πλαστικά μέρη.

12.2 Συντήρηση

Οι μηχανές μας έχουν σχεδιαστεί για μεγάλη διάρκεια λειτουργικής ζωής, με ελάχιστη συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του μηχανήματος.

13 ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Αρ. μοντέλου	POWDP4070
Ονομαστική τάση AC (Un)	20V
Ταχύτητα περιστροφής (n)	500 – 3000 min ⁻¹
Διάμετρος δίσκου	180 mm
Ασφάλιση ατράκτου	M 14
Σύνδεση μπαταρίας	Συρταρωτά
Τύπος ηλεκτρικού κινητήρα	Χωρίς ψήκτρες

14 ΘΟΥΡΒΟΣ

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA	75dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος LwA	86dB(A)



ΠΡΟΣΟΧΗ! Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση είναι πάνω από 85 dB(A).

aw (Κραδασμοί)	1.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	---------------------	--------------------------

15 ΕΓΓΥΗΣΗ

- Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττωματικά υλικά ή ελαττώματα κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φις, ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, πριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.
- Ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, επίσης δεν εμπίπτουν στους όρους αυτής της εγγύησης.
- Επίσης αποποιούμεθα κάθε ευθύνη για οποιονδήποτε σωματικό τραυματισμό προκληθεί από κακή χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για εργαλεία Powerplus.
- Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε πάντα να καλέσετε τον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Οποιαδήποτε μεταφορικά έξοδα θα επιβαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Εντούτοις, δεν μπορεί να εγερθεί καμία αξίωση εγγύησης αν η ζημιά του μηχανήματος είναι αποτέλεσμα παραμελημένης συντήρησης ή υπερφόρτωσης.
- Αποκλείεται κατηγορηματικά από την εγγύηση οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από εισχώρηση υγρού, διείσδυση υπερβολικής ποσότητας σκόνης, εσκεμμένη ζημιά (σκόπιμα ή από μεγάλη απεισεκεία), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), αδέξια χρήση (π.χ. αμέλεια τήρησης των οδηγιών που δίνονται στο εγχειρίδιο), ανεπιτήδεια συναρμολόγηση, πλήξη από κεραυνό, σφάλμα τάσης δικτύου ρεύματος. Αυτή η λίστα δεν είναι περιοριστική.
- Η αποδοχή αξιώσεων εγγύησης δεν μπορεί ποτέ να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε σε έναρξη νέας περιόδου εγγύησης στην περίπτωση αντικατάστασης μιας συσκευής.
- Οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται βάσει εγγύησης, περιέρχονται στην κατοχή της Varo NV.

- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές σπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- Το μηχάνημά σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυναρμολογημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, (μέσα στην αρχική του πλαστική συσκευασία, αν ισχύει για το προϊόν), συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς.

16 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ



Αν το μηχάνημά σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην το πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα, αλλά χρησιμοποιήστε έναν ασφαλή για το περιβάλλον τρόπο.

Τα απορρίμματα που παράγονται από τα ηλεκτρικά μηχανήματα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται σαν τα οικιακά απορρίμματα. Προνοήστε για την ανακύκλωση εκεί όπου είναι διαθέσιμες οι κατάλληλες εγκαταστάσεις. Απευθυνθείτε στους τοπικούς φορείς ή τον αντιπρόσωπο για συμβουλές σχετικά με τη συλλογή και την απόρριψη.

17 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

H VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, δηλώνει ότι το κάτωθι

Προϊόν: Γωνιακός στιλβωτής
Εμπορικό σήμα: POWERplus
Μοντέλο: POWDP4070

είναι σύμφωνο με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των εφαρμοστέων Ευρωπαϊκών Οδηγιών, με βάση την εφαρμογή των ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε άνευ αδείας τροποποίηση της συσκευής καθιστά άκυρη αυτή τη δήλωση.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

2011/65/EU
2006/42/EU
2014/30/EU

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Θεματοφύλακας της Τεχνικής Τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος ενεργεί εξ ονόματος του Γενικού Διευθυντή της εταιρείας,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	NAMJENA	3
2	OPIS (SLIKA 1)	3
3	POPIS SADRŽAJA PAKIRANJA	3
4	SIMBOLI	4
5	OPĆA UPOZORENJA O ELEKTRIČNIM ALATIMA	4
<i>5.1</i>	<i>Područje za rad</i>	<i>4</i>
<i>5.2</i>	<i>Električna sigurnost</i>	<i>4</i>
<i>5.3</i>	<i>Osobna sigurnost</i>	<i>5</i>
<i>5.4</i>	<i>Korištenje i održavanje električnog alata</i>	<i>5</i>
<i>5.5</i>	<i>Servis</i>	<i>6</i>
<i>5.6</i>	<i>Korištenje produžnih kablova</i>	<i>6</i>
6	POSEBNA SIGURNOSNA PRAVILA	6
7	DODATNE SIGURNOSNE UPUTE ZA BATERIJE I PUNJAČE	6
<i>7.1</i>	<i>Baterije</i>	<i>6</i>
<i>7.2</i>	<i>Punjači</i>	<i>7</i>
8	PUNJENJE I UMETANJE ILI UKLANJANJE BATERIJE	7
<i>8.1</i>	<i>Indikatori punjača (slika 2)</i>	<i>7</i>
<i>8.2</i>	<i>Uklanjanje / umetanje baterije (slika 3)</i>	<i>7</i>
<i>8.3</i>	<i>Indikator kapaciteta baterije (slika 4)</i>	<i>8</i>
9	MONTAŽA	8
<i>9.1</i>	<i>Montaža drške (slika 5)</i>	<i>8</i>
<i>9.2</i>	<i>Montaža nastavaka (slika 6)</i>	<i>8</i>
<i>9.3</i>	<i>Nastavci (slika 7)</i>	<i>8</i>
<u>9.3.1</u>	<u>Brusna ploča</u>	<u>8</u>
<u>9.3.2</u>	<u>Vlaknasti jastučić</u>	<u>8</u>
<u>9.3.3</u>	<u>Vuneni jastučić za poliranje</u>	<u>8</u>
10	RAD	8
<i>10.1</i>	<i>Regulator brzine (slika 8)</i>	<i>8</i>
<u>10.1.1</u>	<u>Povećavanje brzine</u>	<u>8</u>
<u>10.1.2</u>	<u>Smanjivanje brzine</u>	<u>9</u>

10.2	<i>Uključivanje i isključivanje (slika 9)</i>	9
10.3	<i>Isključivanje</i>	9
11	UPUTE ZA LCD ZASLON	9
11.1	<i>Upute za odabir brzine</i>	9
11.2	<i>Upute za prikazane pogreške</i>	10
12	ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	11
12.1	<i>Čišćenje</i>	11
12.2	<i>Održavanje</i>	11
13	TEHNIČKI PODACI	11
14	BUKA	11
15	JAMSTVO	12
16	OKOLIŠ	12
17	IZJAVA O SUKLADNOSTI	13

STROJ ZA POLIRANJE POD KUTOM 20V (BEZ BATERIJE) POWDP4070

1 NAMJENA

Ručni električni stroj za poliranje je prikladan za neprofesionalnu uporabu. Bilo koja druga uporaba osim za poliranje i lagano brušenje je strogo zabranjena. Nije prikladno za profesionalnu uporabu.



UPOZORENJE! Prije uporabe alata, a radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće upute o sigurnosti. Ove upute čine sastavni dio opreme električnog alata, pa i u slučaju prodaje drugom vlasniku.

2 OPIS (SLIKA 1)

1. Gumb blokade vratila
2. Sklopka za uključivanje i isključivanje
3. Digitalni zaslon
4. Gumb za smanjivanje brzine
5. Gumb za povećavanje brzine
6. Punjač (NIJE uključen)
7. Baterijski paket s indikatorom kapaciteta baterije (NIJE uključeno)
8. Osigurač baterijskog paketa
9. Gumb indikatora kapaciteta baterije

3 POPIS SADRŽAJA PAKIRANJA

- Odstranite sav materijal od pakiranja.
- Skinite držače i nosače ambalaže za transport (ako postoje).
- Provjerite da li se u pakiranju nalaze svi dijelovi.
- Provjerite aparat, kabel za napajanje, utikač kabela i ostalu opremu da na njima nema oštećenja od transporta.
- Materijal ambalaže sačuvajte do kraja jamstvenog perioda. Nakon toga ambalažu na prikladan način odložite u otpad.



UPOZORENJE: Materijal ambalaže nije namijenjen igri! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama! Postoji opasnost od gušenja!

- 1 stroj za poliranje pod kutom
- 1 drška u obliku slova U
- 1 imbus ključ
- 2 vijka
- 1 podloga s čičkom (180 mm)
- 1 podloga s čičkom pad (180 mm)
- 1 podloge (180 mm)
- 1 brusni papir (180 mm)
- 1 priručnik



Ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni, kontaktirajte vašeg prodavača.

4 SIMBOLI

U ovom priručniku i/ili stroju se koriste ovi simboli:

	Označava opasnost od tjelesne ozljede ili oštećenja alata.		U skladu s bitnim zahtjevima europskih direktiva.
	Pažljivo pročitajte upute.		Stroj II razreda – Dvostruka izolacija – Nije vam potreban utikač s uzemljenjem (samo za punjač).
	Okolna temperatura maks. 40 °C (samo za bateriju).		Ne izlažite punjač i baterijski paket vodi.
	Bateriju i punjač koristite isključivo u zatvorenim prostorijama.		Ne palite baterijski paket ili punjač.
	Preporučuje se nošenje zaštitnih naočala.		Nosite zaštitne rukavice.

5 OPĆA UPOZORENJA O ELEKTRIČNIM ALATIMA

Pažljivo pročitajte sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepridržavanje svih uputa i upozorenja može dovesti do električnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede. Sva upozorenja i upute spremite za buduće potrebe. Pojam "električni alat" se u upozorenjima odnosi na sve vaše alate s mrežnim napajanjem (s priključnim kabelom) ili s baterijskim napajanjem (bez priključnog kabela).

5.1 Područje za rad

- Područje za rad održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna mjesta za rad pogoduju nezgodama.
- Nemojte koristiti alate s napajanjem u eksplozivnom okruženju, kao što je neposredna blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Alati s napajanje u svom radu stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Dok se koristite električnim alatom djecu i promatrače udaljite od mjesta rada. Odvlačenjem vaše pažnje možete izgubiti nadzor nad alatom.

5.2 Električna sigurnost

- Uvijek provjerite da li napon napajanja odgovara naponu navedenom na nazivnoj pločici.
- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način nemojte vršiti preinake na utikaču. Nemojte koristiti prilagodne utikače za napajanje električnog alata s uzemljenjem. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice će smanjiti opasnost od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Opasnost od električnog udara se povećava ako je vaše tijelo spojeno s uzemljenom površinom ili tlom.
- Nemojte izlagati vaš električni alat kiši ili djelovanju vlage. Prodor vlage u vaše električni alat će povećati opasnost od električnog udara.
- S priključnim kabelom postupajte pažljivo. Priključni kabel nikad ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice. Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni i prignječeni kablovi povećavaju opasnost od električnog udara.

- Pri korištenju električnog alata na otvorenom prostoru koristite produžni kabel koji je prikladan za vanjsku upotrebu. Upotreba kabela koji je prikladan za vanjsku upotrebu će smanjiti opasnost od električnog udara.
- Ako je korištenje električnog alata na vlažnim mjestima neizbježno, koristite izvor napajanja koji je zaštićen strujnom zaštitnom sklopkom (SZS). Upotreba SZS će smanjiti opasnost od električnog udara.

5.3 Osobna sigurnost

- Budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate i ponašajte se razumno pri korištenju električnog alata. Nemojte raditi s električnim alatom ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri radu s električnim alatom može dovesti do ozbiljne ozljede.
- Koristite sigurnosnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Sigurnosna oprema poput maske protiv prašine, protuklizne sigurne obuće, kacige li štitnika za uši, kad se pravilno koriste može umanjiti ozljede.
- Izbjegavajte nehotično pokretanje alata. Pobrnite se da prije priključivanja alata na izvor napajanja, sklopka bude isključena. Nošenje električnog alata s prstom na sklopci za uključivanje ili njegovo priključivanje na električnu utičnicu dok je sklopka uključena, će pogodovati nezgodama.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja njegovog napajanja. Zatezni ili ključ za podešavanje koji ostane priključen s rotirajućim dijelom alata može dovesti do osobne ozljede.
- Nemojte se naginjati. U svakom trenutku stojte stabilno na nogama. Na taj način ćete zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- Obucite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od rotirajućih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji posjeduju priključak za postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, pobrnite se da budu priključeni i da se koriste na prikladan način. Korištenje takvih uređaja može smanjiti opasnosti u vezi s prašinom.

5.4 Korištenje i održavanje električnog alata

- Nemojte preopterećivati električni alat. Koristite prikladni alat za određenu namjenu. S prikladnim električnim alatom ćete posao obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- Nemojte koristiti alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Svaki alat koji ne možete sklopkom uključiti i isključiti je opasan i mora se popraviti.
- Prije svakog podešavanja, izmjene nastavaka ili spremanja, električni alat odvojite od izvora električnog napajanja. Ova preventivna sigurnosna mjera će smanjiti opasnost od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece i nemojte dozvoliti rad s njime osobama koje nisu upoznate s alatom ili s ovim uputama. električni alati su opasni u rukama neuvježbanih korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite da pokretni dijelovi alata nisu razdešeni ili zakočeni, da nema slomljenih dijelova ili drugih stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako ima oštećenja, svakako ih prije korištenja otklonite. Mnoge nezgode su nastale upravo zbog slabog održavanja električnog alata.
- Rezne alate održavajte oštroma i čistima. Pravilnim održavanjem reznog alata čiji rezni bridovi trebaju biti oštri, će se smanjiti vjerojatnost zaglavlivanja i upravljanje takvim alatom će biti olakšano.
- Koristite električni alat, priključke, alatne nastavke, itd. u skladu s ovim uputama i na način koji je prikladan za svaku pojedinu vrstu električnog alata, vodite pritom računa o uvjetima za rad i o radu koji treba obaviti. Upotreba električnog alata za radnje za koje on nije predviđen, može dovesti do opasnih stanja.

5.5 Servis

- Servis vašega električnog alata povjerite kvalificiranom tehničaru i koristite samo identične zamjenske dijelove. Na taj način ćete zadržati sigurnost vašega električnog alata.

5.6 Korištenje produžnih kablova

Koristite samo provjerene produžne kablove koji su prikladni za dovod napajanja na stroj. Najmanji presjek vodiča smije biti 1,5 mm². Kad koristite kabel na kolutu uvijek ga do kraja odvijte s koluta.

6 POSEBNA SIGURNOSNA PRAVILA

- Nastavci moraju biti prikladni najmanje za preporučenu brzinu na natpisu s upozorenjem na alatu. Ploče i ostali nastavci koji se okreću brzinom većom od nazivne mogu izletjeti i uzrokovati ozljedu.
- Alat držite za izolirane površine rukohvata za vrijeme izvođenja postupka pri kojem rezni alat može doći u dodir sa skrivenim žicama ili vlastitim kabelom. Dodir s vodičem pod naponom će izložene metalne dijelove alata također dovesti pod napon te izazvati električni udar korisnika.
- Prije rada pažljivo pregledajte je li držač jastučica oštećen i ima li napuklina. Odmah zamijenite napuknuti, oštećeni ili deformirani jastučić.
- Čvrsto držite alat.
- Ruke držite što dalje od rotirajućih dijelova.
- Pobrinite se da se podloga s čičkom i jastučić od čelične vune ili spužvasti jastučić ne dodiruju s izrađevinom prije uključivanja ili isključivanja sklopke.
- Ne ostavljajte alat u radu. Alat koristite samo kad ga držite u ruci.
- Ne dodirujte izrađevinu odmah nakon rada; može biti iznimno vruća i može opeći vašu kožu.

7 DODATNE SIGURNOSNE UPUTE ZA BATERIJE I PUNJAČE

7.1 Baterije

- Ni u kojem slučaju ne pokušavajte otvoriti.
- Ne spremajte na mjestima na kojima temperatura može premašiti 40 °C.
- Punite samo pri okolnim temperaturama između 4 °C i 40 °C.
- Baterije čuvajte na suhom i hladnom mjestu (5 °C - 20 °C). Nikad ne spremajte ispražnjene baterije.
- Najbolje je redovito prazniti i ponovno puniti litij-ionske baterije (najmanje 4 puta godišnje). Idealno punjenje za dulje čuvanje Litij-ionske baterije je 40 % kapaciteta.
- Prilikom odlaganja baterija, pridržavajte se uputa navedenih u poglavlju "Zaštita okoliša".
- Ne stvarajte kratke spojeve. Ako se dogodi spoj između pozitivnog (+) i negativnog (-) priključka izravno ili zbog nehotičnog dodira s metalnim predmetima, baterija je kratko spojena i poteći će velika struja uzrokujući stvaranje topline koja može dovesti do probijanja kućišta ili požara.
- Ne zagrijavajte. Ako se baterije zagriju iznad 100 °C moguće je oštećivanje brtvi, izolacijskih odvajajućih dijelova i ostalih polimernih komponenti što može prouzročiti istjecanje elektrolita i/ili unutarnji kratki spoj što će dovesti do stvaranja topline koja će uzrokovati probijanje ili požar. Nadalje, ne izlažite baterije vatri jer može nastati eksplozija i/ili naglo izgaranje.
- U ekstremnim uvjetima može nastati istjecanje baterije. Kad primijetite tekućinu na bateriji, učinite sljedeće:
 - Pažljivo obrišite tekućinu krpom. Izbjegavajte dodir s kožom.
 - U slučaju dodira s kožom ili okom, slijedite upute u nastavku:
 - ✓ Odmah isperite vodom. Neutralizirajte blagom kiselinom poput limunovog soka ili octa.

- ✓ U slučaju dodira s očima, bogato ispirite čistom vodom najmanje 10 minuta. Savjetujte se s liječnikom.



Opasnost od požara! Izbjegavajte kratko spajanje kontakata odvojene baterije. Ne palite bateriju.

7.2 Punjači

- Nikad ne pokušavajte puniti nepunjive baterije.
- Odmah zamijenite oštećene kabele.
- Ne izlažite vodi.
- Ne otvarajte punjač.
- Ne sondirajte punjač.
- Punjač je namijenjen isključivo za uporabu u zatvorenim prostorima.

8 PUNJENJE I UMETANJE ILI UKLANJANJE BATERIJE

8.1 Indikatori punjača (slika 2)

Punjač priključite u zidnu utičnicu:

- Stalno zeleno: spremno za punjenje.
- Trepćuće crveno: punjenje.
- Stalno zeleno: napunjeno.
- Stalno zeleno i crveno: baterija li punjač su oštećeni.



Napomena: ako se baterija ne može pravilno umetnuti, odspojite je i provjerite da je paket baterije odgovarajućeg modela za ovaj punjač kao što je navedeno u tablici s karakteristikama. Nemojte puniti nijedan drugi baterijski paket ili bilo koji baterijski paket koji se ne može pravilno umetnuti u punjač.

1. Često nadzirite punjač i baterijski paket dok su spojeni.
2. Nakon završetka punjenja, iskopčajte punjač i izvadite baterijski paket.
3. Pustite da se baterijski paket u potpunosti ohladi prije upotrebe.
4. Punjač i baterijski paket pohranite u zatvorenom prostoru, izvan dohvata djece.



NAPOMENA: Ako je baterija vruća nakon kontinuirane upotrebe alata, pustite da se ohladi na sobnu temperaturu prije punjenja. To će produžiti životni vijek baterija.

8.2 Uklanjanje / umetanje baterije (slika 3)



UPOZORENJE: Prije bilo kakvih podešavanja uvjerite se da je alat isključen ili uklonite baterijski paket.

- Alat držite jednom rukom, a baterijski paket (7) drugom.
- Za umetanje: baterijski paket gurnite u ležište, uvjerite se da je kopča na stražnjoj strani baterije nasjela na svoje mjesto i da je baterija učvršćena prije početka rada.
- Za uklanjanje: Pritisnite kopču za oslobađanje baterije i istovremeno izvucite baterijski paket.

8.3 **Indikator kapaciteta baterije (slika 4)**

Na baterijskom paketu se nalaze indikatori kapaciteta, tako da možete provjeriti status napunjenosti baterije ako pritisnete gumb (9). Prije upotrebe alata, pritisnite okidač kako biste provjerili je li baterija dovoljno napunjena za pravilan rad.

Ova 3 LED svjetla pokazuju razinu napunjenosti baterije:

3 LED-a svijetle: baterija je potpuno napunjena.

2 LED-a svijetle: baterija je napunjena 60%.

1 LED svijetli: baterija je skoro ispražnjena.

9 MONTAŽA

9.1 **Montaža drške (slika 5)**

Drška je prikladna za korištenje lijevom ili desnom rukom.

- Postavite dršku tako da rupe odgovaraju rupama za vijke na stroju.
- Pričvrstite dršku vijcima pomoću imbus ključa.

9.2 **Montaža nastavaka (slika 6)**

- Pritisnite blokadu osovine (a).
- Pričvrstite i pritegnite držač jastučića na osovinu.
- Otpustite blokadu osovine.
- Postavite željeni nastavak na držač jastučića.

9.3 **Nastavci (slika 7)**

9.3.1 Brusna ploča

Ovo se koristi za brušenje i poliranje novih boja i plastike.

9.3.2 Vlaknasti jastučić

Ovo se koristi u kombinaciji s ostalim jastučićima.

9.3.3 Vuneni jastučić za poliranje

Ovo se koristi za završnu obradu visokog sjaja. Koristi se u kombinaciji s vlaknastim jastučićem

10 RAD



Uvijek slijedite sigurnosne upute i pridržavajte se važećih propisa.

- Držite stroj dalje od izrađevine prilikom uključivanja i isključivanja.

10.1 **Regulator brzine (slika 8)**

10.1.1 Povećavanje brzine

Kad je stroj uključen pritisnite gumb za povećavanje brzine 5. Nakon pritiska gumba na LCD zaslonu prikazuju se brojevi: 05, 08, 15, 20, 25, 30 što je istovjetno brzinama okretanja od 500 o/min, 800 o/min, 1500 o/min, 2500 o/min i 3000 o/min.

10.1.2 Smanjivanje brzine

Kad je stroj uključen i ako je brzina veća od 500 o/min pritisnite gumb za smanjivanje brzine 4. Nakon pritiska gumba na LCD zaslonu prikazuju se brojevi: 05, 08, 15, 20, 25, 30 što je istovjetno brzinama okretanja od 500 o/min, 800 o/min, 1500 o/min, 2500 o/min i 3000 o/min.



Ako koristite vosak za poliranje, nemojte započeti velikom brzinom.

10.2 **Uključivanje i isključivanje (slika 9)**

- Stroj pokrenite pomicanjem sklopka za uključivanje i isključivanje udesno na položaj „I“.

10.3 **Isključivanje**

Pomicanjem sklopka za uključivanje i isključivanje ulijevo na položaj „0“.



Stroj za poliranje će se nastaviti vrtjeti i nakon isključivanja.

Stroj odložite samo kad se motor u potpunosti prestane okretati. Ne postavljajte stroj na prašnju površinu. Čestice prašine mogu ući u stroj.



Ključ osovine nikad ne koristite za zaustavljanje motora.

11 UPUTE ZA LCD ZASLON

11.1 *Upute za odabir brzine*

Odabir brzine			
Odabir	Brojevi prikazani na zaslonu	Znače brzinu	Napomena
0	00	Nema brzine	Uključeno
1	05	500 ± 10 %	
2	08	800 ± 10 %	
3	10	1000 ± 10 %	
4	15	1500 ± 10 %	
5	20	2000 ± 10 %	
6	25	2500 ± 10 %	
7	30	2800 ± 10 %	Najviša brzina

11.2 Upute za prikazane pogreške

Upute za prikazane pogreške			
Br. pogreške	Pojava	Mogući razlozi	Rješenja
E1	E1	Zaštita od preopterećenja: 1. Zaštita od preopterećenja (radna struja veća je od postavljene struje). 2. Stroj je oštećen.	1. Isključite stroj. 2. Ponovno pokrenite stroj. 3. Ako 2 gore navedene radnje ne djeluju, pošaljite stroj u servis radi popravka.
E3	E3	Zaštita od neispravnog uključivanja: 1. Neki vanjski razlog je uzrok što motor ne radi. 2. Stroj je oštećen.	1. Isključite stroj. 2. Ponovno pokrenite stroj. 3. Ako 2 gore navedene radnje ne djeluju, pošaljite stroj u servis radi popravka.
E4	E4	Torzijska zaštita bloka: Preopterećenje. Stroj je oštećen.	1. Isključite stroj. 2. Ponovno pokrenite stroj. 3. Ako 2 gore navedene radnje ne djeluju, pošaljite stroj u servis radi popravka.
E5	E5	Zaštita od pregrijavanja: Stroj dulje vrijeme radi s velikim opterećenjem i temperatura MOS-a (metal-oksid-poluvodič) viša je od postavljene zaštitne temperature što uzrokuje prekid rada stroja.	Isključite stroj i pustite neka se pola sata hladi. Stroj je moguće ponovno uključiti kad temperatura MOS-a padne na postavljenu temperaturu.
E6	E6	Zaštita od nedostatnog napona: električni napon je puno niži od $14\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$.	Napunite bateriju i koristite je kad je potpuno napunjena.
E7	E7	Zaštita hardvera: kvar stroja.	1. Isključite stroj. 2. Ponovno pokrenite stroj. 3. Ako 2 gore navedene radnje ne djeluju, pošaljite stroj u servis radi popravka.
E8	E8	Zaštita motora: kvar stroja.	1. Isključite stroj. 2. Ponovno pokrenite stroj. 3. Ako 2 gore navedene radnje ne djeluju, pošaljite stroj u servis radi popravka.
E9	E9	Prenaponska zaštita: 1. Napon baterije je previsok i premašuje postavljenu vrijednost.	1. Provjerite je li napon baterije normalan. Napon treba biti 21 V. 2. Koristite namjensku odgovarajuću bateriju.

12 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

12.1 Čišćenje

- Ventilacijske otvore stroja održavajte čistima kako ne bi došlo do pregrijavanja motora.
- Kućište stroja redovito čistite mekom krpom, po mogućnosti nakon svake upotrebe.
- Na ventilacijskim otvorima ne smije biti prašine i prljavštine.
- Ako prašina ne izlazi, upotrijebite meku krpu navlaženu sapunastom vodom.



Nikad nemojte koristiti otopine kao što su benzin, alkohol, amonijak (u vodi), itd. One mogu oštetiti plastične dijelove.

12.2 Održavanje

Naši strojevi predviđeni su za dugotrajni rad s minimalnim održavanjem. Trajan i zadovoljavajući rad ovisi o pravilnom održavanju stroja i njegovom redovitom čišćenju.

13 TEHNIČKI PODACI

Model br.	POWDP4070
Nazivni izmjenični napon (Un)	20 V
Brzina vrtnje (n)	500 – 3000 o/min
Promjer ploče	180 mm
Blokada osovine	M 14
Priključak baterije	Klizni
Vrsta električnog motora	Bez četkica

14 BUKA

Vrijednosti emitirane buke izmjerene su u skladu s odgovarajućim standardom. (K=3)

Razina zvučnog tlaka LpA	75dB(A)
Razina zvučne snage LwA	86dB(A)



PAŽNJA! Nosite osobnu zaštitnu opremu za uši kad je zvučni tlak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije)	1.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	---------------------	--------------------------

15 JAMSTVO

- Ovo jamstvo obuhvaća sve kvarove u materijalu i proizvodnji isključujući: baterije, punjače, dijelove neispravne zbog uobičajene istrošenosti i kidanja poput ležajeva, četkica, kabela i utikača ili pribora kao što su svrdla, nastavci za svrdla, listova pile, i sl.; oštećenja ili kvarove nastale zbog pogrešne upotrebe, nezgoda ili preinaka; u jamstvo nisu uključeni troškovi prijevoza uređaja.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji nastanu zbog neodgovarajuće upotrebe također nisu obuhvaćena ovim jamstvom.
- Također nećemo snositi nikakvu odgovornost ni za kakve tjelesne ozljede koje nastanu zbog neodgovarajućeg načina korištenja alata.
- Popravci se smiju obavljati samo u ovlaštenom servisnom centru za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti pozivom na telefon 00 32 3 292 92 90.
- Transportne troškove u svim slučajevima snosi kupac, osim ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.
- Istodobno, popravak se neće obaviti o jamstvenom trošku ako je oštećenje uređaja nastalo zbog nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva se definitivno izuzimaju oštećenja koja su nastala zbog natopljenosti tekućinom, prekomjernog prodora prašine, namjernog oštećivanja (sa svrhom ili općim nemarom i nebrigom), neprikladne upotrebe (upotreba za svrhu za koju uređaj nije predviđen), nestručnog korištenja (npr. ako se ne uvažavaju upute koje su navedene u priručniku), nestručne montaže, udara groma ili pogrešnog napona električne mreže. Ovaj popis nije restriktivan.
- Priznanje prava na popravak u jamstvenom roku nikad ne može dovesti do produženja jamstvenog perioda, niti do aktiviranja novoga jamstvenog perioda u slučaju zamjene uređaja novim.
- Uređaji ili dijelovi čija zamjena se obavi u okviru jamstvenog roka postaju vlasništvom Varo NV.
- Imamo pravo odbiti zahtjeve u kojima nije priložen ovjereni račun ili u slučaju ako je očigledno da se uređaj nije pravilno održavao. (Ventilacijske otvore treba redovito čistiti, a ugljene četkice treba redovito servisirati...)
- Jamstvo vrijedi uz predočenje računa s datumom kupnje.
- Alat se mora vratiti nerastavljen vašem trgovcu u prihvatljivo očišćenom stanju, (u neraspakiranoj, originalnoj ambalaži ako je takva postojala kod kupovine uređaja) uz račun s datumom kupnje.

16 OKOLIŠ



Ako Vaš uređaj treba zamijeniti nakon dugotrajne uporabe, ne odlažite ga u kućni otpad nego ga odložite na način koji je siguran za okoliš.

Otpad koji nastaje od dijelova električnih uređaja se ne smije odlagati u normalni kućni otpad. Molimo reciklirajte u najbližem postrojenju za reciklažu. Proverite s lokalnim vlastima i trgovcem gdje možete reciklirati uređaj.

17 IZJAVA O SUKLADNOSTI



VARO

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9, BE 2500 Lier – Belgija,
izjavljuje da je,

Vrsta uređaja: Stroj za poliranje pod kutom
Marka: POWERplus
Broj stavke: POWDP4070

usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim mjerodavnim propisima odgovarajućih europskih direktiva, temeljem primjene europskih usklađenih norma. Svaka neovlaštena preinaka uređaja/stroja ovu će izjavu učiniti ništavnom.

Europske norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europske usklađene norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolje potpisani djeluje u ime izvršnog rukovoditelja tvrtke,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	URČENÉ POUŽITÍ	3
2	POPIS (OBRÁZEK 1).....	3
3	OBSAH BALENÍ	3
4	SYMBOLY	4
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE.....	4
<i>5.1</i>	<i>Pracovní oblast.....</i>	<i>4</i>
<i>5.2</i>	<i>Elektrická bezpečnost</i>	<i>4</i>
<i>5.3</i>	<i>Osobní bezpečnost.....</i>	<i>5</i>
<i>5.4</i>	<i>Používání elektrických strojů a péče o ně.....</i>	<i>5</i>
<i>5.5</i>	<i>Servis.....</i>	<i>6</i>
<i>5.6</i>	<i>Použití prodlužovacích kabelů.....</i>	<i>6</i>
6	SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA	6
7	DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTORY A NABÍJEČKY	6
<i>7.1</i>	<i>Akumulátory.....</i>	<i>6</i>
<i>7.2</i>	<i>Nabíječky.....</i>	<i>7</i>
8	NABÍJENÍ A VKLÁDÁNÍ NEBO VYJÍMÁNÍ AKUMULÁTORU.....	7
<i>8.1</i>	<i>Signalizace nabíječky (obrázek 2)</i>	<i>7</i>
<i>8.2</i>	<i>Vyjímání/vkládání akumulátoru (obrázek 3).....</i>	<i>7</i>
<i>8.3</i>	<i>Kontrolky signalizace nabití akumulátoru (obrázek 4).....</i>	<i>8</i>
9	MONTÁŽ.....	8
<i>9.1</i>	<i>Montáž rukojeti (obrázek 5).....</i>	<i>8</i>
<i>9.2</i>	<i>Montáž příslušenství (obrázek 6).....</i>	<i>8</i>
<i>9.3</i>	<i>Příslušenství (obrázek 7).....</i>	<i>8</i>
<i>9.3.1</i>	<i>Brusný kotouč.....</i>	<i>8</i>
<i>9.3.2</i>	<i>Podložka z vláken.....</i>	<i>8</i>
<i>9.3.3</i>	<i>Vlněná lešticí podložka</i>	<i>8</i>
10	PROVOZ.....	8
<i>10.1</i>	<i>Volič rychlosti (obrázek 8).....</i>	<i>8</i>
<i>10.1.1</i>	<i>Zvýšení rychlosti.....</i>	<i>8</i>

10.1.2	Snížení rychlosti	9
10.2	Zapínání a vypínání (obrázek 9).....	9
10.3	Vypnutí	9
11	POKYNY K DISPLEJI	9
11.1	<i>Pokyny k volbě rychlosti</i>	<i>9</i>
11.2	<i>Pokyny k zobrazeným chybám</i>	<i>9</i>
12	ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	10
12.1	<i>Čištění</i>	<i>10</i>
12.2	<i>Údržba</i>	<i>10</i>
13	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	11
14	HLUČNOST	11
15	ZÁRUKA.....	11
16	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	12
17	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ.....	12

ÚHLOVÁ LEŠTIČKA 20V (BEZ AKUMULÁTORU) POWDP4070

1 URČENÉ POUŽITÍ

Elektrická ruční leštička je vhodná pro neprofesionální použití. Jakékoli použití jiné než leštění a lehké broušení je přísně zakázáno. Není vhodné k profesionálnímu použití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Elektrický stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS (OBRÁZEK 1)

1. Tlačítko zajištění hřídele
2. Vypínač
3. Digitální displej
4. Tlačítko snížení rychlosti
5. Tlačítko zvýšení rychlosti
6. Nabíječka (NENÍ součástí dodávky)
7. Napájecí sada s kontrolkami signalizace nabití (NENÍ součástí dodávky)
8. Tlačítko uvolnění napájecí sady
9. Tlačítko kontrolky signalizace nabití akumulátoru

3 OBSAH BALENÍ

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si obalový materiál na co nejdélejší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom ho zlikvidujte vyhozením do místního systému odvozu odpadu.



VAROVÁNÍ: Obalové materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

- 1 × úhlová leštička
- 1 × rukojeť ve tvaru U
- 1 × inbus klíč
- 2 × šroub
- 1 × úchytná podložka se suchým zipem (180 mm)
- 1 × měkká podložka se suchým zipem (180 mm)
- 1 × leštící kotouč (180 mm)
- 1 × brusný papír (180 mm)
- 1 × návod k obsluze



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu a na stroji jsou používány následující symboly:

	Označuje riziko úrazu nebo poškození stroje.		V souladu se základními požadavky Evropských směrnic.
	Před použitím si přečtěte návod.		Stroj třídy II – dvojitá izolace – není třeba uzemňená zástrčka (pouze pro nabíječku).
	Nevystavujte nabíječku a akumulátor vodě.		Okolní teplota max. 40 °C (pouze pro akumulátor).
	Akumulátor nebo nabíječku nespalujte.		Nabíječku s akumulátorem používejte pouze ve vnitřních prostorech.
	Noste ochranné brýle.		Noste ochranné rukavice.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení upozornění a pokynů může vést k zásahu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému úrazu. Uchovávejte si všechna upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín „elektrický stroj“ v upozorněních znamená elektrický stroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický stroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické stroje v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické stroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým strojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad strojem.

5.2 Elektrická bezpečnost

- Vždy kontrolujte, zda napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zástrčky elektrického stroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými stroji nepoužívejte redukce. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, když je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické stroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického stroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy stroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko elektrickým proudem.
- Pokud s elektrickým strojem pracujete venku, používejte prodlužovací kabel vhodný k použití ve venkovním prostředí. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým strojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte proudový chránič (RCD). Použití proudového chrániče zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým strojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým strojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým strojem může vést k vážnému zranění.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy si chraňte zrak. Kdykoliv to okolnosti vyžadují, použijte osobní ochranné bezpečnostní pomůcky, například respirátor, protiskluzovou bezpečnostní obuv, ochrannou přilbu nebo ochranu sluchu, omezíte tak možnost zranění.
- Vyhybejte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky zkontrolujte, že je vypínač v poloze vypnutu. Nošení strojů s prstem na vypínači a připojování strojů k sítí s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před spuštěním stroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického stroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít stroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohyblivých se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohyblivých se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvádění a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná působením prachu.

5.4 Používání elektrických strojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického stroje něco, co nemůže splnit. Používejte elektrický stroj vhodný pro váš účel. Elektrický stroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji při použití rychlostí, na kterou byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický stroj, pokud ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický stroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo uskladňováním elektrických strojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického stroje.
- Nepoužívané elektrické stroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny se strojem ani s těmito pokyny. Elektrické stroje jsou v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických strojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřazené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického stroje. Při poškození nechte elektrický stroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické stroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadržly, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.

- Používejte elektrický stroj, příslušenství, nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického stroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, kterou je třeba vykonat. Použití elektrického stroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém stroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak zajistíte, že stroj bude i nadále bezpečný.

5.6 Použití prodlužovacích kabelů

Používejte pouze schválený prodlužovací kabel vhodný pro příkon stroje. Minimální velikost vodiče je 1,5 mm². Při použití kabelové cívky vždy odvíňte celý obsah cívky.

6 SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

- Příslušenství musejí být dimenzována minimálně na otáčky doporučené na výstražném štítku náradí. Kola a další příslušenství běžící rychlostí větší, než na jakou jsou dimenzována, se mohou rozpadnout a způsobit poranění.
- Při provádění činnosti, kdy řezné ústrojí může přijít do kontaktu se skrytým vedením nebo vlastní přívodní šňůrou, držte elektrický stroj za izolované úchopy. Kontakt s vodičem pod proudem dostane kovové díly nástroje pod napětí a pracovník obsluhy bude zasažen elektrickým proudem.
- Před provozem pečlivě zkontrolujte úchytnou podložku, zda není popraskaná, poškozená nebo deformovaná. Popraskanou, poškozenou nebo deformovanou podložku ihned vyměňte.
- Držte nástroj pevně.
- Držte ruce z dosahu otáčejících se částí.
- Ujistěte se, že se suchý zip úchytné podložky a podložka z vlněného flísu nebo houbová podložka nedotýkají obrobku ve chvíli, kdy se stroj zapíná nebo vypíná.
- Nenechávejte nástroj v chodu. Uvádějte nástroj do chodu, jen když ho držíte v ruce.
- Nedotýkejte se obrobku bezprostředně po operaci, může být extrémně horký a můžete se popálit.

7 DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTORY A NABÍJEČKY

7.1 Akumulátory

- Za žádných okolností se je nepokoušejte otevřít.
- Neskladujte je na místech, kde by teplota mohla překročit 40 °C.
- Nabíjejte je pouze, pokud je okolní teplota mezi 4 °C a 40 °C.
- Akumulátory ukládejte na chladném suchém místě (5 °C–20 °C). Akumulátory nikdy neskladujte vybité.
- Lithium-iontové akumulátory je lepší pravidelně vybit a nabít (alespoň čtyřikrát do roka). Ideální nabití k dlouhodobému uskladnění lithium-iontového akumulátoru je 40 % kapacity.
- Pokud akumulátory likvidujete, řiďte se instrukcemi v části „Ochrana životního prostředí“.
- Dávejte pozor, aby nedošlo ke zkratu. Pokud dojde k propojení kladného (+) a záporného (-) pólu prostřednictvím kovových předmětů, akumulátor se zkratuje a intenzivní průtok proudu vyvine teplo, které může způsobit prasknutí pouzdra nebo požár.
- Nevstavujte je vysokým teplotám. Pokud se akumulátory zahřejí na teplotu nad 100 °C, může dojít k poškození těsnění, separátorů a dalších polymerních komponent, což může vést k vytékání elektrolytu nebo vnitřnímu zkratu, a to vede k uvolňování tepla a prasknutí nebo k požáru. Nevhazujte akumulátory do ohně, může dojít k výbuchu nebo intenzivnímu hoření.

- V extrémních podmínkách může dojít k vytékání akumulátoru. Pokud si všimnete kapaliny na akumulátoru, postupujte následujícím způsobem:
 - Kapalinu pečlivě otřete hadříkem. Dejte pozor, aby nedošlo ke kontaktu s pokožkou.
 - Pokud dojde ke kontaktu s pokožkou nebo se tekutina dostane do očí, postupujte následujícím způsobem:
 - ✓ Okamžitě postiženou část opláchněte vodou. Neutralizujte mírně kyselým roztokem, například citronovou šťávou nebo octem.
 - ✓ Pokud se tekutina dostane do očí, vyplachujte je velkým množstvím tekoucí vody alespoň po dobu 10 minut a vyhledejte lékaře. Poradte se s lékařem.



Riziko požáru! Zabraňte zkratování kontaktů na vyjmutém akumulátoru. Akumulátor nelikvidujte spálením.

7.2 Nabíječky

- Nikdy se nesazte nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.
- Poškozené kabely nechte ihned nahradit novými.
- Nevystavujte působení vody.
- Nabíječku neotvírejte.
- Nabíječku nepodrobujte testům.
- Nabíječka je určena pouze k použití uvnitř budov.

8 NABÍJENÍ A VKLÁDÁNÍ NEBO VYJÍMÁNÍ AKUMULÁTORU

8.1 Signalizace nabíječky (obrázek 2)

Připojte nabíječku k napájecí zásuvce:

- Stálý zelený svit: připraveno k nabíjení.
- Červené blikání: nabíjí se.
- Stálý zelený svit: nabito.
- Stálý zelený a červený svit: závada akumulátoru nebo nabíječky.



Poznámka: pokud není akumulátor správně nasazen, odpojte ho a ověřte, jestli je podle specifikací typ akumulátoru kompatibilní s nabíječkou. Nenabíjejte žádný jiný akumulátor, ani akumulátor, který nelze bezpečně vložit do nabíječky.

1. Když je akumulátor připojen, často nabíječku i akumulátor kontrolujte.
2. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku ze zásuvky, a potom odpojte akumulátor.
3. Před používáním nechte akumulátor úplně vychladnout.
4. Nabíječku a akumulátor uchovávejte ve vnitřním prostředí, mimo dosah dětí.



POZNÁMKA: Pokud je akumulátor po nepřetržitém používání stroje horký, před nabíjením ho nechte vychladnout na pokojovou teplotu. Tak se prodlouží životnost vašich akumulátorů.

8.2 Vyjímání/vkládání akumulátoru (obrázek 3)



VÝSTRAHA: Před prováděním jakéhokoliv seřizování zkontrolujte, jestli je přístroj vypnutý, nebo vyjměte akumulátor.

- Držte stroj jednou rukou a akumulátor (7) druhou rukou.

- Postup vkládání: stlačte a zasuňte akumulátor do jeho držáku, přitom dbejte na to, aby uvolňovací západka na zadní straně akumulátoru zapadla na své místo a před zahájením provozu zkontrolujte, zda je akumulátor zajištěný.
- Postup vyjímání: stiskněte uvolňovací západku a současně akumulátor vytáhněte.

8.3 Kontrolky signalizace nabití akumulátoru (obrázek 4)

Na akumulátoru jsou kontrolky jeho nabití, stav nabití můžete zkontrolovat stisknutím tlačítka (9). Před používáním stroje stiskněte vypínač, abyste zkontrolovali, jestli je akumulátor dostatečně nabit k zajištění řádné funkce.

Stav nabití akumulátoru mohou ukazovat 3 LED kontrolky:

Svítil 3 LED kontrolky: akumulátor je plně nabitý.

Svítil 2 LED kontrolky: akumulátor je nabitý na 60 %.

Svítil 1 LED kontrolka: Akumulátor je téměř vybitý.

9 MONTÁŽ

9.1 Montáž rukojeti (obrázek 5)

Rukojeť je vhodná pro použití levou i pravou rukou.

- Nainstalujte rukojeť tak, aby otvory lícovaly s otvory na šrouby, které jsou na stroji.
- Utáhněte rukojeť šrouby a šestihranným klíčem.

9.2 Montáž příslušenství (obrázek 6)

- Stiskněte zámek vřetene (a).
- Našroubujte a utáhněte držák podložky na vřetenu.
- Uvolněte zámek vřetene.
- Nasadte požadované příslušenství na držák podložky.

9.3 Příslušenství (obrázek 7)

9.3.1 Brusný kotouč

Používá pro broušení a leštění nových nátěrů a plastů.

9.3.2 Podložka z vláken

Používá se v kombinaci s jinými podložkami.

9.3.3 Vlněná leštící podložka

Používá se pro vysoce lesklý povrch. K použití v kombinaci s podložkou z vláken.

10 PROVOZ



Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny a řiďte se aktuálně platnými předpisy.

- Držte stroj při zapínání a vypínání dále od obrobku.

10.1 Volič rychlosti (obrázek 8)

10.1.1 Zvýšení rychlosti

Po zapnutí stroje stiskněte tlačítko zvýšení rychlosti 5. Při stisku tlačítka se na displeji zobrazují čísla 05, 08, 15, 20, 25, 30, která odpovídají rychlosti 500 ot./min, 800 ot./min, 1500 ot./min, 2500 ot./min a 3000 ot./min.

10.1.2 Snížení rychlosti

Pokud jsou otáčky po zapnutí stroje vyšší než 500 za minutu, stiskněte tlačítko snížení rychlosti 4. Při stisku tlačítka se na displeji zobrazují čísla 05, 08, 15, 20, 25, 30, která odpovídají rychlosti 500 ot./min, 800 ot./min, 1500 ot./min, 2500 ot./min a 3000 ot./min.



Při aplikaci vosku a leštění nezačínáte vysokou rychlostí.

10.2 Zapínání a vypínání (obrázek 9)

- Stroj zapnete přesunem vypínače doprava do polohy „I“.

10.3 Vypnutí

Přesunutím vypínače doleva do polohy „0“.



Leštička po vypnutí ještě dobíhá.

Stroj odkládejte, až když se motor zcela zastaví. Nepokládejte stroj na prašný povrch. Prachové částice mohou proniknout do stroje.



Nikdy nepoužívejte klíč vřetena k zastavení motoru.

11 POKYNY K DISPLEJI

11.1 Pokyny k volbě rychlosti

Volby rychlosti			
Volby	Číslo zobrazené na displeji	Indikovaná rychlost	Poznámka
0	00	Neotáčí se	Zapnuto
1	05	500±10 %	
2	08	800±10 %	
3	10	1000±10 %	
4	15	1500±10 %	
5	20	2000±10 %	
6	25	2500±10 %	
7	30	2800±10 %	Nejvyšší rychlost

11.2 Pokyny k zobrazeným chybám

Pokyny k zobrazeným chybám			
Číslo chyby	Úkaz	Možné příčiny	Řešení
E1	E1	Ochrana před přetížením: 1. Ochrana před přetížením (odebíraný elektrický proud je vyšší než nastavený) 2. Stroj je poškozen.	1. Vypněte stroj. 2. Stroj znovu zapněte. 3. Pokud výše uvedené dva kroky nefungují, zašlete stroj do servisu.
E3	E3	Ochrana před poruchou při spuštění: 1. Motor nepracuje z vnějších důvodů. 2. Stroj je poškozen.	1. Vypněte stroj. 2. Stroj znovu zapněte. 3. Pokud výše uvedené dva kroky nefungují, zašlete stroj do servisu.

E4	E4	Ochrana bloku kroucení: 1. Přetíženo. 2. Stroj je poškozen.	1. Vypněte stroj. 2. Stroj znovu zapněte. 3. Pokud výše uvedené dva kroky nefungují, zašlete stroj do servisu.
E5	E5	Ochrana před přehřátím: Stroj běží s vysokou zátěží po dlouhou dobu a teplota tranzistoru MOSFET je vyšší než nastavená ochranná teplota, což vede k zastavení stroje.	Vypněte stroj a nechte ho půl hodiny vychladnout. Může být znovu zapnut, když teplota MOSFET klesne na nastavenou hodnotu.
E6	E6	Ochrana před nízkým napětím: napětí je nižší než 14 V ± 0,5 V.	Nabijte akumulátor a použijte plně nabitý akumulátor.
E7	E7	Ochrana hardware: porucha stroje.	1. Vypněte stroj. 2. Znovu stroj zapněte. 3. Pokud výše uvedené dva kroky nefungují, zašlete stroj do servisu.
E8	E8	Ochrana motoru: porucha stroje.	1. Vypněte stroj. 2. Znovu stroj zapněte. 3. Pokud výše uvedené dva kroky nefungují, zašlete stroj do servisu.
E9	E9	Ochrana před vysokým napětím: 1. Napětí akumulátoru je příliš vysoké a přesahuje nastavenou hodnotu.	1. Zkontrolujte, jestli je napětí akumulátoru normální. Mělo by být 21 V. 2. Použijte správný akumulátor.

12 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

12.1 Čištění

- Abyste předešli přehřátí motoru, udržujte větrací otvory stroje čisté.
- Pravidelně čistěte těleso stroje měkkou tkaninou, nejlépe po každém použití.
- Udržujte větrací otvory bez prachu a nečistot.
- Jestliže nečistota nepovoluje, použijte měkkou tkaninu navlhčenou ve vodě s přidavkem mýdla.



Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, například benzín, alkohol, čpavková voda atd. Tato rozpouštědla mohou poškodit plastové díly.

12.2 Údržba

Naše stroje jsou konstruovány tak, aby mohly pracovat po dlouhou dobu s minimální údržbou. Dlouhodobé bezproblémové používání závisí na řádné péči o stroj a na pravidelném čištění.

13 TECHNICKÉ ÚDAJE

Model č.	POWDP4070
Jmenovité napětí	20 V
Otáčky	500–3000 min ⁻¹
Průměr kotouče	180 mm
Zajištění hřídele	M 14
Připojení akumulátoru	Nasunovací
Typ elektromotoru	Bezkomutátorový

14 HLUČNOST

Hodnoty emisí hluku se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	75dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	86dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě použijte ochranu sluchu.

aw (Vibration)	1.1 m / s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	------------------------	--------------------------

15 ZÁRUKA

- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: akumulátorů, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení (například ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.); poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Na poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání se záruka také nevztahuje.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Uschovejte si doklad o zakoupení, protože se jím prokazuje datum nákupu.

16 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Pokud je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u prodejce, kde a jak recyklovat.

17 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**VARO**

VARON.V.- Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500Lier - BELGIUM,
prohlašuje, že

Výrobek: Úhlová leštička
Značka: POWERplus
Model: POWDP4070

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU
2006/42/ES
2014/30/EU

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN60745-1: 2009
EN60745-2-3: 2011
EN55014-1: 2017
EN55014-2: 2015

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti:

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE.....	3
2	POPIS (OBR. 1)	3
3	OBSAH BALENIA.....	3
4	SYMBOLY	4
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE	4
5.1	<i>Pracovná plocha</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Osobná bezpečnosť.....</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň.....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Servis.....</i>	<i>6</i>
5.6	<i>Použitie predlžovacích káblov.....</i>	<i>6</i>
6	ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	6
7	DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY	6
7.1	<i>Batérie.....</i>	<i>6</i>
7.2	<i>Nabíjačky</i>	<i>7</i>
8	NABÍJANIE, VKLADANIE A VYBERANIE AKUMULÁTORA.....	7
8.1	<i>Indikácie nabíjania (obr. 2)</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Vyberanie/vkladanie akumulátora (obr. 3).....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Indikátor nabitia akumulátora (obr. 4).....</i>	<i>8</i>
9	MONTÁŽ	8
9.1	<i>Montáž rukoväte (obr. 5)</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Montáž príslušenstva (obr. 6)</i>	<i>8</i>
9.3	<i>Príslušenstvo (obr. 7).....</i>	<i>8</i>
9.3.1	<i>Brúsny kotúč</i>	<i>8</i>
9.3.2	<i>Vláknová podložka</i>	<i>8</i>
9.3.3	<i>Vlnená leštiaca podložka.....</i>	<i>8</i>
10	PREVÁDZKA	8
10.1	<i>Ovládanie rýchlosti (obr. 8)</i>	<i>9</i>
10.1.1	<i>Zvýšenie otáčok</i>	<i>9</i>

10.1.2	Zníženie otáčok.....	9
10.2	Zapnutie a vypnutie (obr. 9).....	9
10.3	Vypnutie.....	9
11	POKYNY NA LCD DISPLEJI.....	9
11.1	<i>Pokyny na zmenu otáčok</i>	<i>9</i>
11.2	<i>Pokyny na chybovom displeji</i>	<i>10</i>
12	ČISTENIE A ÚDRŽBA	10
12.1	<i>Čistenie.....</i>	<i>10</i>
12.2	<i>Údržba.....</i>	<i>11</i>
13	TECHNICKÉ ÚDAJE	11
14	HLUK.....	11
15	ZÁRUKA.....	12
16	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE.....	12
17	VYHLÁSENIE O ZHODE	13

UHLOVÁ LEŠTIČKA 20V (BEZ AKUMULÁTORA) POWDP4070

1 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Ručná elektrická leštička je vhodná na neprofesionálne použitie. Iné použitie, ako je leštenie a ľahké brúsenie, je prísne zakázané. Nie je vhodné na profesionálne použitie.



VAROVANIE! Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho prosím spolu s týmito pokynmi.

2 POPIS (OBR. 1)

1. Tlačidlo zámku hriadeľa
2. Vypínač
3. Digitálny displej
4. Tlačidlo na zníženie otáčok
5. Tlačidlo na zvýšenie otáčok
6. Nabíjačka (NIE je súčasťou balenia)
7. Akumulátor s indikátorom nabitia (NIE je súčasťou balenia)
8. Uvoľňovacie tlačidlo akumulátora
9. Tlačidlo kontrolky stavu nabitia akumulátora

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenía!

- 1x uhlová leštička
- 1x rukoväť v tvare U
- 1x imbusový kľúč
- 2x skrutky
- 1x uchytávací podložka so suchým zipsom (180 mm)
- 1x špongiová podložka so suchým zipsom (180 mm)
- 1x leštiaci kryt (180 mm)
- 1x brúsny papier so zrnitosťou (180 mm)
- 1x návod



Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte prosím predajcu.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		V súlade so základnými požiadavkami európskych smerníc.
	Pozorne si prečítajte pokyny.		Stroj II. triedy – dvojitá izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku (iba pre nabíjačku).
	Okolitá teplota max. 40 °C (iba pre batériu).		Nabíjačku ani akumulátorovú batériu nevystavujte vode.
	Batériu a nabíjačku používajte iba zatvorených miestnostiach.		Akumulátorovú batériu ani nabíjačku nespálujte.
	Noste ochranné okuliare.		Noste ochranné rukavice.

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržovanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín "elektrické náradie" v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť

- Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.
- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlic zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predĺžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, nekĺzavá bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečení. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámene s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.

- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 *Servis*

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

5.6 *Použitie predlžovacích káblov*

Používajte iba schválené predlžovacie káble vhodné pre príkon stroja. Minimálna veľkosť vodiča je 1,5 mm². Ak používate káblový bubon, kábel úplne odmotajte.

6 ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Príslušenstvo musí byť dimenzované minimálne na rýchlosť odporúčanú na výstražnom štítku nástroja. Kolesá a iné príslušenstvo, ktoré beží pri vyššej ako určenej rýchlosti, môže odletieť a spôsobiť zranenie.
- Pri vykonávaní činnosti, pri ktorej sa rezacie zariadenie môže dostať do kontaktu so skrytým el. vedením alebo vlastnou elektrickou šnúrou, držte náradie za izolované držiaky. Kontakt so „živým“ drôtom spôsobí, že kovové časti nástroja budú tiež pod prúdom a používateľovi spôsobia škôk.
- Pred prevádzkou pozorne skontrolujte uchytávaciu podložku, či na nej nie sú praskliny alebo či nie je poškodená. Ak je podložka prasknutá, poškodená alebo zdeformovaná, okamžite ju vymeňte.
- Nástroj držte pevne.
- Ruky držte mimo rotujúcich častí.
- Zabezpečte, aby sa uchytávací podložka so suchým zipsom a vlnená flísová podložka alebo špongiová podložka nedotýkali obrobku predtým, ako zapnete alebo vypnete vypínač.
- Elektrické náradie nenechávajte v činnosti bez dozoru. Nástroj spúšťajte, len keď ho držíte.
- Nedotýkajte sa obrobku bezprostredne po prevádzke, môže byť mimoriadne horúci a mohol by spôsobiť popálenie pokožky.

7 DOPLNKOVÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE A NABÍJAČKY

7.1 *Batérie*

- Nikdy neotvárajte zo žiadneho dôvodu.
- Neskladujte na miestach, kde môže teplota prekročiť 40 °C.
- Nabíjajte len pri okolitej teplote v rozsahu 4 až 40 °C.
- Batérie skladujte na chladnom a suchom mieste (5 až 20 °C). Batérie nikdy neskladujte vo vybitom stave.
- Pre lítium-iónové batérie je lepšie pravidelne ich vybiť a nabiť (aspoň 4-krát ročne). Ideálne nabitie pre dlhodobé skladovanie vašej lítium-iónovej batérie je 40 % kapacity.
- Pri likvidácii batérií sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
- Neskratujte. Ak sa prostredníctvom náhodného kontaktu s kovovým predmetom vytvorí spojenie medzi kladným (+) a záporným (-) pólom, batéria sa zoskratuje a pretekajúci intenzívny prúd spôsobí vytvorenie tepla, čo môže spôsobiť prasknutie alebo požiar.

- Nezhohrievajte. Ak batériu zahrejete na teplotu vyššiu ako 100 °C, môžu sa poškodiť tesnenia, izolácia a iné polymérové komponenty, čo spôsobí únik elektrolytickej kvapaliny alebo vnútorný skrat, s následným vysokým zahriatím vedúcim k prasknutiu alebo vznieteniu batérie. Batérie okrem toho nezhadzujte do ohňa. Mohlo by to spôsobiť výbuch alebo intenzívne horenie.
- V extrémnych podmienkach môže dôjsť k úniku kvapaliny z batérie. Ak si na batérii všimnete uniknutú kvapalinu, postupujte nasledovne:
 - Kvapalinu opatrne poutierajte handričkou.
 - Zabráňte kontaktu s pokožkou.
 - V prípade kontaktu s kožou alebo očami sa riadte týmito pokynmi:
 - ✓ Okamžite opláchnite vodou. Zneutralizujte slabou kyselinou, napr. šťavou z citróna alebo octom.
 - ✓ V prípade kontaktu s očami, vyplachujte veľkým množstvom čistej vody minimálne 10 minút. Obráťte sa na lekára.



Nebezpečenstvo požiaru! Kontakty odpojenej batérie neskratujte. Batériu nespálujte.

7.2 Nabíjačky

- Nikdy nenabíjajte nedobíjateľné batérie.
- Poškodené káble okamžite vymeňte.
- Nevystavujte vode.
- Nabíjačku neotvárajte.
- Do nabíjačky nepichajte.
- Nabíjačka je určená len na použitie vo vnútri.

8 NABÍJANIE, VKLADANIE A VYBERANIE AKUMULÁTORA

8.1 Indikácie nabíjania (obr. 2)

Nabíjačku pripojte k elektrickej zásuvke:

- Svetí zelená kontrolka: pripravené na nabíjanie.
- Bliká červená kontrolka: nabíja sa.
- Svetí zelená kontrolka: nabíjanie je dokončené.
- Svetí zelená aj červená kontrolka: akumulátor alebo nabíjačka sú poškodené.



Poznámka: Ak akumulátor správne nepasuje, odpojte ho a uistite sa, že pre túto nabíjačku je to správny model, ako je uvedené v tabuľke s technickými parametrami. Nenabíjajte žiadny iný akumulátor alebo ten, ktorý sa nedá bezpečne vložiť do nabíjačky.

1. Nabíjačku a akumulátor počas pripojenia často sledujte.
2. Nabíjačku po skončení nabíjania odpojte a vyberte z nej akumulátor.
3. Pred použitím nechajte akumulátor úplne vychladnúť.
4. Nabíjačku aj akumulátor uložte vnútri a mimo dosahu detí.



POZNÁMKA: Ak sa akumulátor pri nepretržitom používaní v nástroji zohrieva, pred nabíjaním ho nechajte vychladnúť na izbovú teplotu. Týmto sa predlži životnosť akumulátorov.

8.2 Vyberanie/vkladanie akumulátora (obr. 3)

VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akýchkoľvek nastavovaní sa uistite, že je nástroj vypnutý alebo je z neho vybratý akumulátor.

- Nástroj držte v jednej ruke a druhou rukou držte akumulátor (7).
- Vkladanie: Akumulátor zatlačte a zasuňte do portu na akumulátor a pred začatím prevádzky skontrolujte, či uvoľňovacia západka na zadnej strane akumulátora zapadla na svoje miesto a či je akumulátor zaistený.
- Vyberanie: Zatlačte na uvoľňovaciu západku na akumulátore a súčasne ho vytiahnite von.

8.3 Indikátor nabitia akumulátora (obr. 4)

Na akumulátore sú indikátory jeho nabitia. Stav nabitia akumulátora môžete skontrolovať stlačením tlačidla (9). Pred použitím zariadenia stlačte spúšť vypínača a skontrolujte, či je akumulátor úplne nabitý, aby zariadenie mohlo správne fungovať.

Tieto 3 kontrolky LED ukazujú stav nabitia akumulátora:

svietia 3 kontrolky LED: akumulátor je plne nabitý.

svietia 2 kontrolky LED: akumulátor je nabitý na 60 %.

svieti 1 kontrolka LED: akumulátor je takmer vybitý.

9 MONTÁŽ**9.1 Montáž rukoväte (obr. 5)**

Rukoväť je vhodná buď na použitie ľavou alebo pravou rukou.

Rukoväť nainštalujte tak, aby sa otvory zhodovali so skrutkovými otvormi na stroji.

- Rukoväť utiahnite skrutkami a imbusovým kľúčom.

9.2 Montáž príslušenstva (obr. 6)

- Stlačte zámok vretena (a)
- Priskrutkujte a utiahnite držiak podložky na vretene
- Stlačte zámok vretena.
- Namontujte želané príslušenstvo na držiak podložky.

9.3 Príslušenstvo (obr. 7)**9.3.1 Brúsny kotúč**

Používa sa na brúsenie a leštenie nových náterov a plastov.

9.3.2 Vláknová podložka

Používa sa v kombinácii s inými podložkami.

9.3.3 Vlnená leštiaca podložka

Používa sa leštenie s vysokým leskom. Na použitie v kombinácii s vláknovou podložkou

10 PREVÁDZKA

Vždy sa riadte bezpečnostnými pokynmi a dodržiavajte platné predpisy.

- Pri zapínaní a vypínaní držte stroj mimo obrobku.

10.1 Ovládanie rýchlostí (obr. 8)

10.1.1 Zvýšenie otáčok

Po zapnutí stroja stlačte tlačidlo zvýšenia otáčok 5. Na LCD displeji sa po stlačení tlačidla zobrazia čísla 05, 08, 15, 20, 25, 30, čo znamená relatívne kroky 500 ot./min, 800 ot./min, 1000 ot./min, 2000 ot./min, 1500 ot./min, 2500 ot./min, 3000 ot./min.

10.1.2 Zníženie otáčok

Stlačte tlačidlo zníženia rýchlosti 4 po zapnutí stroja, a keď sú otáčky stroja vyššie ako 500 ot./min. Na LCD displeji sa po stlačení tlačidla zobrazia čísla 05, 08, 15, 20, 25, 30, čo znamená relatívne kroky 500 ot./min, 800 ot./min, 1500 ot./min, 2000 ot./min, 2500 ot./min, 3000 ot./min.



Pri aplikovaní vosku a lesku, nespúšťajte pri vysokej rýchlosti.

10.2 Zapnutie a vypnutie (obr. 9)

- Naštartujte stroj posunutím vypínača doprava do polohy „I“.

10.3 Vypnutie

Posunutím vypínača doľava do polohy „0“.



Leštička bude po vypnutí ešte rotovať.

Stroj položte až vtedy, keď sa motor prestane úplne otáčať. Stroj nekladte na prašný povrch. Do stroja by sa mohli dostať prachové častice.



Na zastavenie motora nikdy nepoužívajte aretáciu vretena.

11 POKYNY NA LCD DISPLEJI

11.1 Pokyny na zmenu otáčok

Výber otáčok			
Vybrané	Čísla zobrazené na obrazovke	Udávané otáčky	poznámka
0	00	Nulové otáčky	Zapnuté
1	05	500 ±10 %	
2	08	800 ± 10 %	
3	10	1000 ±10 %	
4	15	1500 ±10 %	
5	20	2000 ±10 %	
6	25	2500 ±10 %	
7	30	2800 ±10 %	Najvyššie otáčky

11.2 Pokyny na chybovom displeji

Pokyny na chybovom displeji			
Chyba č.	Kód	Možný dôvod	Riešenie
E1	E1	Ochrana pred preťažením: 1. Ochrana pred preťažením (pracovný elektrický prúd presahuje nastavený prúd). 2. Stroj je poškodený.	1. Vypnite stroj. 2. Opätovne spustite stroj. 3. Ak žiaden z vyššie uvedených spôsobov vyriešenia problému nepomohol, pošlite stroj na opravu do servisu.
E3	E3	Ochrana pri výpadku napájania: 1. Motor nefunguje a príčina je niekde mimo stroja. 2. Stroj je poškodený.	1. Vypnite stroj. 2. Opätovne spustite stroj. 3. Ak žiaden z vyššie uvedených spôsobov vyriešenia problému nepomohol, pošlite stroj na opravu do servisu.
E4	E4	Ochrana proti nadmernému momentu: 1. Preťaženie. 2. Stroj je poškodený.	1. Vypnite stroj. 2. Opätovne spustite stroj. 3. Ak žiaden z vyššie uvedených spôsobov vyriešenia problému nepomohol, pošlite stroj na opravu do servisu.
E5	E5	Ochrana pred prehriatím: Stroj je spustený pod vysokou záťažou po dlhý čas a teplota MOS (kovového oxidového polovodiča) je vyššia ako nastavená teplota ochrany, čo vedie k vypnutiu stroja.	Vypnite stroj a nechajte ho vychladnúť 0,5 h. Stroj je možné znova zapnúť, keď teplota MOS klesne na nastavenú teplotu.
E6	E6	Ochrana proti nízkemu napätiu: napätie kleslo pod $14\text{ V} \pm 0,5\text{ V}$.	Nabite akumulátor a použite úplne nabitý akumulátor.
E7	E7	Hardvérová ochrana: porucha stroja.	1. Vypnite stroj. 2. Reštartujte stroj. 3. Ak vyššie uvedené činnosti nie sú možné, pošlite stroj na opravu do servisu.
E8	E8	Ochrana motora: porucha stroja.	1. Vypnite stroj. 2. Reštartujte stroj. 3. Ak vyššie uvedené činnosti nie sú možné, pošlite stroj na opravu do servisu.
E9	E9	Ochrana pred prepätím: 1. Napätie batérie je príliš vysoké a presahuje nastavenú hodnotu.	1. Skontrolujte, či je napätie akumulátora normálne. Malo by mať hodnotu 21 V. 2. Použite predpísaný akumulátor.

12 ČISTENIE A ÚDRŽBA**12.1 Čistenie**

- Ventilačné otvory stroja udržiavajte čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora.
- Plášť stroja čistite pravidelne mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití.

- Ventilačné otvory udržiavajte v čistom stave bez prachu a nečistôt.
- Ak nečistoty neschádzajú, použite mäkkú handričku namočenú vo vode so saponátom.



Nepoužívajte rozpúšťadlá, napr. benzín, alkohol, čpavok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely.

12.2 Údržba

Naše stroje boli zhotovené tak, aby fungovali dlhodobo len pri minimálnej údržbe. Trvalá úspešná prevádzka závisí od správneho ošetrovania a čistenia stroja.

13 TECHNICKÉ ÚDAJE

Č. modelu	POWDP4070
Menovité napätie AC (Un)	20 V
Počet otáčok (n)	500 – 3000 min ⁻¹
Priemer kotúča	180 mm
Aretácia vretena	M 14
Pripojenie akumulátora	Zasunutie
Typ elektromotora	Bezkefový

14 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	75dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	86dB(A)



POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

aw (Vibrácie)	1.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	---------------------	--------------------------

15 ZÁRUKA

- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzujeme si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefičiek,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Nástroje musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

16 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.

Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zariadenie na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

17 VYHLÁSENIE O ZHODE



VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO

vyhlasuje, že

výrobok:	Uhlová leštička
obchodná známka:	POWERplus
model:	POWDP4070

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EÚ
2006/42/ES
2014/30/EÚ

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	UTILIZARE PREVĂZUTĂ	3
2	DESCRIERE (FIG. 1)	3
3	CONȚINUTUL PACHETULUI	3
4	SIMBOLURI	4
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC	4
5.1	<i>Zona de lucru</i>	4
5.2	<i>Siguranța electrică</i>	4
5.3	<i>Siguranța personală</i>	5
5.4	<i>Folosirea și întreținerea aparatului electric</i>	5
5.5	<i>Service</i>	6
5.6	<i>Folosirea prelungitoarelor</i>	6
6	REGULI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ	6
7	INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULATORI ȘI ÎNCĂRCĂTOARE	6
7.1	<i>Acumulatorii</i>	6
7.2	<i>Încărcătoare</i>	7
8	ÎNCĂRCAREA, INTRODUCEREA SAU SCOATEREA ACUMULATORULUI	7
8.1	<i>Indicații privind încărcătorul (Fig. 2)</i>	7
8.2	<i>Scoaterea/introducerea acumulatorului (Fig. 3)</i>	7
8.3	<i>Indicator al încărcării acumulatorului (Fig. 4)</i>	8
9	MONTARE	8
9.1	<i>Asamblarea mânerului (Fig. 5)</i>	8
9.2	<i>Asamblarea accesoriilor (Fig. 6)</i>	8
9.3	<i>Accesorii (Fig. 7)</i>	8
9.3.1	<i>Discul de șlefuire</i>	8
9.3.2	<i>Talerul de fibră</i>	8
9.3.3	<i>Talerul cu blăniță</i>	8
10	FUNCȚIONARE	8
10.1	<i>Comanda de turație (Fig. 8)</i>	9

10.1.1	Cresterea turatiei.....	9
10.1.2	Reducerea turatiei.....	9
10.2	<i>Pornirea și oprirea (Fig. 9)</i>	9
10.3	<i>Oprirea</i>	9
11	INSTRUCȚIUNI PENTRU AFIȘAJUL LCD	9
11.1	<i>Instrucțiuni de selectare a turăției</i>	9
11.2	<i>Instrucțiuni privind erorile afișate</i>	10
12	CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	11
12.1	<i>Curățarea</i>	11
12.2	<i>Întreținerea</i>	11
13	DATE TEHNICE	11
14	ZGOMOT	11
15	GARANȚIE	12
16	MEDIU	12
17	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	13

MAȘINĂ UNGHIULARĂ DE LUSTRUIT 20V (FĂRĂ ACUMULATOR) POWDP4070

1 UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Mașina unghiulară de șlefuit manuală, acționată electric, este adecvată utilizării casnice. Orice altă utilizare în afara lustruirii și a șlefuirii ușoare este strict interzisă. Nu este proiectat pentru utilizare profesională.



AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, înainte de a folosi mașina, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale de siguranță. Aparatul dvs. electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

2 DESCRIERE (FIG. 1)

1. Buton de blocare a axului
2. Întrerupător pornire/oprire
3. Afișaj digital
4. Buton de reducere a turației
5. Buton de creștere a turației
6. Încărcător (NU este inclus)
7. Set de acumulatori cu indicator de încărcare a acumulatorului (NU este inclus)
8. Buton de eliberare a setului de acumulatori
9. Buton pentru indicatorul încărcării acumulatorului

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungii de plastic! Pericol de sufocare!

1 mașină de lustruit	1 taler burete cu velcro (180 mm)
1 mâner în formă de U	1 învelitoare de șlefuit (180 mm)
1 cheie hexagonală	1 hârtie abrazivă (180 mm)
2 șuruburi	1 manual
1 taler de prindere cu velcro (180 mm)	



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a sculei.		În conformitate cu cerințele esențiale ale Directivelor europene.
	Citiți manualul înainte de utilizare.		Clasa II - Aparatul este dublu izolat; Firele de împământare nu sunt prin urmare necesare (numai pentru încărcător).
	Temperatură ambiantă maximă 40 °C (numai pentru acumulator).		Ferțiți de apă încărcătorul și acumulatorul.
	Utilizați acumulatorul și încărcătorul numai în incinte închise.		Nu dați foc acumulatorului sau încărcătorului.
	Purtați ochelari de protecție.		Purtați mănuși de protecție.

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele de siguranță și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul "aparat electric" folosit în cadrul avertismentelor de siguranță se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile dezordonate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele electrice în spații cu atmosferă potențial explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scânteii care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

5.2 Siguranța electrică

- Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.
- Ștecărele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel ștecărul. Nu folosiți niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Ștecărele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderule. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.
- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare mortală.

- Când aparatul electric funcționează în exterior, folosiți un prelungitor adecvat folosirii în exterior. Folosirea unui prelungitor adecvat folosirii la exterior reduce riscul de electrocutare mortală.
- Dacă trebuie folosit aparatul electric în medii umede, folosiți un o priză protejată cu disjunctori bipolar. Folosirea unui disjunctori polar reduce riscul de electrocutare mortală.

5.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de siguranță împotriva alunecării, cască dură sau protecțiile auditive, reduce răniile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectată înainte de a băga aparatul în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsate prinse de o piesă rotativă a aparatului electric poate la rănirea dumneavoastră.
- Nu vă întindeți. Trebuie să aveți permanent sprijin și echilibru. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de aparatul electric. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasolicitați aparatul electric. Folosiți în aparatul electric conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului electric va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu folosiți aparatul electric dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat cu întrerupător stricat este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul electric. Astfel de măsuri preventive reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatul oprit departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele electrice sunt potențial periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întreținere. Verificați alinierea și conectarea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului electric. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l folosi. Multe accidente sunt cauzate de folosirea de aparate electrice prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele așchietoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, fac mai greu priză și sunt mai ușor de controlat.
- Folosiți aparatul electric, accesoriile și sculele așchietoare etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Folosirea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații potențial periculoase.

5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb standard. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

5.6 Folosirea prelungitoarelor

- Utilizați doar un cablu prelungitor aprobat pentru alimentarea mașinii. Dimensiunea minimă a conductorului este de 1,5 mm². Când utilizați un tambur de cablu, desfășurați complet tamburul.

6 REGULI SPECIFICE DE SIGURANȚĂ

- Accesoriile trebuie normate pentru minim durația recomandată pe eticheta de avertizare a aparatului. Roțile și celelalte accesorii care funcționează la turații peste cea normată pot fi proiectate și pot provoca rănirea.
- Țineți aparatul de suprafețele de prindere izolate în timpul folosirii acestuia, atunci când efectuați o operație în timpul căreia aparatul de tăiere poate intra în contact cu un fir ascuns sau cu propriul său cordon de alimentare. Contactul cu un fir aflat sub tensiune va pune sub tensiune părțile metalice descoperite ale unelei și va electrocuta operatorul.
- Înainte de utilizare, verificați cu atenție dacă suportul mânerului nu este fisurat, deformat sau deteriorat. Înlocuiți imediat un suport crăpat, deteriorat sau deformat.
- Țineți ferm aparatul.
- Feriți mâinile de piesele în mișcare.
- Asigurați-vă că talerul mânerului cu velcro și talerul pentru blâniță sau talerul de burete nu intră în contact cu piesa de prelucrat înainte de acționarea întrerupătorului (pornit sau oprit).
- Nu părăsiți aparatul în funcțiune. Exploatați aparatul doar ținându-l cu mâna.
- Nu atingeți piesa de prelucrat imediat după operație; aceasta poate fi extrem de fierbinte și vă poate arde pielea.

7 INSTRUCȚIUNI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULĂTORI ȘI ÎNCĂRCĂTOARE

7.1 Acumulatorii

- Nu încercați deschiderea sub niciun motiv.
- Nu depozitați în locuri unde temperatura poate depăși 40 °C
- Încărcați numai la temperaturi ambiante între 4 °C și 40 °C
- Depozitați acumulatorii într-un spațiu uscat și răcoros (5 °C-20 °C). Nu depozitați niciodată acumulatorii descărcați.
- Este recomandată descărcarea și reîncărcarea cu regularitate a acumulatorilor Li-ion (de cel puțin 4 ori pe an). Nivelul ideal de încărcare a acumulatorilor Li-ion în vederea depozitării pe termen lung este de 40% din capacitatea sa.
- La eliminarea acumulatorilor, respectați instrucțiunile din capitolul „Protecția mediului”.
- Evitați producerea de scurtcircuit. La conectarea directă sau accidentală, prin intermediul unor obiecte metalice, a bornelor pozitivă (+) și negativă (-), acumulatorul este scurtcircuitat și se va produce un curent de intensitate ridicată, care poate provoca ruperea sau aprinderea carcasei.
- Nu încălziți. La încălzirea acumulatorilor la peste 100 °C, garniturile de etanșare și izolare și alte componente din polimeri se pot deteriora, provocând scurgeri de electrolit și / sau scurtcircuitate interne, care generează căldură și provoacă ruperea sau aprinderea. De asemenea, nu aruncați acumulatorii în foc. Pericol de incendiu, explozie și / sau arsuri grave.
- În condiții extreme se pot produce scurgeri din acumulatori. În caz că se observă lichid pe suprafața bateriei, procedați după cum urmează:
 - Ștergeți cu atenție lichidul cu o cârpă. Evitați contactul cu pielea.

–În caz de contact cu pielea sau cu ochii, urmați instrucțiunile de mai jos:

- ✓ Clătiți imediat cu apă. Neutralizați cu un acid slab, cum ar fi sucul de lămâie sau oțetul.
- ✓ În caz de contact cu ochii, clătiți cu apă curată din abundență, timp de cel puțin 10 minute. Prezentați-vă la medic.



Pericol de incendiu! Evitați scurtcircuitarea bornelor unui acumulator desprins. Nu dați foc acumulatorului.

7.2 Încărcătoare

- Nu încercați încărcarea bateriilor nereîncărcabile.
- Înlocuiți imediat cablurile defecte.
- Feriți încărcătorul de apă.
- Nu deschideți încărcătorul.
- Nu testați încărcătorul.
- Încărcătorul este destinat numai utilizării în interior.

8 ÎNCĂRCAREA, INTRODUCEREA SAU SCOATEREA ACUMULATORULUI

8.1 Indicații privind încărcătorul (Fig. 2)

Conectați încărcătorul la priză de curent:

- Verde aprins continuu: gata de încărcare.
- Roșu intermitent: în curs de încărcare.
- Verde aprins continuu: încărcat.
- Verde și roșu aprinse continuu: acumulatori deteriorați sau încărcător deteriorat.



Notă: dacă acumulatorul nu se potrivește bine, deconectați-l și verificați dacă setul de acumulatori este modelul corect pentru acest încărcător, conform celor indicate în diagrama din specificație. Nu încărcați alt set de acumulatori sau un set care nu se potrivește bine în încărcător.

1. Verificați frecvent încărcătorul și setul de acumulatori în timp ce acestea sunt conectate.
2. Scoateți din priză încărcătorul și deconectați-l de la setul de acumulatori la terminarea încărcării.
3. Lăsați setul de acumulatori să se răcească total înainte de utilizare.
4. Țineți încărcătorul și setul de acumulatori în interior, dar nu la îndemâna copiilor.



NOTĂ: Dacă acumulatorul este cald după utilizare continuă în unealtă, lăsați-l să se răcească la temperatura camerei înainte de încărcare. Astfel veți prelungi autonomia a acumulatorilor.

8.2 Scoaterea/introducerea acumulatorului (Fig. 3)



AVERTISMENT: Înainte de a face orice reglaj, asigurați-vă că mașina este oprită sau scoateți setul de acumulatori.

- Țineți unealta cu o mână și setul de acumulatori (7) cu cealaltă mână.

- Pentru instalare: împingeți și glisați setul de acumulatori în compartimentul dedicat, asigurându-vă că mecanismul de deschidere din partea din spate a acumulatorului se fixează în poziție și că acumulatorul este securizat înainte de începerea lucrului.
- Pentru scoatere: Apăsați mecanismul de deschidere a compartimentului acumulatorului și simultan trageți afară setul de acumulatori.

8.3 **Indicator al încărcării acumulatorului (Fig. 4)**

Pe setul de acumulatori există indicatoare de încărcare a acumulatorului, puteți verifica starea de încărcare a acumulatorului apăsând butonul (9). Înainte de utilizarea aparatului, apăsați declanșatorul comutator pentru a verifica dacă acumulatorul este suficient de încărcat pentru funcționare corespunzătoare.

Cele 3 LED-uri pot indica starea nivelului de încărcare a acumulatorului:

3 LED-uri aprinse: Acumulator încărcat complet.

2 LED-uri aprinse: Acumulator încărcat 60%.

1 LED aprins: Acumulator aproape descărcat.

9 MONTARE

9.1 **Asamblarea mânerului (Fig. 5)**

Mânerul este potrivit atât pentru utilizarea cu mâna dreaptă, cât și cu mâna stângă.

- Montați mânerul astfel încât orificiile să se potrivească cu orificiile șuruburilor de pe mașină.
- Strângeți mânerul cu șuruburile și cheia hexagonală.

9.2 **Asamblarea accesoriilor (Fig. 6)**

- Apăsați dispozitivul de blocare a axului (a).
- Înșurubați și strângeți suportul talerului pe ax.
- Eliberați dispozitivul de blocare a axului.
- Montați accesoriul dorit pe suportul talerului.

9.3 **Accesorii (Fig. 7)**

9.3.1 Discul de șlefuire

Se utilizează pentru șlefuirea și lustruirea suprafețelor nou vopsite și a materialelor plastice.

9.3.2 Talerul de fibră

Se utilizează în combinație cu alte talere.

9.3.3 Talerul cu blăniță

Se utilizează pentru finisaje cu luciu puternic. A se utiliza în combinație cu talerul de fibră.

10 FUNCȚIONARE



Urmați întotdeauna instrucțiunile de siguranță și respectați reglementările aplicabile.

- Țineți mașina departe de piesa de prelucrat în timpul pornirii și opririi.

10.1 Comanda de turație (Fig. 8)

10.1.1 Creșterea turației

După pornirea mașinii, apăsați butonul de creștere a turației (5). La apăsarea butonului, afișajul LCD indică valorile 05, 08, 15, 20, 25, 30, ceea ce înseamnă pașii de turație de 500 rpm, 800 rpm, 1500 rpm, 2500 rpm, 3000 rpm.

10.1.2 Reducerea turației

Apăsați butonul de reducere a turației (4) după pornirea mașinii și atunci când turația mașinii este mai mare de 500 rpm. La apăsarea butonului, afișajul LCD indică valorile 05, 08, 15, 20, 25, 30, ceea ce înseamnă pașii de turație de 500 rpm, 800 rpm, 1500 rpm, 2500 rpm, 3000 rpm.



Când se aplică ceară și se lustruiește, nu se pornește la o turație mare.

10.2 Pornirea și oprirea (Fig. 9)

- Porniți mașina aducând întrerupătorul de pornire/oprire către dreapta „1”.

10.3 Oprirea

Aducând întrerupătorul de pornire/oprire către stânga „0”.



Mașina de lustruit va continua să funcționeze după oprire.

Lăsați mașina jos doar după ce motorul s-a oprit complet. Nu așezați mașina pe o suprafață prăfuită. Particulele de praf pot pătrunde în mașină.



Nu utilizați niciodată cheia axului pentru a opri motorul.

11 INSTRUCȚIUNI PENTRU AFIȘAJUL LCD

11.1 Instrucțiuni de selectare a turației

Selectiile turației			
Selectii	Valori afișate pe ecran	Turația indicată	Comentariu
0	00	Nicio turație	Pornită
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	Cea mai ridicată turație

11.2 Instrucțiuni privind erorile afișate

Instrucțiuni privind erorile afișate			
Nr. eroare	Manifestare	Cauze posibile	Soluții
E1	E1	Protecția la suprasolicitare: 1 Protecție la supracurent (curentul de lucru este mai mare decât curentul prevăzut). 2. Mașina este avariată.	1. Opriti mașina. 2. Reporniți mașina. 3. Dacă cele 2 operațiuni de mai sus nu rezolvă problema, trimiteți mașina pentru a fi reparată de către personalul autorizat.
E3	E3	Protecție la suprasolicitare: 1. Din motive externe acestuia, motorul nu funcționează. 2. Mașina este avariată.	1. Opriti mașina. 2. Reporniți mașina. 3. Dacă cele 2 operațiuni de mai sus nu rezolvă problema, trimiteți mașina pentru a fi reparată de către personalul autorizat.
E4	E4	Protecție la blocarea motorului 1. Suprasolicitare. 2. Mașina este avariată.	1. Opriti mașina. 2. Reporniți mașina. 3. Dacă cele 2 operațiuni de mai sus nu rezolvă problema, trimiteți mașina pentru a fi reparată de către personalul autorizat.
E5	E5	Protecție la supraîncălzire: mașina funcționează timp îndelungat sub sarcină mare, iar temperatura semiconductorului metal-oxid MOS (Metal-Oxide-Semiconductor) a devenit mai mare decât temperatura de protecție prevăzută, ceea ce duce la oprirea funcționării mașinii.	Opriti mașina și așteptați timp de 30 de minute răcirea acesteia. Mașina poate fi repornită atunci când temperatura MOS scade sub temperatura prevăzută.
E6	E6	Absența protecției de tensiune: sarcina electrică este mult mai mică de 14 V ± 0,5 V.	Încărcați bateria și utilizați bateria complet încărcată.
E7	E7	Protecție hardware: defecțiune mașină.	1. Opriti mașina. 2. Reporniți mașina. 3. Dacă cele 2 operațiuni de mai sus nu rezolvă problema, trimiteți mașina pentru a fi reparată de către personalul autorizat.
E8	E8	Protecție motor: defecțiune mașină.	1. Opriti mașina. 2. Reporniți mașina. 3. Dacă cele 2 operațiuni de mai sus nu rezolvă problema, trimiteți mașina pentru a fi reparată de către personalul autorizat.

E9	E9	Protecție la supratensiune: 1. Tensiunea bateriei este prea mare și depășește valoarea prevăzută.	1. Verificați dacă tensiunea bateriei este normală sau nu. Ea trebuie să fie de 21 V. 2. Utilizați o baterie autorizată.
----	----	--	---

12 CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

12.1 Curățarea

- Păstrați curate fantele de aerisire ale mașinii pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- Curățați cu regularitate carcasa aparatului cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare.
- Păstrați fantele de aerisire curate și fără praf.
- Dacă murdăria nu poate fi îndepărtată, folosiți o cârpă moale umezită cu apă și săpun.



Nu folosiți solvenți precum petrol, alcool, apă amoniacală, etc. Acești solvenți pot deteriora componentele de plastic.

12.2 Întreținerea

Mașinile noastre au fost proiectate să funcționeze o perioadă lungă de timp cu minim de întreținere. Funcționarea continuă satisfăcătoare depinde de îngrijirea corectă a mașinii și de curățarea ei regulată.

13 DATE TEHNICE

Model Nr.	POWDP4070
Tensiune nominală curent alternativ	20 V
Turație	500 – 3000min ⁻¹
Diametru disc	180 mm
Dispozitiv de blocare a axului	M 14
Conectarea acumulatorului	Glisare
Tipul motorului electric	Fără perii

14 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	75dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	86dB(A)



ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

aw (Nivel vibrații)	1.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------------	---------------------	--------------------------

15 GARANȚIE

- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pâzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespécialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

16 MEDIU



În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu. Deșeurile produse de părți ale mașinilor electrice nu trebuie manipulate la fel cu gunoiul menajer. Reciclați atunci când există această posibilitate. Pentru sfaturi privind reciclarea, consultați autoritatea locală sau magazinul de achiziție.

17 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE



varo

VARO N.V. - **Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA,
declară că

produsul: Mașină unghiulară de lustruit
marcă înregistrată: POWERplus
model: POWDP4070

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Persoana care păstrează documentația tehnică: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	PRZEZNACZENIE	3
2	OPIS (RYC. 1)	3
3	LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU	3
4	SYMBOLE	4
5	OGÓLNE ZASADY KORZYSTANIA Z ELEKTRONARZĘDZI	4
5.1	<i>Obszar roboczy</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Bezpieczeństwo elektryczne</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Bezpieczeństwo osób</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Używanie i konserwacja elektronarzędzia</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Serwisowanie</i>	<i>6</i>
5.6	<i>Używanie przedłużaczy</i>	<i>6</i>
6	SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	6
7	DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AKUMULATORÓW I ŁADOWAREK	6
7.1	<i>Akumulatory</i>	<i>6</i>
7.2	<i>Ładowarki</i>	<i>7</i>
8	ŁADOWANIE I WKŁADANIE LUB WYJMOWANIE AKUMULATORA	7
8.1	<i>Wskazania ładowarki (ryc. 2)</i>	<i>7</i>
8.2	<i>Wyjmowanie/wkładanie akumulatora (ryc. 3)</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Wskaźnik pojemności akumulatora (ryc. 4)</i>	<i>8</i>
9	MONTAŻ	8
9.1	<i>Montaż uchwytu (ryc. 5)</i>	<i>8</i>
9.2	<i>Montowanie akcesoriów (ryc. 6)</i>	<i>8</i>
9.3	<i>Akcesoria (ryc. 7)</i>	<i>8</i>
9.3.1	<i>Papier ścierny</i>	<i>8</i>
9.3.2	<i>Podkładka włóknista</i>	<i>8</i>
9.3.3	<i>Wełniana podkładka do polerowania</i>	<i>9</i>
10	ZASTOSOWANIE	9
10.1	<i>Regulator prędkości (ryc. 8)</i>	<i>9</i>
10.1.1	<i>Zwiększanie prędkości</i>	<i>9</i>

10.1.2	Zmniejszanie prędkości.....	9
10.2	Włączanie i wyłączanie (ryc. 9).....	9
10.3	Wyłączanie.....	9
11	INSTRUKCJE DOTYCZĄCE WYŚWIETLACZA LCD	10
11.1	<i>Instrukcja dotycząca wyboru prędkości.....</i>	<i>10</i>
11.2	<i>Instrukcja dotycząca wyświetlanych błędów</i>	<i>10</i>
12	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	11
12.1	<i>Czyszczenie.....</i>	<i>11</i>
12.2	<i>Konserwacja.....</i>	<i>11</i>
13	INFORMACJE TECHNICZNE.....	11
14	HAŁAS	12
15	GWARANCJA	12
16	ŚRODOWISKO	13
17	DEKLARACJA ZGODNOŚCI.....	13

POLERKA KĄTOWA 20V (BEZ AKUM.) POWDP4070

1 PRZEZNACZENIE

Ta ręczna polerka elektryczna jest odpowiednia do użytku nieprofesjonalnego. Użycie do wszelkiego innego zastosowania poza polerowaniem i lekkim piaskowaniem jest surowo wzbronione. Produkt nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego.



OSTRZEŻENIE! Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję zasad bezpiecznego użytkowania przed zastosowaniem urządzenia. Elektronarzędzie należy przekazywać innym osobom wyłącznie z niniejszym podręcznikiem.

2 OPIS (RYC. 1)

1. Przycisk blokady wału
2. Przełącznik włącz./wyłącz.
3. Wyświetlacz cyfrowy
4. Przycisk redukcji prędkości
5. Przycisk zwiększania prędkości
6. Ładowarka (NIE wchodzi w zakres dostawy)
7. Pakiet akumulatorów ze wskaźnikiem pojemności akumulatora (NIE wchodzi w zakres dostawy)
8. Przycisk zwolnienia pakietu akumulatorów
9. Przycisk wskaźnika pojemności akumulatora

3 LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć pozostałe opakowanie i wkłady do opakowania (jeśli są obecne).
- Upewnić się, że zawartość opakowania jest kompletna.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
- Jeśli to możliwe to przechować elementy opakowania tak długo, jak długo urządzenie będzie objęte gwarancją. Po upływie tego okresu należy je wyrzucić zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.



OSTRZEŻENIE: Elementy opakowania to nie zabawki! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi opakowaniami! Istnieje ryzyko uduszenia!

1 x polerka kątowa
1 x uchwyt w kształcie U
1 x klucz sześciokątny
2 x śruby
1 x podkładka z uchwytem na rzepy (180 mm)

1 x podkładka gąbkowa z uchwytem na rzepy (180 mm)
1 x nakładka polerska (180 mm)
1 x papier ścierny (180 mm)
1 x podręcznik użytkownika



W razie braku lub uszkodzenia części, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.

4 SYMBOLE

W niniejszej instrukcji i na urządzeniu zastosowano następujące symbole:

	Oznacza ryzyko obrażeń ciała lub zniszczenia narzędzia.		Spełnia niezbędne wymogi określone w dyrektywach europejskich.
	Uważnie przeczytać instrukcje.		Klasa II – urządzenie jest podwójnie izolowane; dlatego przewód uziemiający nie jest konieczny (dotyczy wyłącznie ładowarki).
	Temperatura otoczenia maks. 40 °C (tylko dla akumulatora).		Nie wolno wystawiać ładowarki i pakietu akumulatorów na działanie wody.
	Akumulator i ładowarkę używać wyłącznie w pomieszczeniu.		Nie wolno palić pakietu akumulatorów lub ładowarki.
	Obowiązkowe stosowanie ochrony wzroku.		Nosić rękawice.

5 OGÓLNE ZASADY KORZYSTANIA Z ELEKTRONARZĘDZI

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Lekceważenie ostrzeżeń i nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować porażenie elektryczne, pożar i/lub poważne obrażenia ciała. Należy zachować wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje do późniejszego wykorzystania. Termin „elektronarzędzie” stosowany we wskazówkach bezpieczeństwa oznacza elektronarzędzie przewodowe zasilane z sieci lub elektronarzędzie bezprzewodowe, zasilane akumulatorowo.

5.1 Obszar roboczy

- Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości oraz przy dobrym oświetleniu. Zagrazone i ciemne obszary mogą być przyczyną wypadków.
- Nie korzystaj z elektronarzędzia w potencjalnie wybuchowym otoczeniu, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne mogą wytworzyć iskrę, która może doprowadzić do eksplozji lub zapalenia się pyłów lub oparów.
- Nie dopuszczaj dzieci ani innych osób postronnych w rejon pracy elektronarzędzia. Dekoncentracja może prowadzić do utraty kontroli nad nim.

5.2 Bezpieczeństwo elektryczne

- Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie prądu zasilającego jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.
- Wtyczki elektronarzędzi muszą być dopasowane do gniazd elektrycznych. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczek. Nie podłączać jakichkolwiek adapterów do uziemionych elektronarzędzi. Niemodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury metalowe, grzejniki, paleniska kuchenne czy lodówki. Kontakt z takimi powierzchniami oznacza zwiększone ryzyko porażenia prądem.

- Nie wolno wystawiać elektronarzędzi na deszcz i wilgoć. Woda wnikająca do elektronarzędzia oznacza zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Nie uszkadzać przewodu. Przewodu nie wolno używać do przenoszenia, pociągania lub odłączania elektronarzędzia od zasilania. Przewód należy trzymać z dala od gorąca, oleju, ostrych krawędzi i poruszających się części. Uszkodzone lub zaplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas obsługi elektronarzędzia poza pomieszczeniami należy używać przedłużaczy przeznaczonych do używania na zewnątrz. Użycie przewodu przeznaczonego do stosowania poza pomieszczeniami zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeśli nie można uniknąć obsługi elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, należy skorzystać ze źródła zasilania chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

5.3 Bezpieczeństwo osób

- Należy zachować ostrożność, uważać na wykonywane ruchy oraz sytuację dookoła podczas korzystania z urządzenia. Nie używać elektronarzędzia, jeśli odczuwa się przemęczenie albo jest się pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków. Chwila nieuwagi podczas używania elektronarzędzia może doprowadzić do poważnego urazu.
- Korzystać z urządzeń ochronnych. Zawsze należy używać środków ochrony wzroku. Stosowanie takich środków ochrony jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub nauszniki przeciwhałasowe, kiedy tylko będzie wymagała tego sytuacja, zmniejszy ryzyko odniesienia urazu.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączenie wtyczki upewnić się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej. Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na przełączniku lub podłączanie elektronarzędzi, kiedy przełącznik jest w położeniu włączenia, zwiększa prawdopodobieństwo wypadków.
- Usunąć wszelkie klucze regulacyjne przed włączeniem elektronarzędzia. Klin nastawczy lub klucz przymocowany do ruchomej części elektronarzędzia może być przyczyną obrażeń ciała.
- Nie sięgać zbyt daleko. Przez cały czas pewnie opierać stopy na podłożu. Umożliwi to zachowanie kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Ubierać się odpowiednio. Nie zakładać luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice muszą być zawsze z dala od elektronarzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą być uchwycone przez poruszające się części.
- Jeśli przewidziano urządzenia do podłączenia odprowadzenia i gromadzenia pyłu, upewnić się, że są prawidłowo podłączone i używane. Użycie tych urządzeń może zmniejszyć zagrożenia związane z zapyleniem.

5.4 Używanie i konserwacja elektronarzędzia

- Nie oczekiwać, że elektronarzędzia będzie przekraczać swoją maksymalną wydajność. Używać prawidłowego przewodu zasilającego do wszystkich czynności. Elektronarzędzie osiąga lepszą wydajność i jest bezpieczniejsze, jeśli jest używane zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie używać elektronarzędzia, kiedy wyłącznik nie działa prawidłowo. Elektronarzędzie z uszkodzonym przełącznikiem jest niebezpieczne i musi być naprawione.
- Odłączyć urządzenie od prądu, jeśli zamierza się dokonać jakiegokolwiek wymiany akcesoriów lub odłożyć elektronarzędzie do przechowywania. Takie zabezpieczenie ograniczy ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać w niedostępnym dla dzieci miejscu; nie wolno też zezwalać na korzystanie z niego osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją obsługi. Elektronarzędzia używane przez osoby nieprzeszkolone są potencjalnie niebezpieczne.

- Elektronarzędzia należy konserwować. Upewnić się, że nie ma żadnych niewyrównanych bądź zablokowanych ruchomych części, uszkodzeń ani innych zjawisk, które mogą zakłócać działanie elektronarzędzia. Uszkodzone elektronarzędzie musi być naprawione. Używanie niewłaściwie konserwowanych elektronarzędzi jest przyczyną wielu wypadków.
- Części tnące muszą być zawsze naostrzone i czyste. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące o ostrych krawędziach tnących rzadziej ulegają zakleszczeniu i łatwiej jest nad nimi panować.
- Korzystać z elektronarzędzi, akcesoriów, narzędzi tnących itp. zgodnie z tą instrukcją i przeznaczeniem właściwym dla danego typu elektronarzędzia, przy uwzględnieniu warunków jego pracy oraz rodzaju wykonywanego zadania. Używanie elektronarzędzia w sposób niezgodny z przeznaczeniem może powodować potencjalnie niebezpieczne sytuacje.

5.5 **Serwisowanie**

- Elektronarzędzie powinno być serwisowane przez wykwalifikowanego specjalistę i wyłącznie przy użyciu standardowych części zamiennych. Zapewni to spełnienie wymaganych standardów bezpieczeństwa.

5.6 **Używanie przedłużaczy**

Wolno używać tylko zaaprobowanych przedłużaczy, dostosowanych do mocy pobieranej przez urządzenie. Minimalne pole przekroju przewodnika wynosi 1,5 mm². Jeśli używa się kabli, należy zawsze całkowicie rozwinąć przewód.

6 **SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

- Prędkość znamionowa akcesoriów nie może być mniejsza niż prędkość zalecana na etykiecie ostrzegawczej narzędzia. Tarcze i inne akcesoria obracające się z prędkością większą niż prędkość znamionowa mogą się rozpaść i spowodować uraz.
- Urządzenie należy trzymać za przeznaczone do tego celu izolowane powierzchnie, gdyż narzędzie tnące może wejść w kontakt z ukrytym przewodem elektrycznym lub własnym kablem zasilającym urządzenia. Kontakt z przewodem pod napięciem spowoduje powstanie napięcia w metalowych częściach elektronarzędzia i porażenie operatora.
- Dokładnie sprawdź uchwyt podkładki pod kątem pęknięć, uszkodzenia lub deformacji przed użyciem. Należy niezwłocznie wymienić pękniętą, uszkodzoną lub zniekształconą podkładkę.
- Mocno trzymać narzędzie.
- Trzymać ręce z dala od obracających się części.
- Przed włączeniem lub wyłączeniem narzędzia przełącznikiem upewnić się, że podkładka z uchwytem velcro i podkładka welniana nie stykają się z elementem obrabianym.
- Nie pozostawiać pracującego narzędzia bez nadzoru. Należy zawsze pracować, trzymając urządzenie w rękach.
- Nie dotykać elementu obrabianego bezpośrednio po pracy: może on być wyjątkowo gorący, powodując oparzenie skóry.

7 **DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AKUMULATORÓW I ŁADOWAREK**

7.1 **Akumulatory**

- Nie wolno nigdy próbować z jakiegokolwiek powodu otwierać akumulatorów.
- Nie wolno przechowywać w miejscach, gdzie temperatura może przekraczać 40 °C.
- Ładować tylko przy temperaturach otoczenia od 4 °C do 40 °C.
- Akumulatory należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu (od 5 °C do 20 °C). Nie wolno przechowywać akumulatorów w stanie rozładowanym.
- Akumulatory litowo-jonowe dobrze jest regularnie rozładowywać i ładować ponownie (co najmniej 4 razy w roku).

- Idealnym poziomem naładowania akumulatora litowo-jonowego jest 40% pojemności.
- Podczas utylizacji akumulatorów przestrzegać instrukcji zawartych w rozdziale „Ochrona środowiska”.
- Nie powodować zwarc. W przypadku wykonania połączenia między biegunem dodatnim (+) a ujemnym (-) bezpośrednio lub przez przypadkową styczność z przedmiotem metalowym, następuje zwarcie akumulatora, a przepływ wysokiego napięcia spowoduje wytworzenie ciepła, co może prowadzić do rozerwania obudowy lub pożaru.
- Nie podgrzewać. Jeżeli akumulatory zostaną podgrzane do temperatury powyżej 100 °C, elementy uszczelniające i izolacyjne oraz inne części z polimerów mogą zostać uszkodzone w wyniku wycieku elektrolitu i/lub zwarcia wewnętrznego prowadzącego do wytworzenia ciepła powodującego rozerwanie obudowy lub pożar. Dodatkowo nie wolno wrzucać akumulatorów do ognia – może to spowodować wybuch i/lub intensywny proces palenia.
- W warunkach ekstremalnych może dojść do wycieku z akumulatora. W przypadku zaobserwowania cieczy na akumulatorze postępować jak niżej:
 - Dokładnie wytrzeć ciecz za pomocą ściereczki. Unikać kontaktu ze skórą.
 - W przypadku kontaktu ze skórą lub oczami, postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami:
 - ✓ Natychmiast przepłukać wodą. Zneutralizować za pomocą delikatnego kwasu, takiego jak sok z cytryny lub ocet.
 - ✓ W przypadku kontaktu z oczami intensywnie płukać czystą wodą przez co najmniej 10 minut. Skonsultować się z lekarzem.



Zagrożenie pożarem! Unikać zwarcia styków odłączanego akumulatora. Nie spalać akumulatora w piecu.

7.2 Ładowarki

- Nie wolno nigdy próbować ładować baterii jednorazowego użytku.
- Uszkodzone przewody należy natychmiast wymienić.
- Nie wolno wystawiać na działanie wody.
- Nie wolno otwierać ładowarki.
- Nie wolno sondować ładowarki.
- Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

8 ŁADOWANIE I WKŁADANIE LUB WYJMOWANIE AKUMULATORA

8.1 Wskazania ładowarki (ryc. 2)

Podłączyć ładowarkę do gniazdka sieciowego:

- Świeci stale na zielono: gotowa do ładowania.
- Miga na czerwono: ładowanie.
- Świeci stale na zielono: naładowany.
- Świeci stale na zielono i czerwono: uszkodzone akumulator lub ładowarka.



Uwaga: Jeśli rozmiar akumulatora nie jest odpowiednio dopasowany, odłącz go i sprawdź, czy pakiet akumulatorów jest właściwym modelem do tej ładowarki, jak przedstawiono na wykresie specyfikacji. Nie wolno ładować żadnego innego pakietu akumulatorów lub jakiegokolwiek pakietu akumulatorów, który nie pasuje pewnie do ładowarki.

1. Po podłączeniu okresowo sprawdzać ładowarkę i pakiet akumulatorów.
2. Po zakończeniu odłączyć ładowarkę od gniazdka i odłączyć ją od pakietu akumulatorów.

3. Przed użyciem poczekaj na całkowite wystygnięcie pakietu akumulatorów.
4. Ładowarkę i pakiet akumulatorów przechowuj w pomieszczeniu i tak, aby dzieci nie miały do nich dostępu.



UWAGA: Jeżeli po ciągłym użytkowaniu w narzędziu akumulator jest gorący, przed ładowaniem pozostawij go do ochłodzenia do temperatury pokojowej. Spowoduje to wydłużenie żywotności akumulatorów.

8.2 Wyjmowanie/wkładanie akumulatora (ryc. 3)



OSTRZEŻENIE: Przed wykonaniem jakichkolwiek ustawień upewnij się, że urządzenie jest wyłączone lub wyjęty jest pakiet akumulatora.

- Przytrzymaj narzędzie jedną ręką a pakiet akumulatorów drugą.
- W celu zainstalowania: naciśnij i przesun pakiet akumulatorów do gniazda akumulatorów, upewniając się, że zapadka zwalniająca na tylnej stronie akumulatora wskazuje na miejsce i akumulator jest zamocowany przed rozpoczęciem pracy.
- W celu zdemontowania: Naciśnij zapadkę zwalniającą akumulatora i równocześnie wyciągnij pakiet akumulatora.

8.3 Wskaźnik pojemności akumulatora (ryc. 4)

Wskaźniki pojemności akumulatora znajdują się na pakiecie akumulatora, można sprawdzać stan pojemności akumulatora po naciśnięciu przycisku. Przed użyciem urządzenia naciśnij przełącznik spustu celem sprawdzenia, czy akumulator jest wystarczająco naładowany do prawidłowej pracy.

Te 3 diody mogą pokazywać stan poziomu pojemności akumulatora:

3 diody podświetlone: akumulator całkowicie naładowany.

2 diody podświetlone: akumulator naładowany w 60%.

1 dioda podświetlona: akumulator prawie rozładowany.

9 MONTAŻ

9.1 Montaż uchwytu (ryc. 5)

Uchwyt jest odpowiedni do używania lewo- i praworęcznego.

- Zamontować uchwyt w taki sposób, by jego otwory były dopasowane do otworów urządzenia.
- Dokręcić uchwyt śrubami i kluczem sześciokątnym.

9.2 Montowanie akcesoriów (ryc. 6)

- Nacisnąć blokadę wrzeczona (a)
- Mocno przykręcić uchwyt podkładki do wrzeczona
- Wcisnąć blokadę wrzeczona.
- Zamocować żądane akcesorium na uchwycie podkładki.

9.3 Akcesoria (ryc. 7)

9.3.1 Papier ścierny

Jest używany do szlifowania i polerowania nowych farb i plastików.

9.3.2 Podkładka włóknista

Jest używana w połączeniu z innymi podkładkami.

9.3.3 Wetniana podkładka do polerowania

Jest wykorzystywana do wykańczania z wysokim połyskiem. Do używania w połączeniu z podkładką włóknistą

10 ZASTOSOWANIE



Zawsze przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa i obowiązujących przepisów.

- Podczas włączania i wyłączania należy trzymać urządzenie z dala od elementu ciętego.

10.1 **Regulator prędkości (ryc. 8)**

10.1.1 Zwiększanie prędkości

Nacisnąć przycisk zwiększania prędkości 5 po włączeniu urządzenia. Naciskanie tego przycisku powoduje pojawianie się na wyświetlaczu LCD liczb 05, 08, 15, 20, 25 i 30, odpowiadających krokom prędkości: 500 obr./min, 800 obr./min, 1500 obr./min, 2000 obr./min, 2500 obr./min, 3000 obr./min.

10.1.2 Zmniejszanie prędkości

Nacisnąć przycisk zmniejszania prędkości 4 po włączeniu urządzenia i przekroczeniu prędkości 500 obr./min. Naciskanie tego przycisku powoduje pojawianie się na wyświetlaczu LCD liczb 05, 08, 15, 20, 25 i 30, odpowiadających krokom prędkości: 500 obr./min, 800 obr./min, 1500 obr./min, 2500 obr./min i 3000 obr./min.



Podczas nakładania wosku i polerowania nie uruchamiać urządzenia z maksymalną prędkością.

10.2 **Włączanie i wyłączanie (ryc. 9)**

- Uruchomić urządzenie przez przestawienie przełącznika włącz./wyłącz. w prawo do „I”.

10.3 **Wyłączenie**

Przez przestawienie przełącznika włącz./wyłącz. w lewo do „0”.



Polerka będzie nadal pracować po wyłączeniu.

Urządzenie można odłożyć dopiero po całkowitym ustaniu obrotów silnika. Nie wolno kłaść urządzenia na zapyłonej powierzchni. Cząstki pyłu mogą wnikać do urządzenia.



Nie wolno używać klucza wrzeciona do zatrzymywania obrotów silnika.

11 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE WYŚWIETLACZA LCD

11.1 Instrukcja dotycząca wyboru prędkości

Wybór prędkości			
Wybory	Liczby widoczne na ekranie	Wskazana prędkość	Uwaga
0	00	Brak prędkości	Włączone zasilanie
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	Największa prędkość

11.2 Instrukcja dotycząca wyświetlanych błędów

Instrukcja do wyświetlanych błędów			
Nr błędu	Zjawisko	Możliwa przyczyna	Rozwiązania
E1	E1	Ochrona przed przeciążeniem: 1. Ochrona przed przeciążeniem (roboczy prąd elektryczny ma większą wartość niż ustawiony prąd). 2. Urządzenie jest uszkodzone.	1. Wyłączyć urządzenie. 2. Ponownie uruchomić urządzenie. 3. Jeśli nie można wykonać 2 powyższych czynności, należy przesłać urządzenie specjalistom do naprawy.
E3	E3	Zabezpieczenie przed awarią zasilania: 1. Jakaś zewnętrzna przyczyna powoduje, że silnik nie pracuje. 2. Urządzenie jest uszkodzone.	1. Wyłączyć urządzenie. 2. Ponownie uruchomić urządzenie. 3. Jeśli nie można wykonać 2 powyższych czynności, należy przesłać urządzenie specjalistom do naprawy.
E4	E4	Zabezpieczenie przed skręceniem blok: 1. Przeciążone. 2. Urządzenie jest uszkodzone.	1. Wyłączyć urządzenie. 2. Ponownie uruchomić urządzenie. 3. Jeśli nie można wykonać 2 powyższych czynności, należy przesłać urządzenie specjalistom do naprawy.
E5	E5	Ochrona przed przegrzaniem: Urządzenie pracuje z dużym obciążeniem przez długi czas, a temperatura półprzewodnika metalowo-tlenkowego (ang. Metal-Oxide-Semiconductor, MOS) jest teraz wyższa niż ustawiona temperatura ochronna, co powoduje przerwanie pracy urządzenia.	Wyłączyć urządzenie i odczekać 0,5 godz. na jego ostygnięcie. Urządzenie może być ponownie podłączone do zasilania, kiedy temperatura MOS spadnie do ustawionej temperatury.
E6	E6	Brak ochrony napięciowej: wartość napięcia elektrycznego jest niższa od 14 V ± 0,5 V.	Całkowicie naładować akumulator i dopiero wtedy go użyć.

E7	E7	Zabezpieczenie sprzętowe: usterka maszyny.	1. Wyłączyć urządzenie. 2. Ponownie uruchomić urządzenie. 3. Jeśli 2 powyższe działania nie są wykonalne, przesłać urządzenie specjalistom do naprawy.
E8	E8	Ochrona silnika: usterka maszyny.	1. Wyłączyć urządzenie. 2. Ponownie uruchomić urządzenie. 3. Jeśli 2 powyższe działania nie są wykonalne, przesłać urządzenie specjalistom do naprawy.
E9	E9	Zabezpieczenie nadnapięciowe: 1. Napięcie akumulatora jest zbyt wysokie i przekracza usawioną wartość.	1. Sprawdzić, czy napięcie akumulatora jest normalne czy nie. Powinno wynosić 21 V. 2. Użyć kwalifikowanego akumulatora.

12 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

12.1 Czyszczenie

- Otwory wentylacyjne urządzenia należy utrzymywać w czystości, aby zapobiec przegrzewaniu się silnika.
- Obudowę regularnie czyścić miękką szmatką, najlepiej po każdym użyciu.
- Chronić otwory wentylacyjne przed zakurzeniem i zabrudzeniami.
- Jeśli zabrudzenia nie można łatwo usunąć, należy użyć miękkiej szmatki zwilżonej wodą z mydłem.



Nie wolno używać rozpuszczalników takich, jak benzyna, alkohol, woda amoniakalna itp. Te rozpuszczalniki mogą uszkodzić elementy z tworzyw sztucznych.

12.2 Konserwacja

Produkowane przez nas urządzenia są przeznaczone do długiego użytkowania przy minimalnych zabiegach konserwacyjnych. Stała zadowolająca praca urządzenia zależy od właściwego obchodzenia się z nim i regularnego czyszczenia.

13 INFORMACJE TECHNICZNE

Nr modelu	POWDP4070
Napięcie znamionowe AC (Un)	20 V
Prędkość obrotowa (n)	500 – 3000 obr/min
Średnica tarczy	180 mm
Blokada wrzeciona	M 14
Podłączenie akumulatora	Wsuwane
Typ silnika elektrycznego	Bezszcotkowy

14 HAŁAS

Wartość emisji hałasu, mierzona zgodnie z odpowiednią normą. (K=3)

Poziom ciśnienia akustycznego LpA	75dB(A)
Poziom mocy akustycznej LwA	86dB(A)

**UWAGA! Stosować ochronniki słuchu, jeśli ciśnienie akustyczne przekracza 85 dB(A).**

aw (drgania)	1.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
--------------	---------------------	--------------------------

15 GWARANCJA

- Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne, ale nie dotyczy: baterii, ładowarek, uszkodzonych części ulegających normalnemu zużyciu, takich jak łożyska, szczotki, przewody i wtyczki, ani takich akcesoriów jak wiertła, końcówki do wiertarek, brzeszczoty pił, itd.; nie obejmuje także uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez niewłaściwe używanie produktu, wypadki lub modyfikacje; gwarancja nie obejmuje również kosztów transportu.
- Zapisy niniejszej gwarancji nie mają także zastosowania do uszkodzeń i/lub usterek wynikających z nieprawidłowego użytkownika.
- Odrzucamy również wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek urazy ciała wynikające z nieprawidłowego używania urządzenia.
- Naprawy mogą być dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis narzędzi Powerplus.
- Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc na numer: 00 32 3 292 92 90.
- Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej, wszelkie koszty transportu będą zawsze ponoszone przez klienta.
- Należy zaznaczyć, że żadne roszczenie w ramach gwarancji nie jest możliwe, jeśli uszkodzenie urządzenia będzie spowodowane niestaranną konserwacją lub przeciążeniem urządzenia.
- Gwarancja zdecydowanie nie obejmuje uszkodzeń wynikających z wniknięcia, nadmiernego osadzania się pyłu w urządzeniu, zawinionego uszkodzenia (celowego lub wynikającego z poważnego zaniedbania), nieodpowiedniego używania (używania w celach, do których urządzenie nie jest przeznaczone), nieprawidłowej obsługi (nieprzestrzegania zaleceń zawartych w podręczniku użytkownika), nieprawidłowego montażu, uderzenia pioruna oraz nieprawidłowego napięcia sieciowego. Ta lista nie uwzględnia wszystkich możliwych sytuacji.
- Akceptacja roszczeń w ramach gwarancji nie może prowadzić do wydłużenia okresu gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenia lub części, które zostaną wymienione w ramach gwarancji, pozostają zatem własnością Varo NV.
- Zastrzegamy sobie prawo do odrzucenia roszczenia, jeżeli nie jest możliwa weryfikacja dokonania zakupu, a także, jeśli można wyraźnie stwierdzić, że produkt nie był konserwowany we właściwy sposób (czyszczenie szczelin wentylacyjnych, regularny przegląd szczotek węglowych itp.).
- Jako dowód zakupu należy zachować rachunek.
- Niezdemontowane narzędzie należy zwrócić do sprzedawcy, w oryginalnym opakowaniu, formowanym metodą wydmuchiwaną (jeżeli produkt był w nie fabrycznie zapakowany), wraz z dowodem zakupu.

16 ŚRODOWISKO

Jeśli konieczna będzie wymiana urządzenia po jego długim użytkowaniu, nie wolno go wyrzucać z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego, ale należy się go pozbyć w sposób bezpieczny dla środowiska.

Odpady wytworzone przez urządzenia elektryczne nie mogą być traktowane jak zwykłe odpady domowe. Należy je odstawić do wyspecjalizowanych punktów zbiórki takich odpadów. Informacje na temat recyklingu i pozbywania się odpadów można uzyskać od administracji lokalnej lub od sprzedawcy.

17 DEKLARACJA ZGODNOŚCI**VARO**

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA
oświadcza, że

produkt: Polerka kątowa
znak towarowy: POWERplus
model: POWDP4070

spełnia niezbędne wymogi i inne stosowne postanowienia odpowiednich dyrektyw europejskich, opierając się na stosowaniu europejskich norm zharmonizowanych. Wszelkie nieuprawnione modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Dyrektywy europejskie (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

2011/65/UE
2006/42/WE
2014/30/UE

Europejskie normy zharmonizowane (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentacji technicznej: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Niżej podpisany/a działa w imieniu Dyrektora Naczelnego firmy,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	RENDELTETÉSI CÉL	3
2	LEÍRÁS (1 ÁBRA)	3
3	CSOMAGOLÁS TARTALMA	3
4	JELZÉSEK	4
5	ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK	4
5.1	<i>Munkakörnyezet</i>	4
5.2	<i>Elektromos biztonság</i>	4
5.3	<i>Személyi biztonság</i>	5
5.4	<i>Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata</i>	5
5.5	<i>Szervíz</i>	6
5.6	<i>Hosszabbítókábel használata</i>	6
6	SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	6
7	KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AKKUMULÁTOROKHOZ ÉS TÖLTŐKHOZ	6
7.1	<i>Akkumulátorok</i>	6
7.2	<i>Töltők</i>	7
8	AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE, BEHELYEZÉSE VAGY ELTÁVOLÍTÁSA	7
8.1	<i>Töltő kijelzései (2. ábra)</i>	7
8.2	<i>Akkumulátor behelyezése / eltávolítása (3. ábra)</i>	8
8.3	<i>Akkumulátor kapacitás jelző (4. ábra)</i>	8
9	ÖSSZESZERELÉS	8
9.1	<i>A fogantyú felszerelése (5. ábra)</i>	8
9.2	<i>A kiegészítő alkatrészek felszerelése (6. ábra)</i>	8
9.3	<i>Kiegészítők (7. ábra)</i>	8
9.3.1	<i>Csiszolókorong</i>	8
9.3.2	<i>Rostlemez</i>	8
9.3.3	<i>Gyapjú fényezőkorong</i>	9
10	ÜZEMELTETÉS	9
10.1	<i>Sebességszabályozás (8. ábra)</i>	9
10.1.1	<i>A sebesség növelése</i>	9

10.1.2	A sebesség csökkentése.....	9
10.2	Be- és kikapcsolás (9. ábra).....	9
10.3	Kikapcsolás.....	9
11	LCD KIJELEZŐ UTASÍTÁSAI	10
11.1	Sebességválasztási utasítások.....	10
11.2	Hiba kijelzési utasítások.....	10
12	TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	11
12.1	Tisztítás	11
12.2	Karbantartás.....	11
13	MŰSZAKI ADATOK.....	11
14	ZAJKIBOCSÁTÁS	11
15	JÓTÁLLÁS.....	12
16	KÖRNYEZETVÉDELEM	12
17	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	13

SAROKFÉNYEZŐ 20V (AKKU NÉLKÜL) POWDP4070

1 RENDELTETÉSI CÉL

A kézi elektromos fényező nem professzionális használatra alkalmazható. A fényezéstől és a könnyű csiszolástól eltérő bármely más alkalmazás szigorúan tilos. Professzionális felhasználásra nem alkalmas.



VIGYÁZAT! A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.

2 LEÍRÁS (1 ÁBRA)

1. Tengelyreteszelő gomb
2. BE/KI kapcsoló
3. Digitális kijelző
4. Sebességsökkenető gomb
5. Sebességnövelő gomb
6. Töltő (Nincs mellékelve)
7. Akkumulátor teljesítmény jelzővel (Nincs mellékelve)
8. Akkumulátor kioldó gombja
9. Akkumulátor-teljesítmény jelző gombja

3 CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetéket, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladéktávolítási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.



FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!


- 1 x sarokfényező
- 1 x U-alakú fogantyú
- 1 x hatlapú kulcs
- 2 x csavar
- 1 x tépőzáras korongtartó (180 mm)
- 1 x tépőzáras szivacs korong (180 mm)
- 1 x fényezősapka (180 mm)
- 1 x csiszolópapír (180 mm)
- 1 x kézikönyv



Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

4 JELZÉSEK

A jelen kézikönyvben és/vagy a gépen az alábbi jelzéseket használtuk:

	Személyi sérülésre vagy a készülék sérülésének veszélyére szóló felhívás.		Az európai irányelv(ek) szükséges követelményei szerint.
	Használat előtt olvassa el a kezelési utasítást!		II. Érintésvédelmi osztályú gép – Dupla szigetelés – Nincs szükség földelt dugó alkalmazására (csak a töltőhöz).
	Környezeti hőmérséklet max. 40 °C (csak az elemhez).		Az akkumulátort és a töltőt ne tegye ki víz hatásának.
	Az akkumulátort és a töltőt csak beltéri helyiségben használja.		Az akkumulátort vagy a töltőt tilos elégetni.
	Viseljen szemvédőt!		Viseljen kesztyűt!

5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások betartásának elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizz meg a figyelmeztetések és utasítások leírását jövőbeni hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben előforduló berendezés (power tool) kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) berendezésre, vagy az elemes (vezetékmentes) berendezésre utal.

5.1 Munkakörnyezet

- A munkaterületét tartsa tisztán és rendben. A rendtelenség és a megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne működtesse az eszközt robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok és por található. Az elektromos működtetésű szerszámok szikrázhatnak, ezek pedig meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- Az elektromos működtetésű szerszám használata közben ne tartózkodjanak a közelében gyerekek és más személyek. Ha megzavarják, elvesztheti a felügyeletet az eszköz felett.

5.2 Elektromos biztonság

- Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.
- A csatlakozódugónak illeszkednie kell a tápaljzatba. A hálózati csatlakozódugó semmiképpen nem alakítható át. Ne használja az adapter-csatlakozót más földelt eszközökkel együtt. Az eredeti csatlakozódugók és megfelelő tápaljzatok révén csökkenthető az elektromos áramütés veszélye.
- Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, például csővezetékekkel, fűtőkészülékekkel, tűzhelyekkel és hűtőkkel. Az áramütés kockázata nő, ha a teste földelt.
- Az eszközt tartsa távol az esőtől vagy a nedvességtől. Ha víz szivárog az elektromos készülékbe, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne a kábelt használja az eszköz szállításához vagy felakasztásához, és a csatlakozót ne a kábel meghúzásával távolítsa el a tápaljzatból. A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles élektől vagy az eszköz mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.

- Ha kültéren használja az elektromos működtetésű szerszámot, akkor csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- Ha elkerülhetetlen a készülék nedves helyen történő alkalmazása, akkor használjon áram-védőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást. Az RCD lecsökkenti az áramütés kockázatát.

5.3 Személyi biztonság

- Legyen körültekintő, figyeljen munkájára, és legyen tudatos az elektromos működtetésű szerszám használatakor. Ne használja az elektromos működtetésű szerszámot, ha fáradt, vagy ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az eszköz használatakor már egy pár másodperces figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Viseljen személyi védőeszközöket, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt. A személyi védőeszközök használata - például a védőmaszké, a csúszásmentes biztonsági cipőké, a védősisakoké vagy a fülvédőké - az elektromos működtetésű szerszám típusától és használati módjától függően csökkenti a sérülés kockázatát.
- Kerülje el a készülék véletlenszerű elindulását. A hálózati csatlakozó tápaljzathoz csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló "OFF (0)" (KI) helyzetben áll-e. Balesetet okozhat, ha a készülék szállítása közben a kapcsolóra helyezi a kezét, vagy olyan módon csatlakoztatja a tápellátáshoz, hogy a kapcsoló eközben az „ON” (BE) helyzetben áll.
- A készülék bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot vagy csavarkulcsot. A készülék forgó részén található eszköz vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.
- Ne becslje túl képességeit. Ellenőrizze, hogy lábtartása biztonságos-e, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ekkor jobban ellenőrzése alatt tarthatja az eszközt a váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. A haját, a ruháját és a kesztyűjét tartsa távol a mozgó részekről. A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú hajat becsíphetik a mozgó részek.
- Ha a készülékre porleszívó és port megkötő eszközök szerelhetők, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e és használja-e őket. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkenti a por káros hatását.

5.4 Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal a jelzett teljesítménytartományon belül nagyobb hatékonysággal és sokkal biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használja a meghibásodott kapcsolójú szerszámokat. Minden olyan elektromos működtetésű szerszám, amely nem kapcsolható be és ki a kapcsolójával, veszélyes és javításra szorul.
- Bármely beállítás végrehajtása, a tartozékok cseréje vagy a szerszám eltevése előtt húzza ki a csatlakozót a tápaljzathból. Ezek az elővigyázatossági intézkedések megakadályozzák a véletlenszerű indítást.
- A használaton kívüli elektromos működtetésű szerszámokat is tartsa olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzájuk. Ne engedélyezze a készülék működtetését olyan személyeknek, akik nem ismerik a készüléket, vagy nem olvasták el a használati utasítást. Az elektromos működtetésű szerszámok veszélyesek lehetnek, ha kezdő felhasználók használják.
- Gondoskodjon a készülék helyes karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e és nem ragadnak-e be, illetve hogy az alkatrészek nem károsodtak-e vagy rongálódtak-e meg a működést befolyásoló mértékben. Használat előtt minden sérült alkatrészt ki kell javítani. Számos balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos működtetésű szerszámok.

- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyesen karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé akadnak el és könnyebben irányíthatók.
- Az elektromos működtetésű szerszámokat, tartozékokat, betéteket az utasításoknak és az adott típusú eszköznek megfelelően használja, figyelembe véve a munkafeltételeket és a végrehajtandó tevékenységet. Az elektromos működtetésű szerszámok rendeltetéstől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

5.5 Szervíz

- A javításokhoz kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók, és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.

5.6 Hosszabbítókábel használata

Kizárólag jóváhagyott és a készülék teljesítményének megfelelő hosszabbítókábelt használjon. A vezeték legkisebb megengedett keresztmetszete 1,5 mm². Amikor kábeldobot használ, mindig tekerje le teljesen a kábelt.

6 SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A kiegészítők sebességének legalább a készülék figyelmeztető jelzésen szereplő sebességnek megfelelő besorolásúnak kell lenniük. A megadott névleges sebesség felett működtetett korongok, valamint egyéb kiegészítők elrepülhetnek és sérülést okozhatnak.
- Tartsa a készüléket a szigetelt markolatnál fogva, amikor működés közben a vágóeszköz rejtett vezetékhez, vagy a saját vezetékéhez érhet. Az élő vezetékkel való érintkezés során a készülék fém alkatrészei továbbíthatják az áramot és megrázzhatják a kezelőt.
- Működtetés előtt alaposan ellenőrizze a markolatot, hogy repedések, sérülések, vagy eldeformálódás található-e rajta. Azonnal cserélje ki a repedt, sérült, vagy eldeformálódott korongot.
- Tartsa a készüléket erősen.
- Tartsa a kezét a forgó alkatrészekről távol.
- Figyeljen oda, hogy a tépőzáras korongtartó és a gyapjú fényezősapka, vagy a szivacskorong ne érjen hozzá a munkadarabhoz a készülék be- vagy kikapcsolása előtt.
- Tilos a készüléket bekapcsolva letenni. Csak akkor működtesse a készüléket, amikor az a kezében van.
- Tilos a munkadarabot a megmunkálás után azonnal megérinteni. Az nagyon felforrósodhat és égést okozhat.

7 KIEGÉSZÍTŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AKKUMULÁTOROKHOZ ÉS TÖLTŐKHÖZ

7.1 Akkumulátorok

- Tilos bármi okból kifolyólag kinyitni.
- Tilos olyan helyen tárolni, ahol a hőmérséklet meghaladhatja a 40 °C-ot.
- Csak 4 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten töltsé.
- Az akkumulátorokat hűvös, száraz helyen tárolja (5 °C-20 °C között). Ne tárolja az akkumulátorokat lemerült állapotban.
- Előnyösebb, ha a lemerült Li-ion akkukat rendszeresen feltölti (évente legalább 4 alkalommal). A Li-ion akku hosszú távú tárolásához a 40%-os teljesítmény ideális.
- Az akkumulátorok ártalmatlanítása során kövesse „A környezetvédelem” című fejezetben foglaltakat.
- Ne tegye ki rövidzárlat hatásának. Ha közvetlenül a pozitív (+) és a negatív (-) kimenetek között érintkezés jön létre, vagy fém tárgyhoz történő véletlenszerű érintkezés során, az akkumulátor rövidzárlatos lesz és intenzív áram halad rajta keresztül. Ennek során hő keletkezik, amelynek hatására repedés vagy tűz keletkezhet.

- Ne hűtse. Ha az akkumulátorok 100 °C fölé melegszenek, akkor a hegesztés és az elválasztó szigetelés és egyéb polimer elemek megsérülhetnek, amely az elektrolit kiszivárgását és/vagy belső rövidzárlat kialakulását okozhatja. Ennek során hő keletkezik, amelynek hatására repedés vagy tűz keletkezhet. Sőt tilos az akkumulátort elégetni, mert robbanás és/vagy intenzív tűz alakulhat ki.
- Extrém körülmények között előfordul, hogy az akkumulátor ereszt. Amikor folyadékot észlel az akkumulátoron, akkor kövesse az alábbi lépéseket:
 - Óvatosan törölje le a folyadékot egy ruhával. Kerülje a bőrrel való érintkezést.
 - Bőrrel való érintkezés és szembe jutás esetén kövesse az alábbi utasításokat:
 - ✓ Azonnal öblítse le vízzel. Semlegesítse enyhe savval, például citromlével vagy ecettel.
 - ✓ Szembe jutás esetén legalább 10 percen keresztül öblögesse bő, tiszta vízzel. Forduljon orvoshoz.



Tűzveszély! Kerülje el, hogy a leválasztott akkumulátor érintkezői rövidzárlatosak legyenek. Tilos az akkumulátort elégetni.

7.2 Töltők

- Tilos újra nem tölthető akkumulátorok feltöltését megkísérelni.
- A sérült vezetékeket azonnal cserélje ki.
- Tilos víz hatásának kitenni.
- Tilos a töltőt felnyitni.
- Ne tesztelje a töltőt.
- A töltő csak beltéri használatra alkalmas.

8 AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE, BEHELYEZÉSE VAGY ELTÁVOLÍTÁSA

8.1 Töltő kijelzései (2. ábra)

Csatlakoztassa a töltőt a konnektorhoz:

- Folyamatos zöld: kész a feltöltésre.
- Villogó piros: töltés folyamatban.
- Folyamatos zöld: feltöltött.
- Folyamatos zöld és piros: az akkumulátor vagy a töltő hibás.



Megjegyzés: ha az akkumulátor nem illeszkedik megfelelően, húzza ki, és ellenőrizze, hogy az akkumulátor egység a megfelelő modell ehhez a töltőhöz, ahogy az a műszaki leírásban szerepel. Ne töltsön más típusú akkumulátort, vagy olyan akkumulátort, amely nem illeszkedik biztonságosan a töltőhöz.

1. Gyakran ellenőrizze a töltőt és az akkumulátort, miközben az csatlakoztatott a konnektorhoz.
2. A töltés befejezése után húzza ki a töltőt a konnektorból, és húzza ki belőle az akkumulátort.
3. Használat előtt tegye lehetővé, hogy az akkumulátor egység lehűljön.

4. Tárolja a töltőt és az akkumulátort zárt helyen, a gyermekek elől elzárva.



MEGJEGYZÉS: Ha az akkumulátor forró a szerszám folyamatos üzemeltetése miatt, a töltést megelőzően hagyja lehűlni szobahőmérsékletre. Ezzel megnöveli az akkumulátor élettartamát.

8.2 Akkumulátor behelyezése / eltávolítása (3. ábra)



FIGYELEM: Mielőtt bármilyen beállítást végezne a szerszámon, kapcsolja azt ki, vagy távolítsa el belőle az akkumulátort.

- Az egyik kezével fogja meg a szerszámot, a másik kezével pedig az akkumulátor egységet (7).
- A beszereléshez: nyomja és csúsztassa akkumulátort az akkumulátor nyílásba, és ellenőrizze, hogy az akkumulátor hátoldalán a kioldó retesz a helyére pattant, és az akkumulátor biztonságosan rögzítette az üzemeltetés megkezdése előtt.
- Az eltávolításhoz: Nyomja meg az akkumulátor kioldó reteszt, és ezzel egy időben húzza ki az akkumulátort .

8.3 Akkumulátor kapacitás jelző (4. ábra)

Az akkumulátor egységen vannak akkumulátor kapacitás kijelzők, ezért bármikor ellenőrizheti az akkumulátor töltöttségi állapotát, ha benyomja a gombot (9). Kérjük, a készülék használata előtt nyomja meg a kapcsoló ravaszt, hogy ellenőrizze, az akkumulátor elégségesen feltöltött a készülék megfelelő működéséhez.

A 3 LED mutathatja az akkumulátor töltöttségi állapotát:

3 LED világít: Az akkumulátor teljesen feltöltött.

2 LED világít: Az akkumulátor 60%-ig feltöltött.

1 LED világít: Az akkumulátor majdnem lemerült.

9 ÖSSZESZERELÉS

9.1 A fogantyú felszerelése (5. ábra)

A fogantyú bal- és jobbkezes használatra egyaránt alkalmas.

- Szerelje fel a fogantyút úgy, hogy a lyukak egybe essenek a készüléken kialakított lyukakkal.
- Szorítsa meg a fogantyút a csavarokkal és a hatlapú kulccsal.

9.2 A kiegészítő alkatrészek felszerelése (6. ábra)

- Nyomja meg a tengelyzárat (a).
- Csavarozza rá a korongtartót a tengelyre, és szorítsa meg a csavarokat.
- Oldja ki a tengelyzárat.
- Szerelje fel a kívánt alkatrészeket a korongtartóra.

9.3 Kiegészítők (7. ábra)

9.3.1 Csiszolókorong

Új festék és műanyag csiszolására és fényezésére alkalmas.

9.3.2 Rostlemez

Ez más korongokkal kombinálva használandó.

9.3.3 Gyapjú fényezőkorong

Ezt magas fényezési eredmény eléréséhez lehet használni. A rostlemezzel kombinálva használandó.

10 ÜZEMELTETÉS



Mindig tartsa be a biztonsági utasításokat és az alkalmazandó előírásokat.

- Tartsa a készüléket a munkadarabtól távol, amikor azt ki-, vagy bekapcsolja.

10.1 **Sebességszabályozás (8. ábra)**

10.1.1 A sebesség növelése

A gép bekapcsolása után nyomja meg a sebességnövelő gombot (5). A gomb megnyomásakor az LCD kijelzőn a 05, 08, 15, 20, 25, 30 számok láthatók, ami 500 fordulat/perc, 800 fordulat/perc, 1500 fordulat/perc, 2500 fordulat/perc, 3000 fordulat/perc sebességfokozatot jelent.

10.1.2 A sebesség csökkentése

Nyomja meg a sebességszökkentő (4) gombot a készülék bekapcsolása után, és amikor a gép sebessége meghaladja az 500 fordulat/perc értéket. A gomb megnyomásakor az LCD kijelzőn a 05, 08, 15, 20, 25, 30 számok láthatók, ami 500 fordulat/perc, 800 fordulat/perc, 1500 fordulat/perc, 2500 fordulat/perc, 3000 fordulat/perc sebességfokozatot jelent.



Amikor viaszt, vagy fényezőt alkalmaz, ne indítsa a készüléket magas sebességen.

10.2 **Be- és kikapcsolás (9. ábra)**

- A készüléket a Be/Ki kapcsoló jobbra „I” helyzetbe történő állításával lehet bekapcsolni.

10.3 **Kikapcsolás**

A Be/Ki kapcsoló bal oldali „0” irányba történő állításával lehet a készüléket kikapcsolni.



A fényező a kikapcsolás után még egy ideig forog.

Csak akkor tegye le a készüléket, amikor a motor teljesen leállt. Ne tegye a készüléket poros felületre, mert porrészecskék bejuthatnak a készülék belsejébe.



Tilos a készüléket a tengelykulcs használatával leállítani.

11 LCD KIJELEZŐ UTASÍTÁSAI**11.1 Sebességválasztási utasítások**

Sebességfokozat kiválasztása			
Sebességfokozat	Képernyőn megjelenő szám	Jelzett sebesség	Megjegyzés
0	00	Nincs sebesség	Bekapcsolás
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	A legnagyobb sebesség

11.2 Hiba kijelzési utasítások

Hiba kijelzési utasítások			
Hiba szám	Jelenség	Lehetséges kiváltó ok	Megoldás
E1	E1	Túlterhelés elleni védelem: 1. Túlterhelés elleni védelem (az üzemi áram meghaladja a beállított áramot). 2. A készülék meghibásodott.	1. Kapcsolja ki a készüléket. 2. Indítsa újra a készüléket. 3. Ha a fenti 2 művelet nem működik, akkor vigye a készüléket szakemberhez javíttatásra.
E3	E3	Bekapcsolási hiba elleni védelem: 1. Valami külső okból kifolyólag a motor nem működik. 2. A készülék meghibásodott.	1. Kapcsolja ki a készüléket. 2. Indítsa újra a készüléket. 3. Ha a fenti 2 művelet nem működik, akkor vigye a készüléket szakemberhez javíttatásra.
E4	E4	Túl magas nyomaték miatti blokkolás: Túlterhelt. A készülék meghibásodott.	1. Kapcsolja ki a készüléket. 2. Indítsa újra a készüléket. 3. Ha a fenti 2 művelet nem működik, akkor vigye a készüléket szakemberhez javíttatásra.
E5	E5	Túlmelegedés elleni védelem: A gép hosszú ideig nagy terheléssel működik, és az MOS (fém-oxid félvezető) hőmérséklete most magasabb, mint a beállított védelmi hőmérséklet, ami a gép működésének leállításához vezet.	Kapcsolja ki a gépet, és hűtse fél órán keresztül. A gépet akkor lehet újra bekapcsolni, amikor a MOS hőmérséklete lecsökken, hogy be lehessen állítani a hőmérsékletet.
E6	E6	A feszültségvédelem hiánya: az elektromos töltés mennyisége 14 V ± 0,5 V-nál alacsonyabb.	Töltse fel az akkumulátort, és használja a teljesen feltöltött akkumulátort.
E7	E7	Hardver védelem: géphiba.	1. Kapcsolja ki a készüléket. 2. Indítsa újra a készüléket. 3. Ha a fenti 2 művelet nem működik, akkor javíttatás céljából vigye a készüléket szakemberhez.

E8	E8	Motorvédelem: géphiba.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kapcsolja ki a készüléket. 2. Indítsa újra a készüléket. 3. Ha a fenti 2 művelet nem működik, akkor javíttatás céljából vigye a készüléket szakemberhez.
E9	E9	Túlfeszültség-védelem: 1. Az akkumulátor feszültsége túl magas, és meghaladja a beállított értéket.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor feszültsége megfelelő-e vagy sem. 21 V értéknek kell lennie. 2. Használjon tanúsítvánnyal rendelkező akkumulátort.

12 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

12.1 Tisztítás

- Tartsa a gép szellőzőnyílásait tisztán, hogy megelőzze a motor túlmelegedését.
- Rendszeresen puha ruhával tisztítsa a gép burkolatát, lehetőleg minden használat után.
- Tartsa a szellőzőnyílásokat portól és piszoktól mentesen.
- Ha a piszok nem jön le, használjon szappanos vízzel megnedvesített puha ruhát.



Ne használjon olyan oldószereket mint például alkohol, ammóniás víz, stb. Ezek az oldószerek károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

12.2 Karbantartás

Készülékeinket úgy tervezték, hogy hosszú ideig minimális karbantartás mellett tudjanak működni. A folyamatos kielégítő működtetés függ a készülék megfelelő karbantartásától és a rendszeres tisztán tartástól.

13 MŰSZAKI ADATOK

Modellsz.	POWDP4070
Névleges feszültség AC (Un)	20 V
Forgási sebesség (n)	500 – 3000 min ⁻¹
Korongátmérő	180 mm
Tengelyzár	M 14
Akkumulátor csatlakoztatás	Becsúsztatás
Elektromos motor típusa	Kefe nélküli

14 ZAJKIBOCSÁTÁS

A zajkibocsátási értékeket a vonatkozó szabvány szerint mérték. (K=3)

Hangnyomásszint LpA	75dB(A)
Hangteljesítményszint LwA	86dB(A)



FIGYELEM! Viseljen hallásvédelmi felszerelést, amikor a gép túllépi a 85 dB(A) hangnyomásszintet.

aw (Rezgésszint)	1.1m/s ²	K = 1,5 m/s ²
------------------	---------------------	--------------------------

15 JÓTÁLLÁS

- Ez a jótállás fedez minden anyagi vagy gyártási hibát, de nem tartalmazza: az akkumulátorokat, a töltőket, az elhasználódás miatt meghibásodott alkatrészeket, például a csapágycsakat, keféket, vezetőkeket, csatlakozókat, vagy más egyéb tartozékokat, mint például a fűrókat, fűrófejeket, fűrészlapokat, stb.; a nem megfelelő felhasználásból, balesetből vagy a módosításból eredő sérüléseket és meghibásodásokat; sem pedig a szállítás árát.
- A nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra és meghibásodásokra szintén nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő sérülésekért sem vállalunk felelősséget.
- A javításokat csak a Powerplus szerszámgépek javításához engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálati központ végezheti el.
- Ha további információra van szüksége, hívja a 00 32 3 292 92 90 telefonszámot.
- A szállítási költségeket mindig az ügyfél viseli, kivéve, ha arról írásban másképp nem állapodnak meg.
- Ugyanakkor, ha a készülék sérülése a karbantartás elmulasztásának vagy túlterhelésnek a következménye, akkor a jótállásra nem lehet kárigényt benyújtani.
- Határozottan kizárja a jótállást az, ha a sérülés folyadék beszivárgásának, túl sok por bejutásának, szándékos rongálásnak (szándékos vagy túlzott gondatlanság), nem megfelelő használatnak (a készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használat), illetéktelen használatnak (pl. a használati utasításban foglaltaknak figyelmen kívül hagyása), szakértelem nélküli összeszerelésnek, villámcsapásnak, hibás hálózati feszültségnek a következménye. Ez a lista nem korlátozó.
- A reklamáció elfogadása semmi esetben sem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását, sem pedig egy új jótállási időszak kezdetét a készülék cseréje esetén.
- Azok az eszközök és alkatrészek, melyek a jótállás keretében kerülnek kicserélésre, a Varo NV tulajdonát képezik.
- Fenntartjuk a reklamáció visszautasításának jogát, amikor a vásárlást nem tudja igazolni, vagy amikor világos, hogy a termék karbantartását nem megfelelően végezte. (tiszta szellőzőnyílások, rendszeresen ellenőrzött szénkefék,...)
- A vásárlási szelvényt a vásárlás időpontjának bizonyításához meg kell őrizni.
- A szerszámot szétszerelés nélkül és elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaküldeni a forgalmazóhoz, az eredeti formakövető dobozban (ha tartozik ilyen az egységhez) és a vásárlási szelvényrel együtt.

16 KÖRNYEZETVÉDELEM



Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétkébe, hanem gondoskodjon környezetbarát elhelyezéséről!

Az elhasználódott elektromos termékeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségekről érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél!

17 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

VARO N.V. - Vic. Van Rompuy N.V Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
kijelenti, hogy

A termék típusa: Sarokfényező
Márkanév: POWERplus
Cikkszám: POWDP4070

megfelel a harmonizált európai szabványok alkalmazásán alapuló, idevonatkozó európai irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék bármilyen illetéktelen módosítása érvényteleníti a jelen nyilatkozatot.

Európai irányelvek (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmonizált európai szabványok (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

A műszaki dokumentáció birtokosa: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Az alulírott a társaság vezérigazgatója nevében jár el,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	НАЗНАЧЕНИЕ	3
2	ОПИСАНИЕ (РИС. 1)	3
3	СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ	3
4	УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	4
5	ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ	4
<i>5.1</i>	<i>Рабочее место</i>	<i>4</i>
<i>5.2</i>	<i>Электробезопасность</i>	<i>4</i>
<i>5.3</i>	<i>Личная безопасность</i>	<i>5</i>
<i>5.4</i>	<i>Эксплуатация и уход за электроинструментом</i>	<i>5</i>
<i>5.5</i>	<i>Обслуживание</i>	<i>6</i>
<i>5.6</i>	<i>Использование кабелей-удлинителей</i>	<i>6</i>
6	ОСОБЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	6
7	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРОВ И ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ	7
<i>7.1</i>	<i>Аккумуляторы</i>	<i>7</i>
<i>7.2</i>	<i>Зарядные устройства</i>	<i>7</i>
8	ЗАРЯДКА И УСТАНОВКА ИЛИ СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРА	8
<i>8.1</i>	<i>Индикаторы зарядного устройства (Рис. 2)</i>	<i>8</i>
<i>8.2</i>	<i>Снятие/установка аккумулятора (Рис. 3)</i>	<i>8</i>
<i>8.3</i>	<i>Индикаторы заряда аккумулятора (Рис. 4)</i>	<i>8</i>
9	СБОРКА	9
<i>9.1</i>	<i>Сборка рукоятки (Рис. 5)</i>	<i>9</i>
<i>9.2</i>	<i>Сборка принадлежностей (Рис. 6)</i>	<i>9</i>
<i>9.3</i>	<i>Принадлежности (Рис. 7)</i>	<i>9</i>
<i>9.3.1</i>	<i>Наждачный круг</i>	<i>9</i>
<i>9.3.2</i>	<i>Диск-подошва на волоконной основе</i>	<i>9</i>
<i>9.3.3</i>	<i>Полировальная диск-подошва из шерстяной нити</i>	<i>9</i>
10	ЭКСПЛУАТАЦИЯ	9
<i>10.1</i>	<i>Регулятор скорости вращения (Рис. 8)</i>	<i>9</i>

10.1.1	Увеличение скорости вращения.....	9
10.1.2	Снижение скорости вращения.....	10
10.2	<i>Включение и выключение (Рис. 9).....</i>	10
10.3	<i>Выключение.....</i>	10
11	ИНДИКАЦИИ НА ЖК-ДИСПЛЕЕ	10
11.1	<i>Индикации для выбора скорости вращения</i>	<i>10</i>
11.2	<i>Индикации ошибок.....</i>	<i>11</i>
12	ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	12
12.1	<i>Чистка</i>	<i>12</i>
12.2	<i>Обслуживание</i>	<i>12</i>
13	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	12
14	ШУМ	12
15	ГАРАНТИЯ	13
16	ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	13
17	ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ	14

УГЛОВАЯ ПОЛИРОВАЛЬНАЯ МАШИНА 20В (БЕЗ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ) POWDP4070

1 НАЗНАЧЕНИЕ

Ручная электрическая полировальная машина предназначена для бытового использования. Любое иное использование, кроме полирования и легкого шлифования, строго запрещается. Не предназначена для коммерческого использования.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для вашей личной безопасности, тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с инструментом. При передаче этого электрического инструмента для пользования другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (РИС. 1)

1. Кнопка блокировки вала
2. Выключатель Вкл/Выкл
3. Цифровой дисплей
4. Кнопка снижения скорости вращения
5. Кнопка увеличения скорости вращения
6. Зарядное устройство (НЕ входит в комплект)
7. Аккумуляторный блок с индикатором заряда аккумулятора (НЕ входит в комплект)
8. Кнопка для снятия аккумуляторного блока
9. Кнопка индикатора заряда аккумулятора

3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и рекламные листки-вкладыши (если есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовую кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Упаковочные материалы – это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность удушья!

- | | |
|--|--|
| 1 угловая полировальная машина | 1 губчатая диск-подшва на липучке (180 мм) |
| 1 U-образная рукоятка | 1 полировальная насадка (180 мм) |
| 1 торцовый шестигранный ключ | 1 наждачный круг (180 мм) |
| 2 болта | 1 руководство по эксплуатации |
| 1 мягкая прокладка на липучке (180 мм) | |



Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.

4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве и/или на самой машине используются следующие символы:

	Обозначает риск получения травмы или повреждения инструмента.		Соответствует основным требованиям Европейских директив.
	Прочитайте руководство перед использованием.		Класс II - Машина имеет двойную изоляцию; поэтому провод заземления не требуется (только для зарядного устройства).
	Температура окружающей среды 40 °С макс. (только для аккумулятора).		Не подвергайте зарядное устройство и аккумуляторный блок воздействию воды.
	Используйте аккумулятор и зарядное устройство в закрытых помещениях.		Не сжигайте аккумуляторный блок или зарядное устройство.
	Всегда надевайте очки для защиты глаз.		Всегда надевайте защитные перчатки.

5 ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

Прочтите все указания инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Сохраните инструкцию для последующего использования. Термин «электроинструмент» в инструкции по технике безопасности относится к вашему электроинструменту, работающему от электросети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

5.1 Рабочее место

- Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение могут привести к опасным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной окружающей среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- При работе электроинструмента дети и наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

5.2 Электробезопасность

- Всегда проверяйте, чтобы напряжение в сети соответствовало напряжению, указанному на табличке с техническими данными.
- Штепсели электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не вносите изменений в конструкцию штепселя. Не используйте никакие адаптеры с заземленными электроинструментами. Оригинальные штепсели и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.

- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. При попадании воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения кабеля. Никогда не пользуйтесь кабелем для переноса, вытягивания или отсоединения электроинструмента от розетки. Храните кабель подальше от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев или движущихся деталей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь кабелем-удлинителем, предназначенным для использования вне помещений. Использование кабеля, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит риск поражения электрическим током.
- Если работа с электроинструментом во влажных условиях неизбежна, пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) тока. Использование УЗО уменьшит риск поражения электрическим током.

5.3 Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, когда вы устали или находитесь под влиянием наркотических препаратов, алкоголя или лекарств. Потеря внимания при работе с электроинструментами лишь на мгновение может привести к серьезной травме.
- Используйте защитное снаряжение. Всегда надевайте очки для защиты глаз. Защитное снаряжение, в частности, противопылевой респиратор, обувь с предохраняющей от скольжения подошвой, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск травмы.
- Не допускайте непреднамеренного включения машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов, держа палец на выключателе, или подсоединение электроинструментов в сеть, когда выключатель находится во включенном положении, могут привести к несчастным случаям.
- Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не тянитесь слишком далеко. Постоянно поддерживайте устойчивость на ногах. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от электроинструмента. Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут застрять в движущихся частях электроинструмента.
- Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Использование таких устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.

5.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент в соответствии с его назначением. Правильно подобранный инструмент выполнит работу лучше и надежнее в том режиме, на который он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.

- Отсоедините штепсельную вилку от источника питания перед регулировкой, сменой принадлежностей или хранением электроинструментов. Такие предупредительные меры безопасности уменьшат риск непреднамеренного включения электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментом или с данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют потенциальную опасность в руках неподготовленных пользователей.
- Содержите электроинструменты в исправности. Следите за тем, чтобы не было смещения или заедания движущихся частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, его необходимо отремонтировать. Множество несчастных случаев вызвано использованием электроинструментов, с которыми не обращались надлежащим образом.
- Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче управляются.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, режущие инструменты и т.п. в соответствии с данными инструкциями и назначением конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к потенциально опасным ситуациям.

5.5 Обслуживание

- Ваш электроинструмент должен обслуживаться квалифицированным специалистом, который использует только стандартные запасные части. Это обеспечит соответствие требуемым стандартам безопасности.

5.6 Использование кабелей-удлинителей

Используйте только разрешенный к применению кабель-удлинитель, подходящий для силового входа машины. Минимальный размер сечения провода составляет 1,5 мм². При использовании кабельного барабана всегда полностью размотайте барабан.

6 ОСОБЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Принадлежности должны быть рассчитаны на минимальную скорость вращения, рекомендованную на предупредительной этикетке инструмента. Колеса и другие принадлежности, вращающиеся со скоростью выше номинальной, могут рассыпаться на части и причинить травму.
- Держите инструмент за изолированные поверхности захвата при выполнении работы, когда режущий инструмент может контактировать со скрытой электропроводкой или своим собственным кабелем. При контакте с проводом под напряжением открытые металлические части инструмента также окажутся под напряжением и могут вызвать поражение оператора электрическим током.
- Перед работой тщательно проверьте мягкую прокладку на трещины, повреждение или деформацию. Немедленно замените треснувшую, поврежденную или деформированную прокладку.
- Крепко держите инструмент руками.
- Не приближайте руки к вращающимся частям.
- Перед включением или выключением инструмента убедитесь, что мягкая прокладка на липучке и диск-подошва из шерстяной нити или губчатая диск-подошва не соприкасаются с заготовкой.
- Не оставляйте работающий инструмент без присмотра. Работайте с инструментом, только когда он находится в руках.

- Не касайтесь заготовки сразу же после работы; она может быть очень горячей и может вызвать ожоги вашей кожи.

7 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРОВ И ЗАРЯДНЫХ УСТРОЙСТВ

7.1 Аккумуляторы

- Ни в коем случае не пытайтесь вскрывать аккумуляторы.
- Не храните аккумуляторы в местах, где температура может превышать 40 °С.
- Заряжайте аккумуляторы только при температурах окружающей среды от 4 °С до 40 °С.
- Храните ваши аккумуляторы в сухом прохладном месте (5 °С - 20 °С). Никогда не храните аккумуляторы в разряженном состоянии.
- Литий-ионные аккумуляторы лучше всего регулярно разряжать и перезаряжать (минимум 4 раза в год). При длительном хранении литий-ионного аккумулятора идеальной является его зарядка до 40% мощности.
- При утилизации аккумуляторов, руководствуйтесь инструкциями, приведенными в разделе «Защита окружающей среды».
- Не вызывайте короткие замыкания. Если создается соединение между положительной (+) и отрицательной (-) клеммой напрямую или через случайный контакт с металлическими предметами, возникает короткое замыкание аккумулятора, и будет протекать большой ток, вызывая выделение тепла, которое может привести к разрыву корпуса или возгоранию.
- Не нагревайте аккумуляторы. Если аккумуляторы нагреваются до температуры выше 100 °С, могут повредиться уплотнения, изолирующие сепараторы и другие полимерные компоненты, вызывая утечку электролита и/или внутреннее короткое замыкание, приводящее к выделению тепла с последующим разрывом или возгоранием. Кроме того, не бросайте аккумуляторы в огонь - может произойти взрыв и/или сильное горение.
- В экстремальных условиях может произойти утечка аккумулятора. Если вы заметите жидкость на аккумуляторе, сделайте следующее:
 - Осторожно сотрите жидкость с помощью ветоши. Избегайте контакта с кожей.
 - При контакте с кожей или глазами, следуйте указаниям ниже:
 - ✓ Немедленно промойте водой. Нейтрализуйте слабой кислотой, такой как лимонный сок или уксус.
 - ✓ При контакте с глазами, промойте в большом количестве чистой воды в течение минимум 10 минут. Обратитесь к врачу.



Опасность возгорания! Избегайте короткого замыкания контактов отсоединенного аккумулятора. Не сжигайте аккумуляторы.

7.2 Зарядные устройства

- Никогда не пытайтесь заряжать непerezаряжаемые аккумуляторы.
- Немедленно заменяйте дефектные шнуры.
- Не подвергайте действию воды.
- Не вскрывайте зарядное устройство.
- Не вставляйте никаких предметов в зарядной устройство.
- Зарядное устройство предназначено только для использования внутри помещений.

8 ЗАРЯДКА И УСТАНОВКА ИЛИ СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРА

8.1 Индикаторы зарядного устройства (Рис. 2)

Подключите зарядное устройство к электрической розетке:

- Горит постоянно зеленым светом: готов к зарядке.
- Мигает красным светом: зарядка.
- Горит постоянно зеленым светом: заряжено.
- Горит постоянно зеленым и красным светом: аккумулятор или зарядное устройство повреждены.



Примечание. Если аккумулятор невозможно подключить для зарядки, отсоедините ее и убедитесь, что модель аккумуляторного блока соответствует модели зарядного устройства, как показано в таблице технических характеристик. Не заряжайте аккумуляторные блоки других моделей или аккумуляторные блоки, которые невозможно надежно закрепить в зарядном устройстве.

1. Периодически проверяйте состояние зарядного устройства и аккумуляторного блока при подключении.
2. Отключайте зарядное устройство от сети и отсоединяйте его от аккумуляторного блока после окончания зарядки.
3. Перед использованием аккумуляторного блока дайте ему полностью остыть.
4. Храните зарядное устройство и аккумуляторный блок в помещении, в недоступном для детей месте.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если после продолжительной эксплуатации электроинструмента аккумулятор слишком сильно нагрелся, перед началом зарядки дайте ему остыть до комнатной температуры. Это позволит продлить срок службы батареи.

8.2 Снятие/установка аккумулятора (Рис. 3)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед выполнением любых регулировок убедитесь, что электроинструмент отключен, или снимите аккумуляторный блок.

- Держите инструмент одной рукой, а аккумуляторный блок (7) другой рукой.
- Для установки: нажмите и вставьте аккумуляторный блок в аккумуляторный отсек. Перед началом работы убедитесь, что защелка на задней стороне аккумулятора встала на место и аккумулятор надежно закреплен.
- Для снятия: одновременно нажмите защелку аккумулятора и извлеките аккумуляторный блок.

8.3 Индикаторы заряда аккумулятора (Рис. 4)

На аккумуляторном блоке предусмотрены индикаторы заряда аккумулятора, благодаря которым можно проверить уровень заряда аккумулятора, нажав кнопку (9). Перед использованием инструмента нажмите кнопку выключателя и убедитесь, что зарядка аккумулятора достаточно для нормальной работы.

Уровень заряда аккумулятора показывается тремя светодиодными индикаторами. Горят три светодиода: аккумулятор полностью заряжен.

Горят два светодиода: аккумулятор заряжен на 60 %.

Горит один светодиод: аккумулятор почти разряжен.

9 СБОРКА

9.1 Сборка рукоятки (Рис. 5)

Рукоятка подходит для пользования как левой, так и правой рукой.

- Установите рукоятку таким образом, чтобы ее отверстия совпадали с резьбовыми отверстиями на машине.
- Затяните рукоятку болтами и торцовым шестигранным ключом.

9.2 Сборка принадлежностей (Рис. 6)

- Нажмите на фиксатор шпинделя (а)
- Прикрутите и затяните держатель диск-подошвы на шпинделе
- Отожмите фиксатор шпинделя
- Установите требуемую принадлежность на держатель диск-подошвы.

9.3 Принадлежности (Рис. 7)

9.3.1 Наждачный круг

Используется для шлифования и полирования новых окрашенных поверхностей и пластмассы.

9.3.2 Диск-подошва на волоконной основе

Используется в сочетании с другими диск-подошвами.

9.3.3 Полировальная диск-подошва из шерстяной нити

Используется для высокоглянцевого покрытия. Должна использоваться в сочетании с диск-подошвой на волоконной основе

10 ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Всегда соблюдайте инструкции по технике безопасности и соответствующие предписания.

- При включении и выключении машины держите ее на удалении от заготовки.

10.1 Регулятор скорости вращения (Рис. 8)

10.1.1 Увеличение скорости вращения

Нажмите кнопку увеличения скорости вращения (5) после включения питания машины. При нажатии этой кнопки на ЖК-дисплее показываются цифры 05, 08, 15, 20, 25, 30, которые означают ступени скорости 500 об/мин, 800 об/мин, 1500 об/мин, 2500 об/мин, 3000 об/мин соответственно.

10.1.2 Снижение скорости вращения

Нажмите кнопку снижения скорости вращения (4) после включения питания машины и если скорость машины выше 500 об/мин. При нажатии этой кнопки на ЖК-дисплее показываются цифры 05, 08, 15, 20, 25, 30, которые означают ступени скорости 500 об/мин, 800 об/мин, 1500 об/мин, 2500 об/мин, 3000 об/мин соответственно.



При нанесении восковой полировальной пасты не запускайте машину на высокой скорости.

10.2 **Включение и выключение (Рис. 9)**

- Запустите машину переводом выключателя Вкл/Выкл вправо в положение «I».

10.3 **Выключение**

Переводом выключателя Вкл/Выкл влево в положение «0».



Полировальная машина будет продолжать вращаться после выключения.

Положите машину только после того, как полностью остановится вращение двигателя. Не кладите машину на запыленную поверхность. Частицы пыли могут попасть в машину.



Никогда не используйте для остановки вращения двигателя шпонку на торце шпинделя.

11 ИНДИКАЦИИ НА ЖК-ДИСПЛЕЕ

11.1 **Индикации для выбора скорости вращения**

Выбираемые скорости			
Варианты для выбора	Цифры, показываемые на экране	Показываемая скорость	Примечание
0	00	Нет скорости	Включено питание
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	Максимальная скорость

11.2 Индикации ошибок

Отображаемые ошибки			
№ ошибки	Описание	Возможные причины	Способы решения
E1	E1	Защита от перегрузки: 1. Защита от перегрузки: перегрузка машины (рабочий электрический ток больше, чем заданный ток). 2. Машина повреждена.	1. Выключите питание машины. 2. Перезапустите машину. 3. Если действие 2 выше не выполнимо, отправьте машину специалистам для ремонта.
E3	E3	Защита при отказе электропитания: 1. Двигатель не работает по внешней причине. 2. Машина повреждена.	1. Выключите питание машины. 2. Перезапустите машину. 3. Если действие 2 выше не выполнимо, отправьте машину специалистам для ремонта.
E4	E4	Защита при блокировке вращения: Перегрузка. Машина повреждена.	1. Выключите питание машины. 2. Перезапустите машину. 3. Если действие 2 выше не выполнимо, отправьте машину специалистам для ремонта.
E5	E5	Защита от перегрева: машина в течение длительного времени работает с повышенной нагрузкой, а температура MOS (Metal-Oxide-Semiconductor) теперь выше, чем заданная температура для срабатывания защиты, что приводит к остановке машины.	Выключите питание и охладите машину в течение 0,5 ч. Машину можно снова включить при снижении температуры MOS до заданной температуры.
E6	E6	Защита от недостаточного напряжения: величина электрического заряда ниже, чем 14 В ± 0,5 В.	Зарядите батарею и используйте полностью заряженную батарею.
E7	E7	Аппаратная защита: сбой машины.	1. Выключите питание машины. 2. Перезапустите машину. 3. Если действие 2 выше не выполнимо, отправьте машину специалистам для ремонта.
E8	E8	Защита двигателя: сбой машины.	1. Выключите питание машины. 2. Перезапустите машину. 3. Если действие 2 выше не выполнимо, отправьте машину специалистам для ремонта.
E9	E9	Защита от перенапряжения: 1. Напряжение батареи слишком высокое и превышает заданное значение.	1. Проверьте напряжение батареи. Оно должно быть 21 В. 2. Используйте подходящую батарею.

12 ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

12.1 Чистка

- Содержите вентиляционные отверстия машины в чистоте для предотвращения перегрева двигателя.
- Регулярно очищайте корпус машины мягкой тряпкой, желательнее после каждого использования.
- Не допускайте попадания пыли и грязи в вентиляционные отверстия.
- Если грязь не отходит, используйте мягкую ткань, смоченную в мыльной воде.



Никогда не используйте такие растворители, как бензин, спирт, аммиачная вода и т.п. Эти растворители могут повредить пластмассовые детали.

12.2 Обслуживание

Наши машины рассчитаны на работу в течение долгого периода времени при минимальном обслуживании. Непрерывная удовлетворительная работа зависит от надлежащего ухода и регулярной чистки.

13 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номер модели	POWDP4070
Номинальное напряжение	20 В
Частота вращения (n)	500 – 3000 об/мин
Диаметр круга	180 мм
Фиксатор шпинделя	М 14
Соединение аккумулятора	Задвигаемое
Тип электродвигателя	Бесщеточный

14 ШУМ

Значения уровня шума, измеренные согласно соответствующему стандарту (K=3)

Уровень звукового давления LpA	75дБ (A)
Уровень звуковой мощности LwA	86дБ (A)



ВНИМАНИЕ! Надевайте средства защиты органов слуха, если звуковое давление превышает 85 дБ (A).

aw (Вибрация)	1.1м/с ²	K = 1,5 м/с ²
---------------	---------------------	--------------------------

15 ГАРАНТИЯ

- Данная гарантия охватывает все дефекты материалов или производства, исключая батареи, зарядные устройства, дефектные детали, подвергаемые естественному износу, особенно такие, как подшипники, щетки, кабели и штепсельные вилки, или принадлежности, такие как сверла, головки сверл, пыльные полотна и т. д.; она не включает повреждения или дефекты, возникающие вследствие ненадлежащего обращения, несчастных случаев или внесения изменений в конструкцию, а также не включает транспортные расходы.
- Повреждения и/или дефекты, возникающие вследствие неправильной эксплуатации, также не подпадают под условия данной гарантии.
- Мы также отказываемся от всех обязательств в отношении любых телесных повреждений, возникающих вследствие неправильной эксплуатации инструмента.
- Ремонт может выполняться только в авторизованном центре обслуживания покупателей инструментов Powerplus.
- Дополнительную информацию вы всегда можете получить по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Любые транспортные расходы должен нести покупатель, если не согласовано иное в письменной форме.
- Вместе с тем, не может быть предъявлено никакой претензии по гарантии, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Из гарантии определено исключается повреждение, возникающее вследствие проникновения жидкости, сильного запыления, умышленного повреждения (преднамеренно или по грубой небрежности), неправильной эксплуатации (использования устройства не по назначению), неправомерного использования (например, несоблюдения инструкций, приведенных в руководстве), неквалифицированной сборки, разряда молнии, неправильного напряжения сети. Данный список не является исчерпывающим.
- Принятие претензий по гарантии не является основанием для продления гарантийного периода или назначения нового гарантийного периода в случае замены устройства.
- Устройство или детали, замененные по гарантии, остаются собственностью компании Varo NV.
- Мы сохраняем за собой право отказать в удовлетворении претензии во всех случаях, когда не может быть подтвержден факт покупки, или когда очевидно, что за изделием не производился надлежащий уход. (Очистка вентиляционных отверстий, регулярное обслуживание угольных щеток и т.п.).
- Для подтверждения даты покупки следует хранить чек.
- Ваше устройство следует возвращать поставщику в неразобранном виде, в приемлемо чистом состоянии (в оригинальной противоударной упаковке, если таковая имелась), приложив документ о покупке.

16 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



Если ваша машина по истечении времени потребует замены, не выбрасывайте ее вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ ее утилизации.

С отходами электрических машин нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Позаботьтесь об утилизации там, где для этого есть соответствующие установки. Проконсультируйтесь у местных органов власти или у продавца о возможности утилизации.

17 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ



VARO N.V. - Vic. Van Rompu N.V. Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - БЕЛЬГИЯ,
настоящим заявляет, что,

Продукт: Угловая полировальная машина
Марка: POWERplus
Модель: POWDP4070

соответствует основным требованиям и другим релевантным положениям применимых директив Европейского Союза, касающихся Европейских гармонизированных стандартов. Любая несанкционированная переделка аппарата делает данную декларацию недействительной.

Европейские директивы (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейские гармонизированные стандарты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Держатель технической документации: Филип Ванкерхов (Philippe Vankerkhove), VARO – Vic. Van Rompu N.V.

Нижеподписавшийся действует от имени Исполнительного директора компании,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА	3
2	ОПИСАНИЕ (ФИГ. 1).....	3
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА.....	3
4	СИМВОЛИ	4
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ.....	4
5.1	<i>Работна зона.....</i>	<i>4</i>
5.2	<i>Електробезопасност</i>	<i>4</i>
5.3	<i>Лична безопасност</i>	<i>5</i>
5.4	<i>Използване и грижи за електроинструмента.....</i>	<i>5</i>
5.5	<i>Сервизно обслужване</i>	<i>6</i>
5.6	<i>Употреба на удължителни кабели</i>	<i>6</i>
6	СПЕЦИФИЧНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ	6
7	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ И ЗАРЯДНИ УСТРОЙСТВА	7
7.1	<i>Батерии</i>	<i>7</i>
7.2	<i>Зарядни устройства</i>	<i>7</i>
8	ЗАРЕЖДАНЕ, ПОСТАВЯНЕ И СВАЛЯНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ	8
8.1	<i>Индикации при зареждане (Фиг. 2).....</i>	<i>8</i>
8.2	<i>Поставяне / сваляне на акумулаторната батерия (Фиг. 3).....</i>	<i>8</i>
8.3	<i>Индикатор на зареждането (Фиг. 4)</i>	<i>8</i>
9	МОНТИРАНЕ	9
9.1	<i>Сглобяване на ръкохватката (Фиг. 5).....</i>	<i>9</i>
9.2	<i>Сглобяване на принадлежностите (Фиг. 6)</i>	<i>9</i>
9.3	<i>Принадлежности (Фиг. 7).....</i>	<i>9</i>
9.3.1	<i>Диск от шкурка.....</i>	<i>9</i>
9.3.2	<i>Накладка от фибър</i>	<i>9</i>
9.3.3	<i>Вълнена полираща накладка.....</i>	<i>9</i>
10	РАБОТА.....	9
10.1	<i>Регулатор на оборотите (Фиг. 8).....</i>	<i>9</i>

10.1.1	Увеличаване на скоростта	9
10.1.2	Намаляване на скоростта	9
10.2	<i>Включване и изключване (Фиг. 9).....</i>	10
10.3	<i>Изключване.....</i>	10
11	ИНСТРУКЦИИ ЗА LCD ДИСПЛЕЯ.....	10
11.1	<i>Инструкция за избор на скорост.....</i>	10
11.2	<i>Инструкция за показваните грешки</i>	10
12	ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА	11
12.1	<i>Почистване</i>	11
12.2	<i>Поддръжка</i>	12
13	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	12
14	ШУМ.....	12
15	ГАРАНЦИЯ.....	12
16	ОКОЛНА СРЕДА.....	13
17	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	14

ЪГЛОВА ПОЛИРАЩА МАШИНА 20В (БЕЗ АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ) POWDP4070

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УПОТРЕБАТА

Ръчната полираща машина е подходяща да непрофесионална употреба. Всяка друга употреба освен полиране и леко шлифоване строго забранена. Неподходящ за професионална употреба.



Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. 1)

1. Бутон за заключване на вала
2. Превключвател за включване и изключване
3. Цифров дисплей
4. Бутон за намаляване на скоростта
5. Бутон за увеличаване на скоростта
6. Зарядно устройство (НЕ е включено в комплекта)
7. Акумулаторна батерия с индикатор на зареждането (НЕ е включена в комплекта)
8. Бутон за освобождаване на акумулаторната батерия
9. Бутон на индикатора на заряда на акумулаторната батерия

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, хранящият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

1 x ъглова полираща машина

1 x U-образна ръкохватка

1 x шестстенен ключ

2 x болта

1 x кука и ремък за фиксиращата накладка (180 мм)

1 x кука и ремък за меката накладка (180 мм)

1 x полиращия елемент (180 мм)

1 x шкурка със зъ (180 мм)

1 x ръководство



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Указва опасност от травма или повреда на инструмента.		В съответствие с основните изисквания на Европейски директиви.
	Преди да използвате машината, прочетете ръководството.		Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим (само за зарядното устройство).
	Околна температура 40 °C макс. (само за акумулаторната батерия).		Не излагайте на въздействието на вода зарядното устройство и акумулаторната батерия.
	Използвайте акумулаторната батерия и зарядното устройство само в затворени помещения.		Не изгаряйте акумулаторната батерия или зарядното устройство.
	Използвайте предпазни средства за очите.		Носете защитни ръкавици.

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) електроинструмент.

5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.2 Електробезопасност

- Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено върху табелката с номинални стойности
- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземените електроинструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.

- Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.
- Не излагайте електроинструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в електроинструмента влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Не повреждайте и не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на електроинструмент. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Когато работите с електроинструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на електро инструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

5.3 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструменти. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с електроинструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на електроинструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.4 Използване и грижи за електроинструмента

- Не очаквайте от електроинструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, при условията, за които е конструиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако ключът за включване и изключване не работи. Електроинструмент със счупен ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да настройвате, да сменятے принадлежности или да прибирате електроинструменти. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на електроинструмента.

- Съхранявайте електроинструментите, които не се използват, далеч от достъпа на деца и не позволявайте на лица, незапознати с електроинструменти или настоящите инструкции да работят с инструмента. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверявайте за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на електроинструмента. Ако електроинструментът се повреди, той трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещат и се контролират по-лесно.
- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

5.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

5.6 Употреба на удължителни кабели

Използвайте само удължителни кабели, които са подходящи за електрозахранването на машината. Минималното сечение на проводниците е 1,5 мм². При употреба на кабелен барабан винаги развивайте барабана напълно.

6 СПЕЦИФИЧНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Принадлежностите трябва да бъдат оразмерени най-малко за оборотите препоръчвани на фабричната табелка на инструмента. Колела и други принадлежности въртящи се с превишена скорост могат да излетят и да причинят наранявания.
- Дръжте инструмента за изолираните повърхности на ръкохватката, когато изпълнявате операция, при която режещият инструмент може да контактува със скрити проводници или със собствения си кабел. Контактът с проводник „под напрежение“ може да причини поставяне „под напрежение“ на откритите метални части и да причини токов удар на оператора.
- Проверете внимателно елементите на ръкохватката за пукнатини, повреда или деформация преди работа. Заменете напуканите, повредените или деформирани елементи незабавно.
- Дръжте инструмента стабилно.
- Пазете ръцете си от въртящите се части.
- Уверете се, че фиксиращата лепкава накладка или меката накладка не контактуват с детайла преди да включите или изключите уреда.
- Не оставяйте инструмента да работи без надзор. Работете с инструмента само като го държите с ръце.
- Не докосвайте детайла веднага след работа, той може да е много горещ и да причини изгаряния на кожата ви.

7 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ И ЗАРЯДНИ УСТРОЙСТВА

7.1 Батерии

- Не се опитвайте да ги отваряте по никакъв повод.
- Не съхранявайте на места, където температурата може да превиши 40 °С.
- Зареждайте само при околни температури между 4 °С и 40 °С.
- Съхранявайте своите батерии на сухо, хладно място (5 °С-20 °С). Не съхранявайте никога батериите в разрежено състояние.
- Най-добре за литиево-йонните батерии е да ги разреждате и презареждате периодично (най-малко 4 пъти годишно). Идеалното зареждане за дългосрочно съхранение на Вашата литиево-йонна батерия е 40% от капацитета.
- При изхвърляне на батериите спазвайте инструкциите посочени в раздела "Защита на околната среда".
- Не извършвайте свързване на късо. Ако бъде направено свързване между положителната (+) и отрицателната (-) клемма директно или при случаен контакт с метални предмети, батерията ще бъде свързана на късо и ще протече силен ток, който ще причини генериране на топлина, която може да повреди корпуса или да причини пожар.
- Не загревайте. Ако батериите се загреят до температури над 100 °С, уплътнениято и изолационните сепаратори и други полимерни съставки могат да бъдат повредени от изтичане на електролит и/или вътрешно свързване на късо, което води до генериране на топлина, причиняващо повреда или пожар. В допълнение не хвърляйте батериите в огън, защото може да възникне експлозия и/или интензивно изгаряне.
- При екстремни условия може да възникне теч от батерията. Ако забележите течност върху батерията, постъпете по следния начин:
 - Внимателно избършете течността с кърпа. Избягвайте контакт с кожата.
 - В случай на контакт с кожата или очите следвайте долните инструкции:
 - ✓ Незабавно ги изплакнете с вода. Неутрализирайте с мека киселина като лимонен сок или оцет.
 - ✓ В случай на контакт с очите ги промийте с обилно количество чиста вода за най-малко 10 минути. Консултирайте се с лекар.



Опасност от пожар! Избягвайте свързването на късо на контактите на снетата акумулаторна батерия. Не изгаряйте акумулаторната батерия.

7.2 Зарядни устройства

- Не се опитвайте да зареждате незареждащи се батерии.
- Ако кабелите са дефектни, заменете ги веднага.
- Не излагайте на въздействието на вода.
- Не отваряйте зарядното устройство.
- Не пробивайте зарядното устройство.
- Зарядното устройство е предназначено само за работа на закрито.

8 ЗАРЕЖДАНЕ, ПОСТАВЯНЕ И СВАЛЯНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

8.1 Индикации при зареждане (Фиг. 2)

Свържете зарядното устройство към контакта:

- Постоянно зелено: готовност за зареждане.
- Мигащо червено: зареждане.
- Постоянно зелено: заредено.
- Постоянно зелено и червено: повредена акумулаторна батерия или зарядно устройство.



Бележка: ако акумулаторната батерия не ляга добре в гнездото на зарядното устройство, извадете я и проверете в таблицата със спецификации, дали това е правилния модел за това зарядно устройство. Не зареждайте други акумулаторни батерии или акумулаторни батерии, които не отговарят на зарядното устройство.

1. Проверявайте често включеното зарядно устройство и акумулаторната батерия.
2. След приключване на зареждането извадете зарядното устройство от контакта и акумулаторната батерия от зарядното устройство.
3. Оставете акумулаторната батерия да изстине, преди да я използвате.
4. Съхранявайте зарядното устройство и акумулаторната батерия в затворено помещение и извън обсега на деца.



БЕЛЕЖКА: Ако акумулаторната батерия се загрее при продължителна работа с инструмента, оставете я да изстине до стайна температура, преди да я включите за зареждане. Това ще удължи живота на акумулаторната батерия.

8.2 Поставяне / сваляне на акумулаторната батерия (Фиг. 3)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да правите регулировки се уверете, че инструментът е изключен или свалете акумулаторната батерия.

- Хванете инструмента с едната ръка и акумулаторната батерия (7) с другата.
- Поставяне на акумулаторната батерия: натиснете и плъзнете акумулаторната батерия в слота на устройството, уверете се, че отключващата пластина от задната страна на батерията щраква на място и акумулаторната батерия е сигурно закрепена преди започване на работа.
- Изваждане на акумулаторната батерия: Едновременно натиснете отключващата пластина и издърпайте акумулаторната батерия.

8.3 Индикатор на зареждането (Фиг. 4)

Акумулаторната батерия има индикатори на зареждането - може да проверите състоянието ѝ, като натиснете бутона (9). Преди да използвате инструмента, моля, натиснете бутона, за да проверите дали акумулаторната батерия е достатъчно заредена за нормална работа.

Трите светодиода показват нивото на зареждане на акумулаторната батерия:

Светят три светодиода: Акумулаторната батерия е напълно заредена.

Светят два светодиода: Акумулаторната батерия е заредена на 60%.

Свети един светодиод: Акумулаторната батерия е почти разредена.

9 МОНТИРАНЕ

9.1 Сглобяване на ръкохватката (Фиг. 5)

Ръкохватката е подходяща за употреба с лява или дясна ръка.

- Инсталирайте ръкохватката по такъв начин, че отворите съответстват на отворите за винтове на машината.
- Затегнете ръкохватката с болтовете и шестостенен ключ.

9.2 Сглобяване на принадлежностите (Фиг. 6)

- Натиснете блокировката на шпиндела (а).
- Завинтете и затегнете държача на накладките върху шпиндела.
- Освободете блокировката на шпиндела.
- Монтирайте желаната принадлежност върху държача на накладките.

9.3 Принадлежности (Фиг. 7)

9.3.1 Диск от шкурка

Използва се за шлифване и полиране на нови бои и пластмаси.

9.3.2 Накладка от фибър

Тя се използва в комбинация с други накладки.

9.3.3 Вълнена полираща накладка

Тя се използва за полиране със силен блясък. Трябва да се използва в комбинация с накладката от фибър.

10 РАБОТА



Винаги спазвайте инструкциите за безопасност и всички действащи разпоредби.

- Дръжте машината далеч от машината при нейното включване и изключване.

10.1 *Регулатор на оборотите (Фиг. 8)*

10.1.1 Увеличаване на скоростта

Натиснете бутона за увеличаване на скоростта 5 след като машината е включена. LCD дисплеят показва числата 05, 08, 15, 20, 25, 30 когато натискате бутона, което означава степените на скоростта 500 об/мин, 800 об/мин, 1500 об/мин, 2500 об/мин, 3000 об/мин съответно.

10.1.2 Намаляване на скоростта

Натиснете бутона за намаляване на скоростта 4 след като машината е включена и скоростта на машината е по-висока от 500 об/мин. LCD дисплеят показва числата 05, 08, 15, 20, 25, 30 когато натискате бутона, което означава степените на скоростта 500 об/мин, 800 об/мин, 1500 об/мин, 2500 об/мин, 3000 об/мин съответно.



При полагане на восък и полиране не стартирайте с високи обороти.

10.2 Включване и изключване (Фиг. 9)

- Стартирайте машината като преместите превключвателя за включване/изключване надясно на "I".

10.3 Изключване

Чрез преместване на превключвателя за включване/изключване наляво "0".



Полиращата машина ще продължи да работи след изключване.

Оставяйте машината само, когато двигателят спре да се върти напълно. На поставяйте машината върху прашна повърхност. Частици прах могат да проникнат в машината.



Не използвайте никога ключа на шпиндела за да спрете въртенето на двигателя.

11 ИНСТРУКЦИИ ЗА LCD ДИСПЛЕЯ

11.1 Инструкция за избор на скорост

Избор на скорост			
Избор	Числа показвани на екрана	Указвана скорост	Забележка
0	00	Няма скорост	Включено захранване
1	05	500±10%	
2	08	800±10%	
3	10	1000±10%	
4	15	1500±10%	
5	20	2000±10%	
6	25	2500±10%	
7	30	2800±10%	Максималната скорост

11.2 Инструкция за показваните грешки

Инструкция за показваните грешки			
Грешка №	Явлени е	Възможни причини	Решения
E1	E1	Защита срещу претоварване: 1. Защита срещу претоварване (работният електрически ток е по-висок от настроените ток). 2. Машината е повредена.	1. Изключете машината. 2. Рестартирайте машината. 3. Ако горните 2 действия не дават резултат, моля, изпратете машината на професионалисти за ремонт.
E3	E3	Защита на отказа при включване: 1. Някаква външна причина не позволява работа на двигателя. 2. Машината е повредена.	1. Изключете машината. 2. Рестартирайте машината. 3. Ако горните 2 действия не дават резултат, моля, изпратете машината на професионалисти за ремонт.
E4	E4	Блокирана защита от въртящ момент: Претоварана. Машината е повредена.	1. Изключете машината 2. Рестартирайте машината 3. Ако горните 2 действия не дават резултат, моля, изпратете машината на професионалисти за ремонт

E5	E5	Защита срещу претоварване: Машината работи с високо натоварване за продължително време и температурата на MOS (метал-оксиден полупроводник) сега е по-висока от настроената защитна температура, което води до спиране на работа на машината.	Изключете машината и я охладете за 0,5 ч. Машината може да бъде отново включена, когато температурата на MOS спадне до настроената температура.
E6	E6	Липса на защита от напрежение: електрическият заряд е много по-нисък от 14 В ± 0,5 В.	Заредете батерията и използвайте напълно заредена батерия.
E7	E7	Хардуерна защита: неизправност на машината.	1. Изключете машината. 2. Рестартирайте машината. 3. Ако горните 2 действия не дават резултат, моля, изпратете машината на професионалисти за ремонт.
E8	E8	Двигателна защита: неизправност на машината.	1. Изключете машината. 2. Рестартирайте машината. 3. Ако горните 2 действия не дават резултат, моля, изпратете машината на професионалисти за ремонт.
E9	E9	Защита срещу свръхнапрежение: 1. Напрежението на батерията е твърде високо и превишава настроената стойност.	1. Проверете дали напрежението на батерията е нормално, или не. То трябва да бъде 21 V. 2. Използвайте разрешена батерия.

12 ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

12.1 Почистване

- Вентилационните отвори на уреда трябва да са чисти, за да се предотврати прегряването на двигателя.
- Редовно почиствайте корпуса на машината с мек парцал, по възможност след всяка употреба.
- На вентилационните отвори не трябва да има прах и мръсотия.
- Ако мръсотията не пада, използвайте мек парцал, намокрен със сапунена вода.



Не използвайте разтворители, като бензин, нафта, спирт, разтвор на амониак и т.н. Тези разтворители могат да повредят пластмасовите части.

12.2 Поддръжка

Нашите машини са проектирани за работа за продължително време с минимална поддръжка. Непрекъсната задоволителна работа зависи от правилните грижи и редовното почистване на машината.

13 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел №	POWDP4070
Номинално напрежение AC (Un)	20 В
Обороти на въртене (n)	500 – 3000 об/мин
Диаметър на диска	180 мм
Блокировка на шпиндела	M 14
Свързване на акумулаторната батерия	С плъзгане
Тип на електромотора	Безчетков

14 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт. (K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	75дБ(А)
Ниво на звуковата мощност LwA	86дБ(А)



ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(А).

aw (Вибрации)	1.1 м/с ²	K = 1,5 м/с ²
---------------	----------------------	--------------------------

15 ГАРАНЦИЯ

- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефектни, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, крайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злоупотреби или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.

- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

16 ОКОЛНА СРЕДА



Когато уредът ви трябва да бъде заменен след продължителна употреба, не го изхвърляйте с домакинските отпадъци, а по начин съобразен с опазването на околната среда.

Ненужните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Моля, проучете къде има възможности за рециклиране. Поискайте от местните власти или от продавача съвети относно рециклирането.

17 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

VARO N.V. – VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier

– Белгия декларира, че

продукт: Ъглова полираща машина
марка: POWERplus
модел: POWDP4070

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложените Европейски директиви, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-3 : 2011
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Ludo Mertens
Certification Manager
22/12/2020, Lier - Belgium



DISCOVER THE ENTIRE PRODUCT RANGE AT
WWW.DUAL-POWER.COM



WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETED BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM

OFFICES:
IBERICA BRICOLAGE S.L. - ESPAÑA
ASIA PACIFIC HONG KONG Ltd / SHANGHAI PRC
AUSTRALIA Pty Ltd